

Haier

ENGLISH	INSTALLATION AND USER'S MANUAL
ITALIANO	MANUALE D'INSTALLAZIONE E D'USO
FRANÇAIS	NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
ESPAÑOL	MANUAL DE USO E INSTALACIÓN
ČESTÍNA	NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ
SLOVENČINA	NÁVOD NA INŠTALÁCIU A POUŽITIE
PORTUGUÊS	MANUAL DO UTILIZADOR E DE INSTALAÇÃO
DEUTSCH	EINBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
POLAND	INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
TÜRKÇE	KURULUM VE KULLANIM KILAVUZU
ROMÂNĂ	MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE
MAGYAR	TELEPÍTÉSI ÉS FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
EESTI	PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHE
LIETUVIŲ K.	ĮRENGIMO IR NAUDOTOJO INSTRUKCIJA
LATVIESU	UZSTĀDĪŠANA UN LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NEDERLANDS	HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

CONTENT

INTRODUCTION	03
SAFETY PRECAUTION	03
ELECTRICAL INSTALLATION	05
SPECIFICATION	06
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)	07
INSTALLATION (VENT INSIDE)	16
DESCRIPTION OF COMPONENTS	17
OPERATION	17
MAINTENANCE	20
TROUBLESHOOTING	21
CONFORMITY WITH DIRECTIVES	22
ENVIRONMENTAL PROTECTION	22

INTRODUCTION

Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

The cooker hood uses high quality materials, and is made with a streamlined design. Equipped with large power electric motor and centrifugal fan, it also provides strong suction power, low noise operation, non-stick grease filter and easy assembly installation.

Hereby, Candy Hoover Group Srl declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU and with the relevant Statutory Requirements (for the UKCA market).

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.candy-group.com

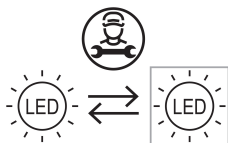
SAFETY PRECAUTION

- Never let the children operate the machine.
- The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purpose.
- The cooker hood and its filter should be clean regularly in order to keep in good working condition.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning.
- Forbid the direct baking from the gas cooker. Please keep the kitchen room a good convection.
- Before connecting this appliance check that the power supply cord is not damaged. A damaged supply cord must be replaced by qualified service personnel only.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels;
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels;
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not flambé under the range hood.
- The range hood is not intended to be installed over a hob having more than four hob elements
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels(not applicable to appliances that only discharge the air back into the room);
- the details concerning the method and frequency of cleaning.
- there is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions;
- do not flame under the range hood;
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Electrical Shock Hazard

- Only plug this unit into a properly earthed outlet. If in doubt seek advice from a suitably qualified engineer.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



The lamp used in this product is not suitable for use in the lighting of a room.

The purpose of this lamp is to provide illumination for using the product.

Electrical Installation

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Direct Connection

The appliance must be connected directly to the mains using an omnipolar circuit breaker with a minimum opening of 3mm between the contacts.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with the wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

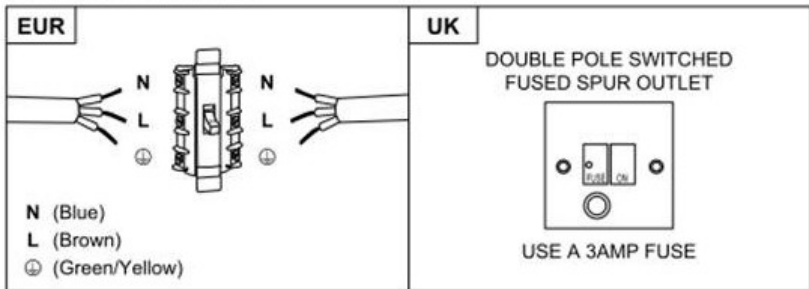
Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

WARNING: This is a Class I appliance and **MUST** be earthed This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

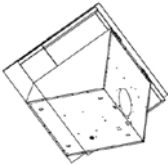
Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth 



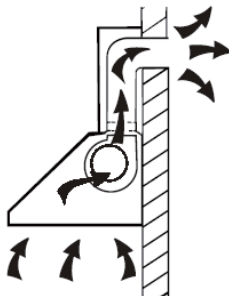
The fuse must be rated at 3 Amps.

Standard Installation Accessories List

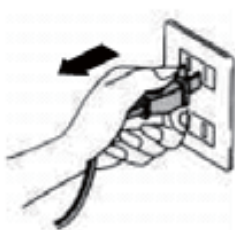
Spec.	Illustration Picture	Qty
Hood body		1
Lower chimney (500mm)		1
Upper chimney (500mm)		1
Upper chimney bracket		1
Lower chimney bracket		1
Cooker hood bracket		1
φ8 rawl plugs φ8×φ6 white color		9
Screw (ST4 * 30 mm)		9
Screw (ST4 * 8 mm)		6
Air outlet		1
Carbon filter		2

INSTALLATION (wall mounting)

If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe non flammable with an interior diameter of 150mm)



1. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



2. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.

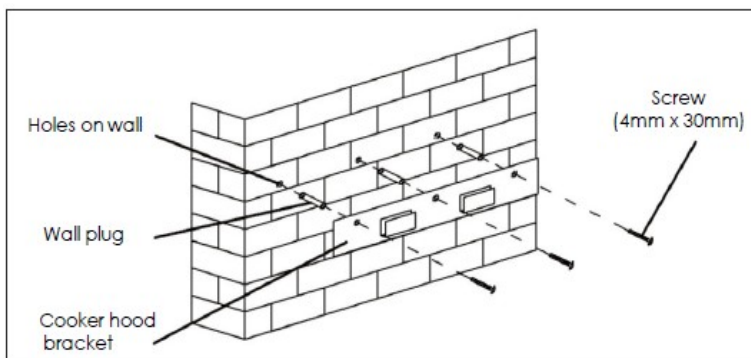


INSTALLING THE HOOD

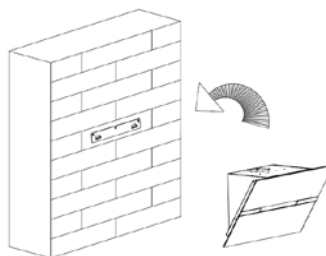
Position the hood at the desired height respecting the minimum height above the hob.

Mark the location of the wall bracket.(Placed the holes between 700 and 800 mm above the worktop) Remove the hood and position the wall bracket to mark the locations of the holes on the wall.

Drill the 3 holes in the wall to insert the appropriate fastening system (screw ST4x30mm)..



Hang the hood in the notches of the wall bracket.

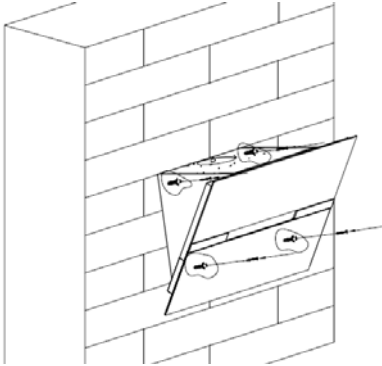


INSTALLING THE HOOD

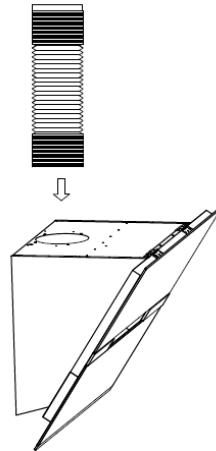
Once the hood is in place, locate the location of the 4 additional wall mount screws as shown in the following diagram.

Remove the hood to puncture the wall and install wall plugs.

Secure the body of the hood with 4 screws of 4 mm in diameter using dowels adapted to your wall.



If the extraction mode is selected, place the exhaust air duct on the air outlet as shown.



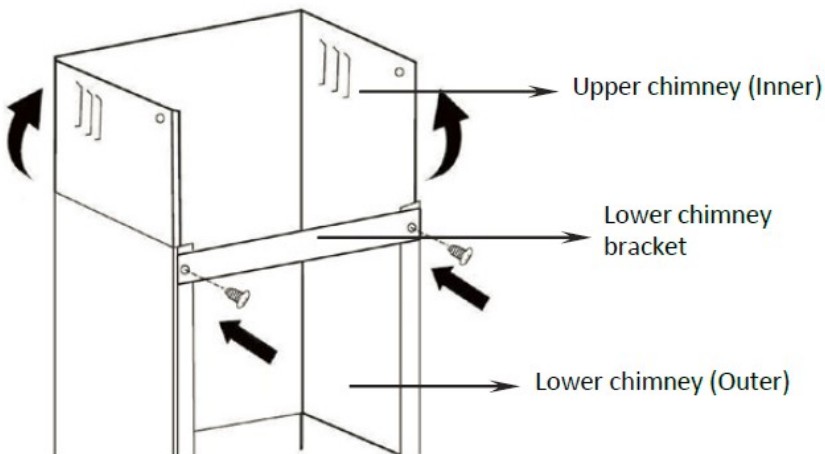
INSTALLING THE HOOD

Attach the lower chimney support to the lower chimney as shown.

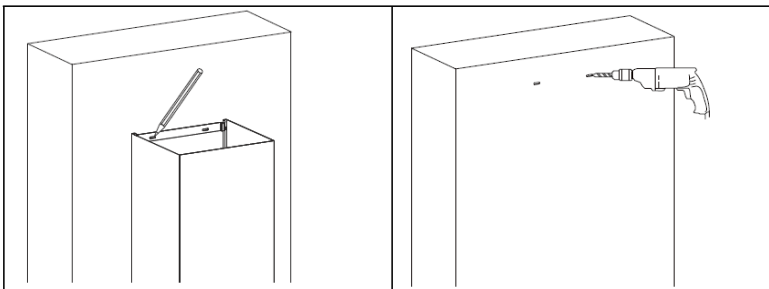
Use 2 screws ST4x8mm.

(Do not over tighten the screws, make sure the upper chimney can slide easily into the lower chimney)

Insert the upper chimney into the lower chimney.



Position the bottom chimney in the appliance, then mark the holes on the wall.

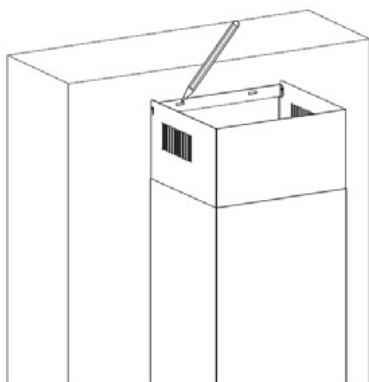
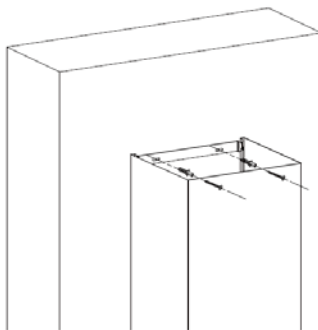


Remove the lower chimney, then drill holes in the wall: hole for screw diameter $\Phi 8$ mm

Use the dowels adapted to your wall

INSTALLING THE HOOD

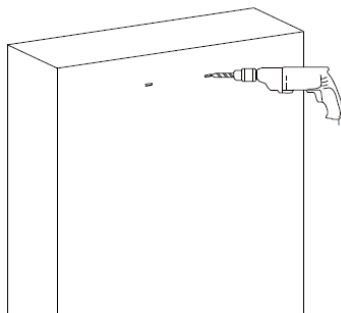
Install the lower chimney, then screw it to the wall with 2 screws of diameter Φ 8 mm



Then pull the upper chimney upwards to the desired height. Mark the locations of the mounting holes of the upper chimney support.

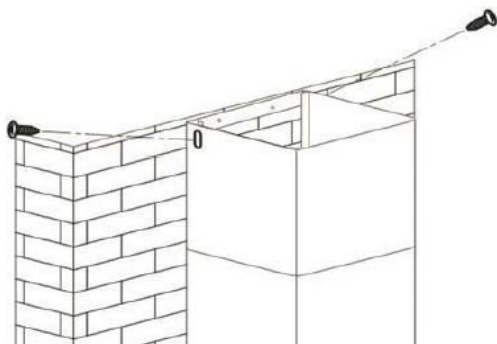
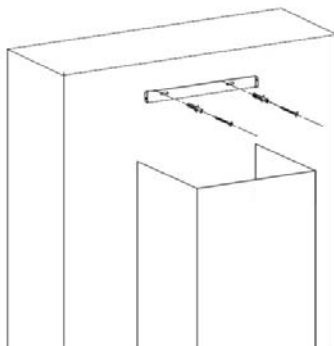
Lower the upper chimney and then drill holes in the wall.

Insert the dowels adapted to your wall



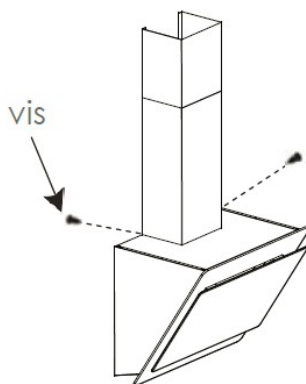
INSTALLING THE HOOD

Secure the wall bracket of the upper chimney to the wall using the selected dowels (8 mm screws recommended).



Reassemble the upper chimney and fix it to the wall bracket with 2 screws ST4x8mm

Fasten the lower chimney to the lugs of the kitchen hood using 2 screws ST4x8mm.



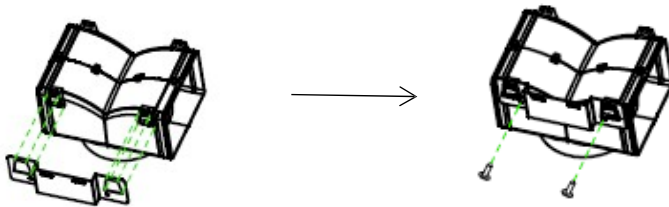
Standard Installation Accessories List

Spec.	Illustration Picture	Qty
Air Deflector		1
Bracket		1
φ8 rawl plugs φ8×φ6 white color		2
Screws ST4.0×30		2
Screws ST3.5×12		2

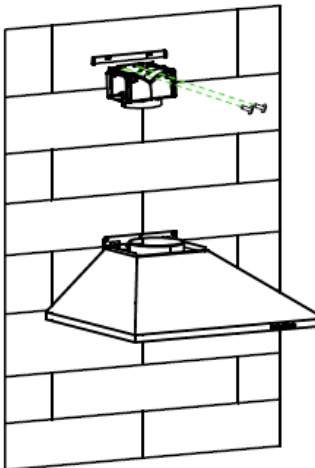
INSTALLATION(AIR DEFLECTOR FOR T-SHAPE,CURVED GLASS,FLAT GLASS MODELS):

Air deflector is mentioned as included and not optional.

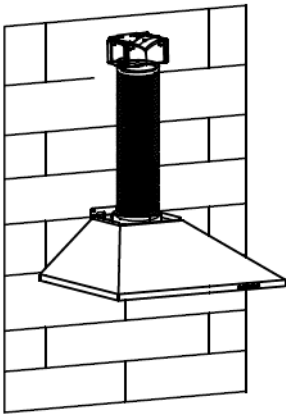
1. Fix the bracket to the T-shaped plastic outlet with 2pcs ST3.5x12mm screws provided as shown below:



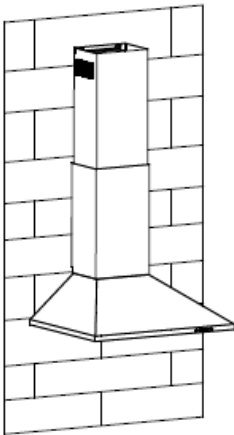
2. Drill 2 holes on the wall to accommodate the wall plugs, then screw and tighten the bracket onto the wall with 2pcs ST4x30mm screws provided.



3. Attach the exhaust pipe onto the air outlet of the cooker hood as shown below:



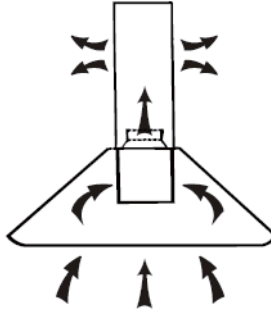
4. Install the chimney to the unit and fix it.



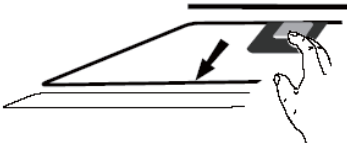
- o “Please kindly be noted: T-shaped plastic outlet and v-flaps can not be use d at the same time. You can use them in two ways: 1) Add v-flap on existing o utlet; 2) Use T-shaped plastic outlet, no add v-flap.”
- o “Note: The product is provided with v-flap accessory. This accessory is not mandatory for installation, operation and use of the product.”

INSTALLATION (VENT INSIDE)

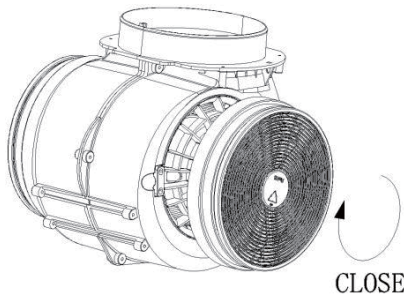
If you do not have an outlet to the outside, exhaust pipe is not required and the installation is similar to the one show in section “INSTALLATION (VENT OUTSIDE)”.



Activated carbon filter can be used to trap odors. In order to install the activated carbon filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.



Plug the activated carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side.



NOTE:

- o *Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.*
- o *When activated carbon filter attached, the suction power will be lowere*

DESCRIPTION OF COMPONENTS

CONFIGURATION 1

1

2

3

B

B⁺



OPERATION

1

Low Speed button

It's used for Ventilation on the kitchen. It is suitable for simmering and cooking which do not make much steam.

2

Medium Speed button

Airflow speed is ideally for ventilation in standard cooking operation.

3

High Speed button

When high density of smoke or steam produced, press high-speed button for high effective ventilation.

B

Boost 1(speed 4)

Press speed b button 1 , the backlit of speed B button is on, and the cooker hood is working at boost mode ;

B⁺

Boost 2(speed 5)

Press speed b button 2 , the backlit of speed B⁺ button is on, and the cooker hood is working at boost mode ;



Light

Short press for lighting on & off

Quick timer: Long press the light button hold for 3 seconds, fan speed buttons will flashing & into 5minutes count down, after 5 minutes motor & light will turn off automatic with three Buzzer sound.



Wi-Fi Connection

Long press WiFi icon and enter into connecting mode: the backlit of WiFi icon keep flashing indicate the connection is under connecting, the backlit of WiFi icon is light on indicate it is connected, same for standby mode; long press WiFi icon again and the connection will be stopped;

CONFIGURATION 2

1

2

3

B



STANDBY MODE.

After plug in, all lighting, system in **STANDBY MODE**.

1

Low Speed button

It's used for Ventilation on the kitchen. It is suitable for simmering and cooking which do not make much steam.

2

Medium Speed button

Airflow speed is ideally for ventilation in standard cooking operation.

3

High Speed button

When high density of smoke or steam produced, press high-speed button for high effective ventilation.

B

Booster function

This hood has a booster function. To activate the booster, Press **B** to speed 4, enter into highest speed while the hood is in use and it will increase speed for 5 minutes, before slowing down again.



Light

Short press for lighting on & off

Quick timer: Long press the light button hold for 3 seconds, fan speed buttons will flashing & into 5minutes count down, after 5 minutes motor & light will turn off automatic with three Buzzer sound.



Wi-Fi Connection

Long press WiFi icon and enter into connecting mode: the backlit of WiFi icon keep flashing indicate the connection is under connecting, the backlit of WiFi icon is light on indicate it is connected, same for standby mode; long press WiFi icon again and the connection will be stopped;

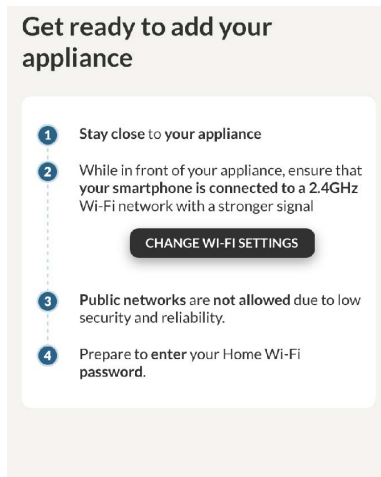
Download hOn App



First of all, you should download hOn APP and install to your portable device. Then enroll your hood.



NOTE



ENROLLMENT HAIER HOOD



The image of the hood has the only purpose of presenting it. May not be perfectly representative.

- 1- Press the WiFi button until the icon starts blinking When the pairing is completed the WiFi icon will be on.

MAINTENANCE

Before cleaning switch the unit off and pull out the plug.

I. Regular Cleaning

Use a soft cloth moistened with hand-warm mildly soapy water or household cleaning detergent. Never use metal pads, chemical, abrasive material or stiff brush to clean the unit.

II. Monthly Cleaning for Grease Filter

ESSENTIAL: Clean the filter every month can prevent any risk of fire.

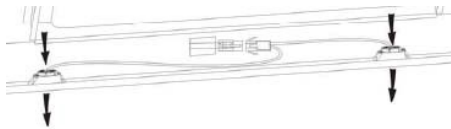
The filter collects grease, smoke and dust..... so the filter is directly affecting the efficiency of the cooker hood. If not cleaned, the grease residue (potential flammable) will saturate on the filter. Clean it with household cleaning detergent.

III. Annual Cleaning for Activated Carbon Filter

Apply SOLELY to unit that installed as a recirculation unit (not vented to the outside). This filter traps odors and must be replaced at least once a year depending on how frequent the cooker hood used.

IV. Changing a light bulb

Remove the screws on the glass, take off the hood glass. Find the bulb that requires replacement, you will find it located in the light fixture which is inside the exposed section of the canopy.



Disconnect the light wiring point and remove the bulb holders and wiring from the hood. Important: It's not possible to replace the bulbs individually, it will be necessary to obtain the bulbs, bulb holders and wiring as a complete part. (LED light: MAX 1.5W)

Fit the replacement bulbs, bulb holders and wiring in the same manners as the originals. Then reconnect the light wiring point.

Refit the hood glass and fasten the glass screws. Make sure the screws are fully tightened.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Halogen light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75cm

Technology	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Frequency Band(s)[MHz]	2400 MHz - 2483.5 MHz
Maximum Power[mW]	100 mW

Product information for networked equipment	
power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated:	2 W
How to activate wireless network port:	If the Hood has been enrolled with the APP, turn on the Hood to activate wireless network port.
How to deactivate wireless network port:	If the Hood has been enrolled with the APP, turn off the Hood to deactivate wireless network port. If the Hood hasn't been enrolled with the APP, wireless network port will be deactivated even the Hood is on.

CUSTOMER ASSISTANCE SERVICE

If you cannot identify the cause of the operating anomaly, switch off the appliance and contact the Assistance Service.

PRODUCT SERIAL NUMBER. Where can I find it?

It is important you to inform the Assistance Service of your product code and its serial number (a 16 character code which begins with the number 3); this can be found on the guarantee certificate or on the data plate located on the appliance.

It will help to avoid wasted journeys to technicians, thereby (and most significantly) saving the corresponding callout charges.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific

treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

WEEE should not be treated as household waste;

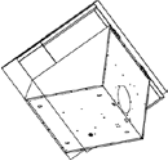
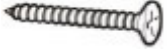
WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Elenco degli accessori per l'installazione standard

Specif.	Illustrazione Immagine	Quantità
Deflettore d'aria		1
Staffa		1
Tasselli ad espansione Ø 8 Ø 8×Ø 6 colore bianco		2
Viti ST4,0x30		2
Viti ST3,5x12		2

Liste d'accessoires d'installation standard

Spéc.	Image d'illustration	Qté
Corps de hotte		1
Bas de conduit (500 mm)		1
Haut de conduit (500 mm)		1
Support de conduit supérieur		1
Support de conduit inférieur		1
Support de hotte de cuisson		1
Ø8 bouchons de rawl Ø8×Ø6 couleur blanche		9
Vis (ST4 * 30 mm)		9
Vis (ST4 * 8 mm)		6
Sortie d'air		1
Filtre à charbon		2

Liste d'accessoires d'installation standard

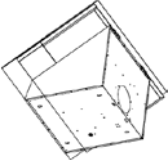
Spéc.	Image d'illustration	Qté
Collecteur-défecteur		1
Support		1
Ø 8 bouchons rawl Ø 8×Ø 6 couleur blanche		2
Vis ST 4,0×30		2
Vis ST 3,5×12		2

MANUAL DE USO E INSTALACIÓN

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	66
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	66
INSTALACIÓN ELÉCTRICA.....	68
INSTALACIÓN (MONTAJE EN LA PARED)	70
INSTALACIÓN DE LA CAMPANA.....	71
LISTA DE ACCESORIOS DE INSTALACIÓN ESTÁNDAR.....	76
INSTALACIÓN (DEFLECTOR DE AIRE EN FORMA DE T, VIDRIO CURVADO, MODELOS CON VIDRIO PLANO)	77
INSTALACIÓN (SALIDA INTERIOR)	78
DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES	80
MANTENIMIENTO.....	83
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	84
SERVICIO DE ASISTENCIA AL CLIENTE.....	85

Lista de accesorios de instalación estándar

Espec.	Fig. Ilustración	Cant.
Cuerpo de la campana		1
Chimenea inferior (500 mm)		1
Chimenea superior (500 mm)		1
Soporte de la chimenea superior		1
Soporte de la chimenea inferior		1
Soporte de la campana extractora		1
taquetes Ø8 - Ø8xØ6 color blanco		9
Tornillo (ST4 * 30 mm)		9
Tornillo (ST4 * 8 mm)		6
Salida de aire		1
Filtro de carbono		2

Lista de accesorios de instalación estándar

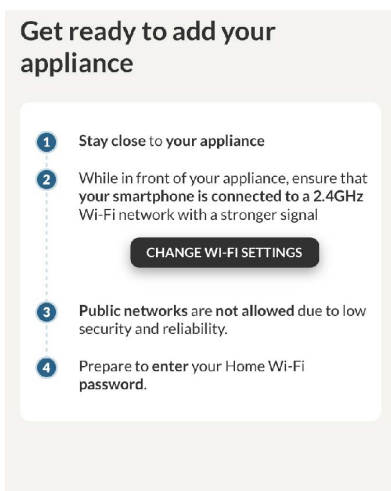
Espec.	Fig. Ilustración	Cant.
Deflector de aire		1
Soporte		1
taquetes Ø8 - Ø8×Ø6 color blanco		2
Tornillos ST4,0×30		2
Tornillos ST3,5×12		2

Descarga de la aplicación hOn

En primer lugar, debería descargar la app hOn e instalarla en su dispositivo portátil. Entonces podrá registrar su campana.



NOTA



REGISTRO DE UNA CAMPANA HAIER



La imagen de la campana es meramente indicativa. Podría no corresponder a la realidad.

1- Pulse el botón wifi hasta que el icono comience a parpadear; cuando se haya finalizado el emparejamiento, el icono wifi se mostrará encendido.

NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

OBSAH

ÚVOD.....	87
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	87
ELEKTRICKÁ INSTALACE.....	89
INSTALACE (MONTÁŽ NA ZEĎ)	91
INSTALACE ODSAVAČE	92
SEZNAM STANDARDNÍHO INSTALAČNÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	97
INSTALACE (DEFLEKTOR VZDUCHU PRO TVAR T, ZAKŘIVENÉ SKLO, MODEL Y S PLOCHÝM SKLEM).....	98
INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ DOVNITŘ)	100
POPIS SOUČÁSTÍ.....	101
ÚDRŽBA	104
ŘEŠENÍ PROBLÉMU	105
ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA.....	106

ÚVOD

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento odsavač nad sporák.

Návod k obsluze je sestaven tak, aby obsahoval všechny potřebné pokyny týkající se instalace, použití a údržby spotřebiče. Přečtěte si tento návod pečlivě ještě před instalací a použitím, abyste spotřebič používali správně a bezpečně.

Odsavač par je vyrobený z vysoce kvalitních materiálů a má aerodynamický design. Odsavač par je vybavený silným elektromotorem a odstředivým ventilátorem. Vyznačuje se velkým sacím výkonem, nízkou provozní hlučností, nepřilnavým tukovým filtrem a jednoduchou montáží.

Candy Hoover Group Srl tímto prohlašuje, že rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a s příslušnými zákonnými požadavky (pro trh UKCA). Úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.candy-group.com

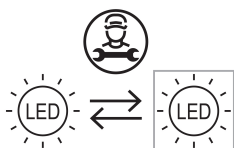
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Nikdy nedovolte dětem, aby obsluhovaly tento odsavač.
- Odsavač par je určen pouze pro domácí použití, není vhodný pro grilování, pečení ani jiná komerční využití.
- Odsavač par včetně filtru je třeba pravidelně čistit a udržovat ho tím v řádném provozním stavu.
- Čistěte odsavač par podle návodu k obsluze, a předcházejte tak nebezpečí vznícení odsavače.
- Nedovolte přímé pečení na plynovém sporáku. Zajistěte v kuchyni vyhovující proudění vzduchu.
- Před připojením tohoto spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozen napájecí kabel. Poškozený napájecí kabel smí vyměňovat pouze kvalifikovaný servisní personál.
- Pokud se odsavač používá společně s jinými spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, musí být v místnosti zajištěno dostatečné větrání.
- Vzduch se nesmí odvádět do kouřovodu, který se používá k odtahu spalin ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.
- Musejí být dodrženy předpisy týkající se vypouštění vzduchu.
- Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Pod odsavačem nepřipravujte flambovaná jídla.
- Odsavač není určen k instalaci nad varnou desku s více než čtyřmi plotýnkovými prvky.

- Pokud se odsavač používá společně s jinými spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, musí být v místnosti zajištěno dostatečné větrání (nevztahuje se na spotřebiče, které pouze vypouštějí vzduch zpět do místnosti).
- Podrobnosti o způsobu a frekvenci čištění.
- Pokud čištění není prováděno v souladu s pokyny, hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Pod odsavačem nepřipravujte flambovaná jídla.
- **UPOZORNĚNÍ:** Přístupné části se při použití s varnými spotřebiči mohou zahřát.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Tento odsavač zapojujte pouze do řádně uzemněné zásuvky. V případě pochybností požádejte o radu kvalifikovaného technika.
- Nedodržením těchto pokynů můžete způsobit úmrtí, požár nebo úraz elektrickým proudem.



Lampa použitá v tomto produktu není vhodná k použití při osvětlení místnosti. Účelem této

žárovky je poskytnout osvětlení pro používání výrobku.

Veškerá instalace musí být provedena odborně způsobilou osobou nebo kvalifikovaným elektrikářem. Před připojením síťového napájení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá napětí na typovém štítku.

Přímé připojení

Spotřebič musí být připojen přímo k síti pomocí vícepólového jističe s minimální mezerou 3 mm mezi kontakty.

Instalační technik musí zajistit provedení správného elektrického připojení v souladu se schématem zapojení.

Kabel nesmí být nikde ohnutý ani stlačený.

Pravidelně kontrolujte zástrčku a napájecí kabel, zda nejsou poškozené. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, která je k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.

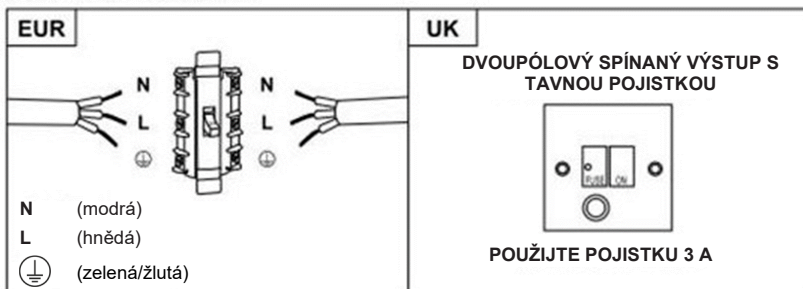
VAROVÁNÍ: Jedná se o spotřebič třídy I a MUSÍ být uzemněn

Tento spotřebič je dodáván se 3žilovým síťovým kabelem s následujícími barvami:

hnědá = L nebo živý,

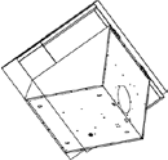
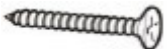
modrá = N nebo neutrální,

zelená a žlutá = E nebo uzemňovací .



Pojistka musí být dimenzována na 3 A.

Seznam standardního instalačního příslušenství

Spec.	Ilustrační obrázek	Množ.
Tělo odsavače		1
Spodní komín (500 mm)		1
Horní komín (500 mm)		1
Držák horního komínu		1
Držák spodního komínu		1
Držák odsavače par		1
Ø8 hmoždinky Ø8×Ø6 bílá barva		9
Šroub (ST4 * 30 mm)		9
Šroub (ST4 * 8 mm)		6
Vývod vzduchu		1
Uhlíkový filtr		2

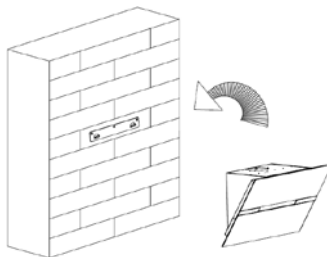
INSTALACE ODSAVAČE

Umístěte odsavač do požadované výšky s ohledem na minimální výšku nad varnou deskou.

Označte umístění nástěnné konzoly. (Umístěte otvory 700 až 800 mm nad pracovní desku). Sejměte odsavač a umístěte nástěnnou konzolu tak, aby odpovídala umístění otvorů na zdi.

Vyvrtejte 3 otvory do zdi pro vložení příslušného upevňovacího systému (šroub ST4 x 30 mm).

Zavěste odsavač do drážek nástěnné konzoly.

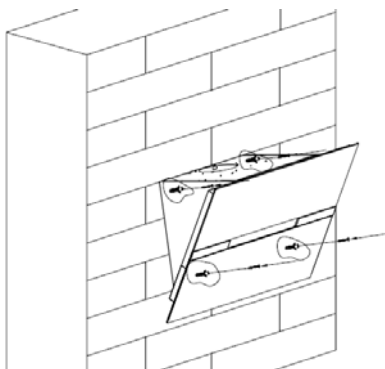


INSTALACE ODSAVAČE

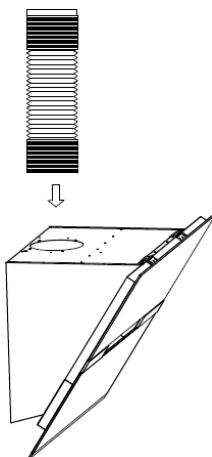
Jakmile je odsavač na místě, vyhledejte umístění 4 dalších šroubů pro montáž na zeď, jak je znázorněno na následujícím schématu.

Sejměte odsavač, abyste mohli udělat otvory do zdi, a namontujte hmoždinky.

Tělo odsavače zajistěte 4 šrouby o průměru 4 mm pomocí hmoždinek vhodných pro vaši zeď.



Je-li vybrán režim odsávání, umístěte potrubí odvodu vzduchu na vývod vzduchu, jak je znázorněno na obrázku.

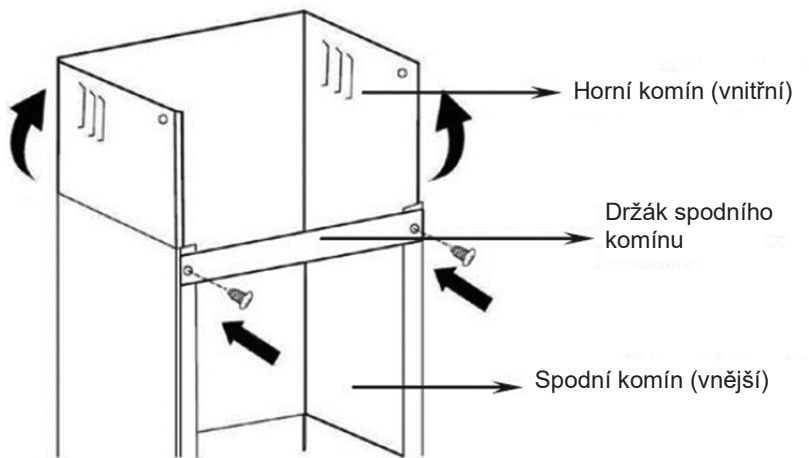


INSTALACE ODSAVAČE

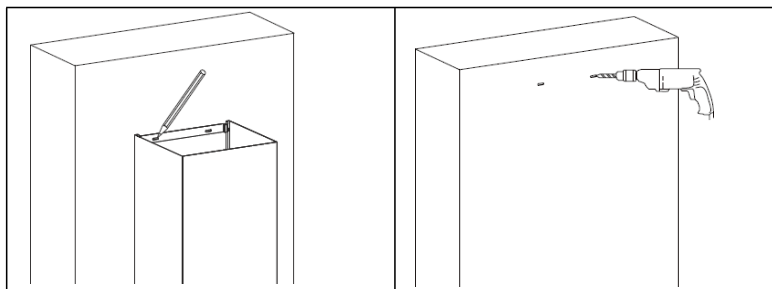
Přípevněte podpěru spodního komínu ke spodnímu komínu, jak je znázorněno na obrázku. Použijte 2 šrouby ST4 x 8 mm.

(Šrouby příliš neutahujte, ujistěte se, že horní komín lze snadno zasunout do spodního komínu)

Vložte horní komín do spodního komínu.



Umístěte spodní komín do spotřebiče, poté označte otvory na zdi.

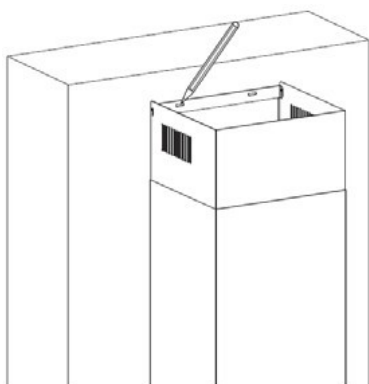
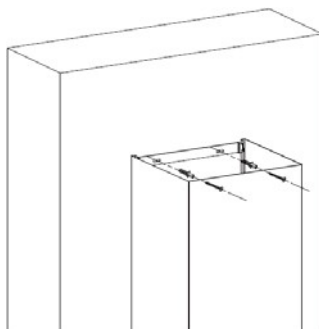


Demontujte spodní komín, poté vyvrtejte otvory do zdi: otvor pro průměr šroubu Ø 8 mm.

Použijte hmoždinky vhodné pro vaši zed'.

INSTALACE ODSAVAČE

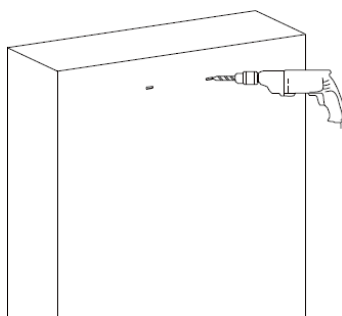
Nasadte spodní komín, poté ho přišroubujte ke zdi pomocí 2 šroubů o průměru Ø 8 mm.



Poté vytáhněte horní komín nahoru do požadované výšky. Označte umístění montážních otvorů podpěry horního komínu.

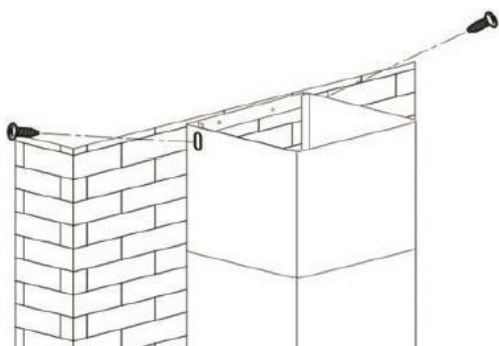
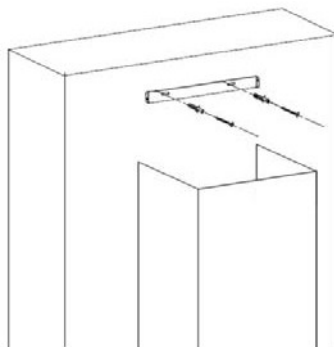
Spusťte horní komín a poté vyvrtejte otvory do zdi.

Vložte hmoždinky vhodné pro vaši zeď.



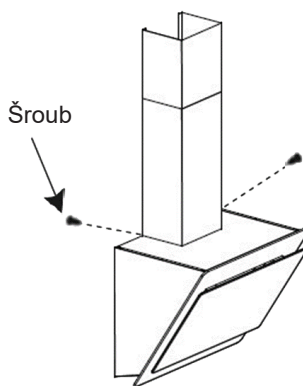
INSTALACE ODSAVAČE

Upevněte nástěnnou konzolu horního komínu ke zdi pomocí zvolených hmoždinek (doporučujeme šrouby 8 mm).



Znovu sestavte horní komín a připevněte ho k nástěnné konzole pomocí 2 šroubů ST4 x 8 mm.

Upevněte spodní komín k výstupkům kuchyňského odsavače pomocí 2 šroubů ST4 x 8 mm.



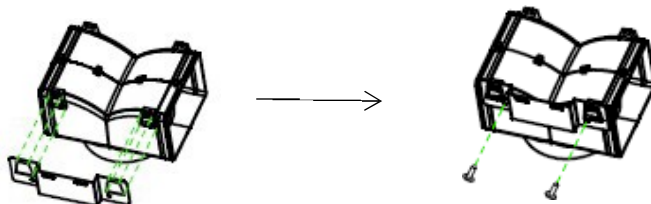
Seznam standardního instalačního příslušenství

Spec.	Ilustrační obrázek	Množ.
Deflektor vzduchu		1
Držák		1
Ø 8 hmoždinky Ø 8×Ø 6 bílá barva		2
Šrouby ST4,0 × 30		2
Šrouby ST3,5 × 12		2

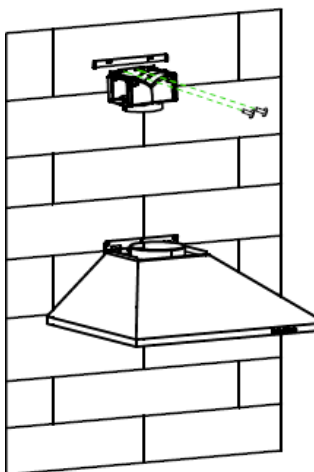
INSTALACE (DEFLEKTOR VZDUCHU PRO TVAR T, ZAKŘIVENÉ SKLO, MODEL Y S PLOCHÝM SKLEM)

Deflektor vzduchu je uveden jako součást dodávky, nikoli volitelný.

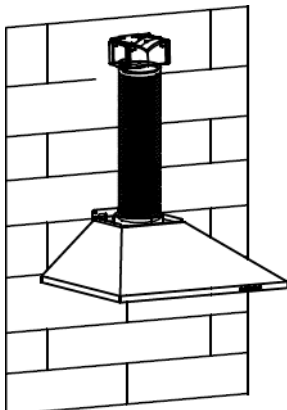
1. Připevněte konzolu k plastovému vývodu ve tvaru T pomocí 2 ks dodaných šroubů ST3,5 x 12 mm, jak je znázorněno níže:



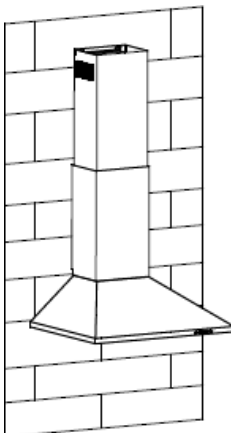
2. Vyvrtejte do zdi 2 otvory pro umístění hmoždinek, poté přišroubujte a utáhněte konzolu na zeď pomocí 2 ks dodaných šroubů ST4 x 30 mm.



3. Připojte odtahové potrubí k vývodu vzduchu z odsavače par, jak je znázorněno níže:



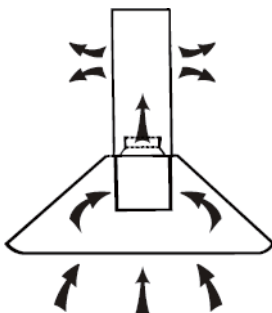
4. Namontujte komín na jednotku a upevněte ho.



- o “Vezměte prosím na vědomí: Plastový vývod ve tvaru T a klapky ve tvaru V nelze používat současně. Můžete je používat dvěma způsoby: 1) Přidejte klapku ve tvaru V na stávající vývod; 2) Použijte plastový vývod ve tvaru T, nepřidávejte klapku ve tvaru V.
- o “Poznámka: S výrobkem je jako příslušenství dodávána klapka ve tvaru V. Toto příslušenství není pro instalaci, provoz a používání výrobku povinné.

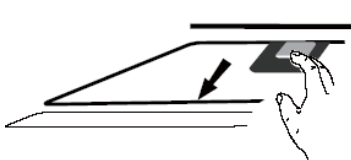
INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ DOVNITŘ)

Pokud nemáte větrací otvor směrem ven, odtahové potrubí není nutné a instalace bude podobná jako na obrázku v části „INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ VEN)“.

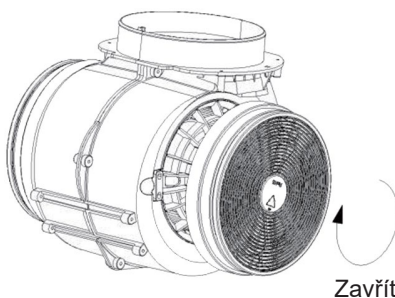


K zachycení pachů lze použít filtr s aktivním uhlím.

Při instalaci filtru s aktivním uhlím je třeba nejprve odmontovat tukový filtr. Stiskněte pojistku a stáhněte ho směrem dolů.



Vložte filtr s aktivním uhlím do odsavače a otočte jím ve směru hodinových ručiček. Stejný postup opakujte na druhé straně.



POZNÁMKA:

- o Ujistěte se, že je filtr pevně zajištěný. V opačném případě by se mohl uvolnit a představovat nebezpečí.
- o Když je osazen filtr s aktivním uhlím, sací výkon se sníží.

POPIS SOUČÁSTÍ

KONFIGURACE 1

1

2

3

B

B⁺

PROVOZ

1

Tlačítko nízké rychlosti

Používá se na odvětrávání do kuchyně. Je vhodný pro dušení pokrmů a vaření, při kterém nevzniká velké množství páry.

2

Tlačítko střední rychlosti

Rychlost proudění vzduchu je ideální pro odvětrávání při standardním vaření.

3

Tlačítko vysoké rychlosti

Při vysoké hustotě kouře nebo páry stiskněte tlačítko vysoké rychlosti, které zajistí vysokou účinnost odvětrávání.

B

Boost 1 (rychlost 4)

Stiskněte tlačítko rychlosti b 1, rozsvítí se podsvícení tlačítka rychlosti B a odsavač par bude pracovat v intenzivním režimu.

B⁺

Boost 2 (rychlost 5)

Stiskněte tlačítko rychlosti b 2, rozsvítí se podsvícení tlačítka rychlosti B⁺ a odsavač par bude pracovat v intenzivním režimu.



Osvětlení

Krátké stisknutí pro zapnutí a vypnutí osvětlení

Rychlý časovač: Dlouhé stisknutí tlačítka osvětlení po dobu 3 sekund, tlačítka otáček ventilátoru budou blikat a probíhá odpočet 5 minut, po 5 minutách se motor a osvětlení automaticky vypnou a bzučák třikrát zazní.



Připojení Wi-Fi

Dlouhé stisknutí ikony Wi-Fi a přechod do režimu připojení: podsvícení ikony Wi-Fi stále bliká a indikuje, že probíhá připojení, podsvícení ikony Wi-Fi svítí a indikuje, že připojení je navázáno, to stejné platí pro pohotovostní režim; opětovné dlouhé stisknutí ikony Wi-Fi ukončí připojení.

KONFIGURACE 2

1

2

3

B



POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Po zapojení vše svítí, systém je v **POHOTOVOSTNÍM REŽIMU**.

1

Tlačítko nízké rychlosti

Používá se na odvětrávání do kuchyně. Je vhodný pro dušení pokrmů a vaření, při kterém nevzniká velké množství páry.

2

Tlačítko střední rychlosti

Rychlost proudění vzduchu je ideální pro odvětrávání při standardním vaření.

3

Tlačítko vysoké rychlosti

Při vysoké hustotě kouře nebo páry stiskněte tlačítko vysoké rychlosti, které zajistí vysokou účinnost odvětrávání.

B

Funkce posilovače

Tento odsavač je vybavený funkcí zvýšení otáček na maximum. Chcete-li aktivovat posilovač, stiskněte **B** na rychlost 4, zadejte nejvyšší rychlost, když je odsavač v provozu, a rychlost se zvýší na dobu 5 minut, než se opět zpomalí.



Osvětlení

Krátké stisknutí pro zapnutí a vypnutí osvětlení

Rychlý časovač: Dlouhé stisknutí tlačítka osvětlení po dobu 3 sekund, tlačítka otáček ventilátoru budou blikat a probíhá odpočet 5 minut, po 5 minutách se motor a osvětlení automaticky vypnou a bzučák třikrát zazní.



Připojení Wi-Fi

Dlouhé stisknutí ikony Wi-Fi a přechod do režimu připojení: podsvícení ikony Wi-Fi stále bliká a indikuje, že probíhá připojení, podsvícení ikony Wi-Fi svítí a indikuje, že připojení je navázáno, to stejné platí pro pohotovostní režim; opětovné dlouhé stisknutí ikony Wi-Fi ukončí připojení.

Stáhněte si aplikaci hOn



Nejprve je třeba, abyste si stáhli aplikaci hOn a nainstalovali ji do svého přenosného zařízení. Poté zaregistruje svůj odsavač.



POZNÁMKA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal

CHANGE WI-FI SETTINGS

- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

REGISTRACE ODSAVAČE HAIER



Jediným účelem obrázku je představení odsavače. Nemusí být zcela vypovídající.

1 – Držte stisknuté tlačítko Wi-Fi, dokud ikona nezačne blikat. Po dokončení párování se ikona Wi-Fi rozsvítí.

ÚDRŽBA

Před čištěním vypněte odsavač a vytáhněte zástrčku.

I. Pravidelné čištění

Používejte měkký hadřík navlhčený vlažnou vodou s jemným saponátem nebo čisticím prostředkem pro domácnosti. Nikdy nepoužívejte k čištění spotřebiče kovové drátěnky, chemický či abrazivní prostředek nebo tuhý kartáček.

II. Měsíční čištění tukového filtru

ZÁSADNÍ: Vyčištění filtru jednou za měsíc může zabránit nebezpečí požáru.

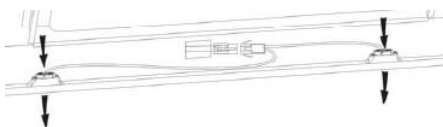
Filtr zachycuje tuk, kouř a prach... takže filtr přímo ovlivňuje účinnost odsavače par. Pokud ho nevyčistíte, budou zbytky tuku (potenciálně hořlavé) filtr zanášet. Vyčistěte ho čisticím prostředkem pro domácnosti.

III. Roční čištění filtru s aktivním uhlím

Platí **POUZE** pro jednotku, která je instalovaná jako recirkulační jednotka (bez odvětrávání ven). Tento filtr zachycuje pachy a musí být vyměňován alespoň jednou ročně v závislosti na tom, jak často se odsavač par používá.

IV. Výměna žárovky

Vyšroubujte šrouby a sejměte krycí sklo. Najděte žárovku, kterou je třeba vyměnit. Najdete ji v osvětlovacím tělese uvnitř odkryté části krytu odsavače.



Odpojte svorkovnici osvětlení a vytáhněte objímky žárovek včetně vodičů z odsavače. Důležité: Žárovky nelze měnit jednotlivě, bude nutné opatřit si žárovky, objímky žárovek a vodiče jako jeden celek. (LED žárovka: MAX 1,5 W)

Namontujte náhradní žárovky, objímky žárovek a vodiče na místa původních dílů. Poté znovu zapojte svorkovnici osvětlení.

Znovu nasadte sklo odsavače a upevněte skleněné šrouby. Ujistěte se, že šrouby jsou zcela utaženy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Porucha	Příčina	Řešení
Osvětlení zapnuté, ale ventilátor nefunguje.	Lopatka ventilátoru je vzpříčená.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Motor je poškozený.	
Osvětlení ani ventilátor nefungují.	Halogenová žárovka je spálená.	Vyměňte žárovku za stejný typ.
	Volný napájecí kabel.	Zastrčte ho znovu do síťové zásuvky.
Závažné vibrace odsavače.	Lopatka ventilátoru je poškozená.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Motor ventilátoru není řádně upevněný.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Odsavač není správně zavěšený na konzole.	Sundejte odsavač a zkontrolujte správné umístění konzoly.
Sací výkon je nízký.	Příliš velká vzdálenost mezi odsavačem a varnou plochou.	Nastavte vzdálenost na 65–75 cm.

Technologie	Wi-Fi
Norma	802.11 b/g/n
Frekvenční pásmo(-a) [MHz]	2400 MHz–2483,5 MHz
Maximální výkon [mW]	100 mW

Informace o produktu pro zařízení v síti	
Spotřeba elektrické energie výrobku v pohotovostním režimu při připojení k síti, pokud jsou všechny porty kabelové sítě připojeny a všechny porty bezdrátové sítě jsou aktivovány:	2 W
Jak aktivovat port bezdrátové sítě:	Pokud byl odsavač zaregistrován pomocí APLIKACE, aktivujete port bezdrátové sítě zapnutím odsavače.
Jak deaktivovat port bezdrátové sítě:	Pokud byl odsavač zaregistrován pomocí APLIKACE, deaktivujete port bezdrátové sítě vypnutím odsavače. Pokud nebyl odsavač zaregistrován pomocí APLIKACE, bude port bezdrátové sítě deaktivován i při zapnutém odsavači.

ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA

Pokud nemůžete zjistit příčinu provozní anomálie, vypněte spotřebič a obraťte se na asistenční službu.

SÉRIOVÉ ČÍSLO PRODUKTU. Kde ho najdu?

Je důležité, abyste asistenční službě podali informaci o kódu vašeho výrobku a jeho sériovém čísle (16místném kódu, který začíná číslem 3); ten naleznete na záručním listu nebo na štítku s údaji umístěném na spotřebiči.

Pomůže to vyhnout se zbytečným cestám techniků, čímž (což je nejdůležitější) ušetříte za související poplatky za přivolání.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahuje jak znečišťující látky (které mohou mít negativní dopady na životní prostředí), tak základní složky (které lze znovu použít). Je nutné provést speciální zpracování OEEZ, aby se odstranily a správně zlikvidovaly všechny znečišťující látky a obnovily a zrecyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát důležitou roli při zajišťování toho, aby se spotřebič podléhající OEEZ nestal zátěží pro životní prostředí. Je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

Spotřebič podléhající OEEZ se nesmí likvidovat jako domovní odpad;

Spotřebič podléhající OEEZ se musí předat na příslušné sběrné místo pod správou obce nebo autorizovaných společností. V mnoha zemích může být v případě velkých spotřebičů podléhajících OEEZ k dispozici domovní sběr.

V mnoha zemích, když si zakoupíte nový spotřebič, můžete starý spotřebič vrátit prodejci, který ho musí přijmout zdarma na základě výměny kus za kus, pokud je zařízení stejného typu a má stejné funkce jako dodané zařízení.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A POUŽITIE

OBSAH

ÚVOD.....	108
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.....	108
ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA	110
INŠTALÁCIA (MONTÁŽ NA STENU)	112
INŠTALÁCIA DIGESTORA.....	113
ZOZNAM ŠTANDARDNÉHO INŠTALAČNÉHO PRÍSLUŠENSTVA	118
INŠTALÁCIA(VZDUCHOVÝ DEFLEKTOR PRE MODELY TVARU T, ZAKRIVENÉ SKLO, PLOCHÉ SKLO)	119
INŠTALÁCIA (VNÚTORNÉ VETRANIE)	121
POPIS KOMPONENTOV	122
ÚDRŽBA	125
RIEŠENIE PROBLÉMOV	126
ASISTENČNÁ SLUŽBA PRE ZÁKAZNÍKOV.....	127

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali tento digestor.

Tento návod vám má poskytnúť všetky potrebné pokyny ohľadne inštalácie, používania a údržby prístroja. Pre správu a bezpečnú prevádzku zariadenia si starostlivo prečítajte tento návod ešte pred inštaláciou a používaním.

Digestor je vyrobený z vysokokvalitných materiálov a má moderný dizajn. Je vybavený vysokovýkonným elektromotorom a odstredivým ventilátorom a poskytuje tiež silný sací výkon, prevádzku s nízkou hlučnosťou, nelepivý tukový filter a jednoduchú montáž.

Týmto Candy Hoover Group Srl vyhlasuje, že rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a príslušnými zákonnými požiadavkami (pre trh UKCA). Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.candy-group.com

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

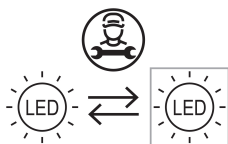
- Nikdy nedovoľte, aby zariadenie obsluhovali deti.
- Digestor je určený len na domáce použitie, nie je vhodný na grilovanie, opekanie či iné komerčné účely.
- Digestor aj príslušný filter sa musí pravidelne čistiť, aby boli v dobrom funkčnom stave.
- Vyčistite digestor podľa návodu na použitie a dávajte pozor, aby zariadenie nebolo vystavené nebezpečenstvu ohňa.
- Priame pečenie pomocou plynového variča je zakázané. V kuchyni udržiavajte dobré prúdenie vzduchu.
- Pred pripojením tohto zariadenia skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel. Poškodený napájací kábel môže vymeniť iba kvalifikovaný servisný pracovník.
- Počas používania digestora súčasne so zariadeniami, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá, treba mať dostatočné vetranie miestnosti.
- Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý sa používa na odvádzanie výparov zo zariadení, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá.
- Musíte dodržiavať predpisy o odvádzaní vzduchu.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.
- Pod digestorom nevlambujte.
- Digestor nie je určený na inštaláciu nad varnú dosku s viac

ako štyrmi varnými prvkami

- Počas používania digestora súčasne so zariadeniami, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá (neplatí pre spotrebiče, ktoré vzduch iba filtrujú a privádzajú ho späť do miestnosti), je potrebné mať dostatočné vetranie miestnosti;
- podrobnosti týkajúce sa metód a intervalov čistenia.
- ak sa čistenie nevykonáva v súlade s pokynmi, existuje riziko požiaru;
- pod digestorom neflambujte;
- **UPOZORNENIE:** Prístupné časti sa môžu zahriať pri používaní s varnými spotrebičmi.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Toto zariadenie zapojte iba do správne uzemnenej zásuvky. Ak máte pochybnosti, požiadajte o radu kvalifikovaného technika.
- Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.



Lampa použitá v tomto výrobku nie je vhodná na osvetlenie miestnosti.

Účelom tejto žiarovky je poskytnúť osvetlenie na používanie výrobku.

Všetky inštalačné práce musí vykonať kompetentná osoba alebo spôsobilý elektrikár. Pred pripojením sieťového napájania sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá napätiu na typovom štítku.

Priame pripojenie

Spotrebič musí byť pripojený priamo k sieti pomocou viacpólového ističa s minimálnou medzerou 3 mm medzi kontaktmi.

Inštalačný technik musí zabezpečiť vykonanie správneho elektrického pripojenia v súlade so schémou zapojenia.

Kábel sa nesmie ohýbať ani stláčať.

Pravidelne kontrolujte zástrčku a napájací kábel, či nie sú poškodené. Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo sústavu od výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.

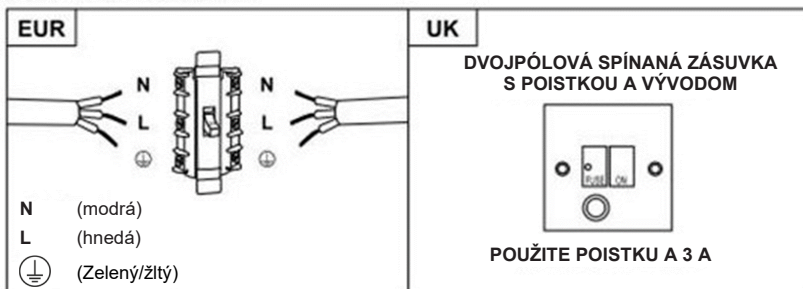
VAROVANIE: Toto je zariadenie triedy I a MUSÍ byť uzemnené

Tento spotrebič je dodávaný so 3-žilovým sieťovým káblom s nasledujúcimi farbami:

hnedý = L alebo živý,

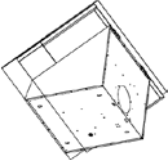
modrý = N alebo neutrálny,

zelený a žltý = E alebo uzemňovací 



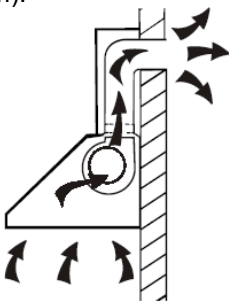
Poistka musí mať menovitý výkon 3 A.

Zoznam štandardného inštalačného príslušenstva

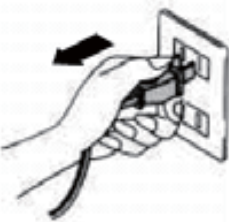
Špecifikácia	Ilustračný obrázok	Množstvo
Telo digestora		1
Spodný komín (500 mm)		1
Vrchný komín (500 mm)		1
Držiak vrchného komína		1
Držiak spodného komína		1
Konzola digestora		1
Ø8 hmoždinky Ø8×Ø6 biela farba		9
Skrutka (ST4 * 30 mm)		9
Skrutka (ST4 * 8 mm)		6
Vývod vzduchu		1
Uhlíkový filter		2

INŠTALÁCIA (montáž na stenu)

Ak máte výstup na vonkajšiu stranu, digestor môžete pripojiť ako na obrázku nižšie pomocou extrakčného potrubia (smalt, hliník, ohybná rúra nehorľavá s vnútorným priemerom 150 mm).



1. Prístroj pred inštaláciou vypnite a odpojte od siete.



2. Digestor treba na dosiahnutie najlepšieho účinku umiestniť 65~75cm nad varnú dosku.



INŠTALÁCIA DIGESTORA

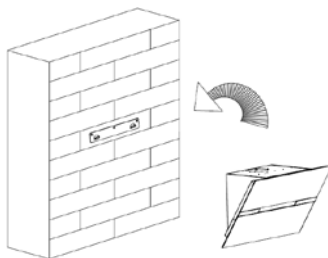
Umiestnite digestor do požadovanej výšky s ohľadom na minimálnu výšku nad varnou doskou.

Označte umiestnenie nástennej konzoly. (Umiestnite otvory 700 až 800 mm nad pracovnú dosku)

Odstráňte kryt a umiestnite nástennú konzolu tak, aby označovala umiestnenie otvorov na stene.

Vyvŕtajte 3 otvory v stene a vložte príslušný upevňovací systém (skrutka ST4x30 mm).

Zaveďte kapucňu do zárezov nástennej konzoly.

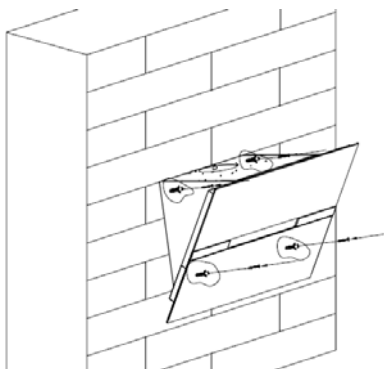


INŠTALÁCIA DIGESTORA

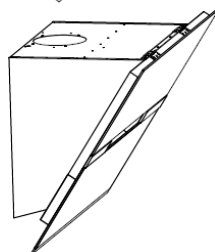
Keď je digestor na svojom mieste, nájdite umiestnenie 4 ďalších skrutiek na upevnenie na stenu, ako je znázornené na nasledujúcom diagrame.

Odstráňte kryt za účelom prepichnutia steny a nainštalujte do steny hmoždinky.

Telo kapoty zaistíte 4 skrutkami s priemerom 4 mm pomocou hmoždiniek prispôbených vašej stene.



Ak je zvolený režim odsávania, umiestnite kanál odsávania vzduchu na výstup vzduchu, ako je znázornené na obrázku.

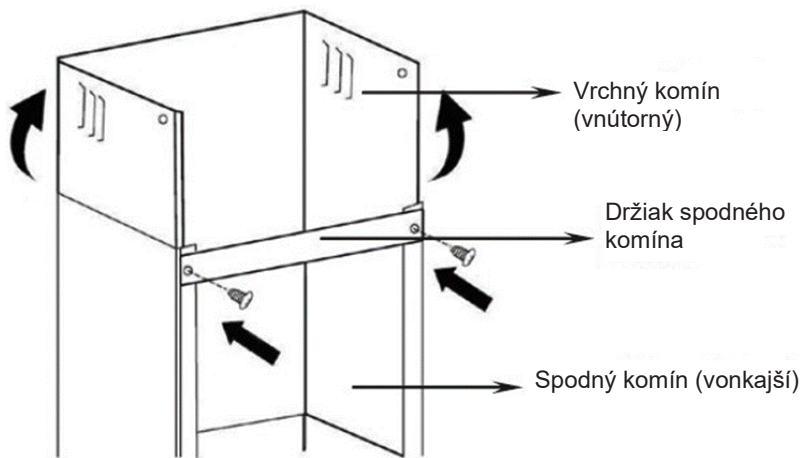


INŠTALÁCIA DIGESTORA

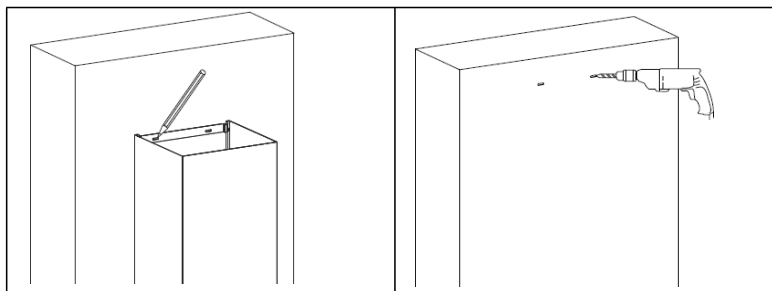
Pripojte oporu spodného komína k spodnému komínu, ako je znázornené na obrázku. Použite 2 skrutky ST4x8 mm.

(Neuťahujte skrutky nadmerne, uistite sa, že vrchný komín sa dá ľahko zasunúť do spodného komína)

Vložte vrchný komín do spodného komína.



Umiestnite spodný komín do spotrebiča a potom označte otvory na stene.

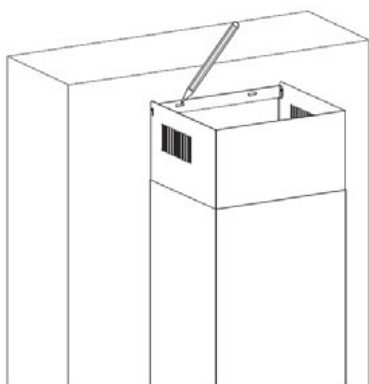
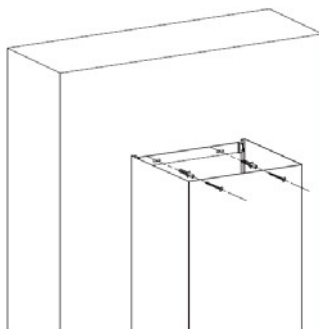


Odstráňte spodný komín, potom vyvrtajte otvory v stene: otvor pre skrutku s priemerom Ø 8 mm

Použite hmoždinky prispôbené vašej stene

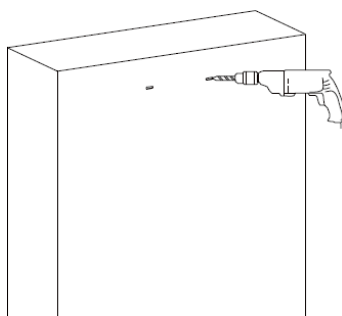
INŠTALÁCIA DIGESTORA

Nasadíte spodný komín a potom ho priskrutkujete na stenu pomocou 2 skrutiek s priemerom Ø 8 mm



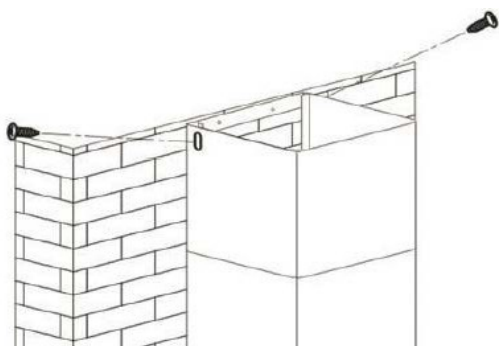
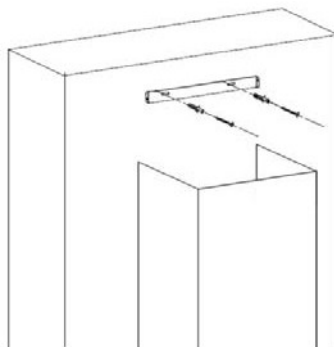
Potom vytiahnite vrchný komín nahor do požadovanej výšky. Označte umiestnenie montážnych otvorov opory vrchného komína.

Spustíte vrchný komín a potom vyvrtajte otvory v stene. Vložte hmoždinky prispôsobené vašej stene.



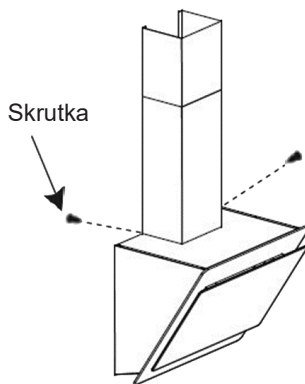
INŠTALÁCIA DIGESTORA

Upevnite nástennú konzolu vrchného komína k stene pomocou vybraných hmoždínok (odporúčame 8 mm skrutky).



Namontujte vrchný komín a upevnite ho na nástennú konzolu pomocou 2 skrutiek ST4x8 mm

Upevnite spodný komín k uchám kuchynského digestora pomocou 2 skrutiek ST4x8 mm.



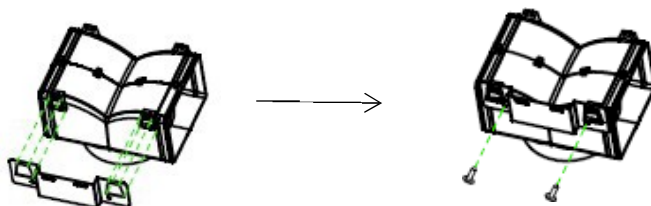
Zoznam štandardného inštalačného príslušenstva

Špecifikácia	Ilustračný obrázok	Množstvo
Deflektor vzduchu		1
Konzola		1
Ø 8 hmoždinky Ø 8×Ø 6 biela farba		2
Skrutky ST4,0×30		2
Skrutky ST3,5×12 mm		2

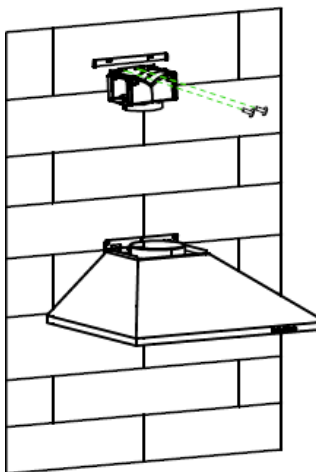
INŠTALÁCIA(VZDUCHOVÝ DEFLEKTOR PRE MODELY TVARU T, ZAKRIVENÉ SKLO, PLOCHÉ SKLO)

Deflektor vzduchu je uvedený ako súčasť balenia a nie je dobrovoľný.

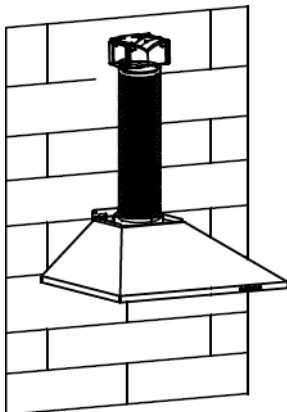
1. Upevnite konzolu k plastovému výstupu v tvare T pomocou 2 skrutiek ST3,5x12 mm, ako je uvedené nižšie:



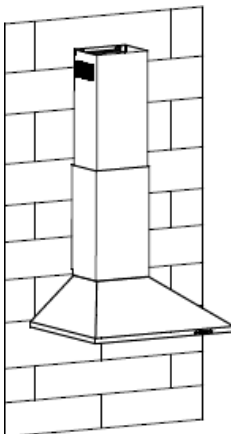
2. Vyvrtajte na stene 2 otvory na upevnenie zástrčiek do steny, potom priskrutkujte a utiahnite konzolu na stenu pomocou dodaných 2 ks skrutiek ST4x30 mm.



3. Pripojte výfukové potrubie na výstup vzduchu z digestora, ako je znázornené nižšie:



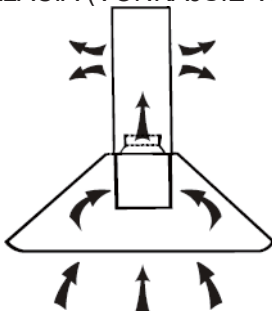
4. Nainštalujte komín na jednotku a upevnite ho.



- o "Upozorňujeme, že: Plastový výstup v tvare písmena T a v-klapky sa nemôžu používať súčasne. Môžete ich použiť dvoma spôsobmi: 1) Pridajte v- klapku na existujúci výstup; 2) Použite plastový výstup v tvare T, bez pridania v-klapky."
- o „Berte na vedomie: Výrobok je dodávaný s príslušenstvom pre v-klapky. Toto príslušenstvo nie je povinné na inštaláciu, prevádzku a používanie výrobku.“

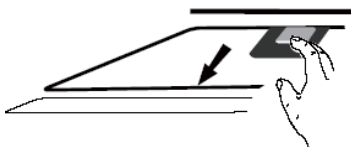
INŠTALÁCIA (VNÚTORNÉ VETRANIE)

Ak nemáte vývod vonku, odsávacie potrubie nie je potrebné a inštalácia je podobná ako v časti „INŠTALÁCIA (VONKAJŠIE VETRANIE)“.

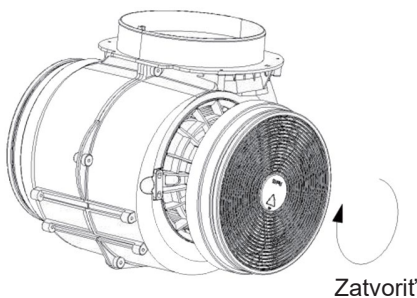


Filter s aktívnym uhlím sa dá používať na zachytávanie pachov.

Na inštaláciu filtra s aktívnym uhlím treba najprv odobrať tukový filter. Zatlačte zámok a potiahnite ho nadol.



Filter s aktívnym uhlím vložte do jednotky a upevnite ho otočením v smere hodinových ručičiek. Ten istý postup zopakujte na opačnej strane.



POZNÁMKA:

- o Presvedčte sa, že je filter bezpečne zaistený. Ináč by sa mohol uvoľniť a spôsobiť poškodenie.
- o Po pripojení filtra s aktívnym uhlím sa zníži sací výkon.

POPIS KOMPONENTOV

KONFIGURÁCIA 1

1

2

3

B

B⁺



PREVÁDZKA

1

Tlačidlo pomalých otáčok

Používa sa na vetranie kuchyne. Je vhodný na dusenie a varenie, ktoré nevytvára veľa pary.

2

Tlačidlo stredných otáčok

Rýchlosť prúdenia vzduchu je ideálna pre vetranie pri štandardnom varení.

3

Tlačidlo vysokých otáčok

Ak vzniká vysoká hustota dymu alebo pary, stlačte tlačidlo vysokej rýchlosti pre vysokoúčinné vetranie.

B

Boost 1 (rýchlosť 4)

Stlačte tlačidlo rýchlosti b 1, podsvietenie tlačidla rýchlosti B je zapnuté a digestor pracuje v režime boost;

B⁺

Boost 2 (rýchlosť 5)

Stlačte tlačidlo rýchlosti b 2, podsvietenie tlačidla rýchlosti B⁺ je zapnuté a digestor pracuje v režime boost;



Svetlo

Krátke stlačenie pre zapnutie a vypnutie osvetlenia

Rýchly časovač: Dlhé stlačenie tlačidla svetla na 3 sekundy, tlačidlá rýchlosti ventilátora budú blikať a začne odpočítavanie 5 minút, po 5 minútach sa motor a svetlo vypnú automaticky s tromi zvukmi bzučania.



Pripojenie Wi-Fi

Dlhé stlačenie ikony WiFi a prepnutie do režimu pripojenia: blikanie podsvietenia ikony WiFi indikuje, že pripojenie je v procese pripojenia, rozsvietené podsvietenie ikony WiFi indikuje, že je pripojené, rovnako ako v pohotovostnom režime; dlhé stlačenie ikony WiFi znova a pripojenie sa zastaví;

KONFIGURÁCIA 2

1

2

3

B



POHOTOVOST REŽIM.

Po zapojení, všetko osvetlenie, systém v **POHOTOVOSTNOM REŽIME**.

1

Tlačidlo pomalých otáčok

Používa sa na vetranie kuchyne. Je vhodný na dusenie a varenie, ktoré nevytvára veľa pary.

2

Tlačidlo stredných otáčok

Rýchlosť prúdenia vzduchu je ideálna pre vetranie pri štandardnom varení.

3

Tlačidlo vysokých otáčok

Ak vzniká vysoká hustota dymu alebo pary, stlačte tlačidlo vysokej rýchlosti pre vysokoúčinné vetranie.

B

Funkcia zvýšenia výkonu

Tento digestor má funkciu zvýšenia výkonu. Ak chcete aktivovať booster, stlačte **B** na rýchlosť 4 a prejdite na najvyššiu rýchlosť počas používania digestora a na 5 minút sa zvýši rýchlosť, potom sa znova zníži.



Svetlo

Krátke stlačenie pre zapnutie a vypnutie osvetlenia

Rýchly časovač: Dlhé stlačenie tlačidla svetla na 3 sekundy, tlačidlá rýchlosti ventilátora budú blikať a začne odpočítavanie 5 minút, po 5 minútach sa motor a svetlo vypnú automaticky s tromi zvukmi bzučania.



Pripojenie Wi-Fi

Dlhé stlačenie ikony WiFi a prepnutie do režimu pripojenia: blikanie podsvietenia ikony WiFi indikuje, že pripojenie je v procese pripojenia, rozsvietené podsvietenie ikony WiFi indikuje, že je pripojené, rovnako ako v pohotovostnom režime; dlhé stlačenie ikony WiFi znova a pripojenie sa zastaví;

Stiahnite si aplikáciu hOn



Najprv by ste si mali stiahnuť aplikáciu hOn a nainštalovať ju do mobilného zariadenia. Potom registrujte váš digestor.



POZNÁMKA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal

CHANGE WI-FI SETTINGS

- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

REGISTRÁCIA DIGESTORA HAIER



Jediným účelom obrázka je prezentovať digestor. Nemusí byť úplne reprezentatívny.

1- Stlačte tlačidlo WiFi, kým ikona nezačne blikať. Po dokončení párovania bude ikona WiFi zapnutá.

ÚDRŽBA

Jednotku pred čistením vypnite a vytiahnite zástrčku.

I. Bežné čistenie

Použite jemnú handričku navlhčenú s vlažnou jemne mydlovou vodou alebo domácim čistiacim prostriedkom. Na čistenie jednotky nikdy nepoužívajte kovové podložky, abrazívny materiál ani pevné kefy.

II. Mesačné čistenie tukového filtra

DÔLEŽITÉ: Čistenie filtra raz za mesiac môže zabrániť riziku požiaru.

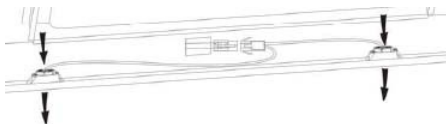
Filter zachytáva tuk, dym a prach... takže filter priamo ovplyvňuje účinnosť digestora. Ak ho nevyčistíte, nazbierajú sa na ňom mastné zvyšky (potenciálne horľavé). Vyčistite ho s domácim čistiacim prostriedkom.

III. Ročné čistenie filtra s aktívnym uhlím

Používajte IBA na jednotku, ktorá je nainštalovaná ako obehová (nevyvedená von). Tento filter zachytáva pachy a musíte ho vymieňať aspoň raz ročne podľa toho ako často sa digestor používa.

IV. Výmena žiarovky

Odskrutkujte skrutky na skle a vyberte sklo digestora. Nájdite žiarovku, ktorá sa musí vymeniť, nájdete ju umiestnenú v objímke, ktorá sa nachádza vo vnútri odkrytej časti ochranného krytu.



Odpojte bod vedenia svetla a vyberte držiaky žiaroviek a káble z digestora. Dôležité: Žiarovky nie je možné vymeniť jednotlivito, musíte použiť žiarovky, držiaky žiaroviek a vodiče ako kompletnú zostavu. (LED svetlo: MAX. 1,5 W)

Namontujte náhradné žiarovky, držiaky žiaroviek a vedenie rovnakým spôsobom ako pôvodné. Potom znova pripojte bod vedenia žiarovky.

Namontujte sklo digestora a upevnite skrutky skla. Uistite sa, že sú skrutky úplne utiahnuté.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Porucha	Príčina	Riešenie
Svetlo svieti, ale nefunguje ventilátor	List ventilátora sa zasekol.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor je poškodený.	
Nefunguje ani svetlo ani ventilátor	Vypálená halogénová žiarovka.	Vymeňte za žiarovku so správnym výkonom.
	Napájací kábel je uvoľnený.	Znova zapojte napájací zdroj.
Výrazné vibrácie zariadenia	List ventilátora je poškodený.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor ventilátora nie je pevne upevnený.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Zariadenie nie je správne zavesené na držiaku.	Zložte zariadenie a skontrolujte, či je držiak správne umiestnený.
Sací výkon nie je dobrý	Príliš veľká vzdialenosť medzi jednotkou a plochou na varenie	Znovu upravte vzdialenosť na 65 – 75 cm

Technológia	Wi-Fi
Norma	802.11 b/g/n
Frekvenčné pásmo(a)[MHz]	2400–2483,5 MHz
Maximálny výkon[mW]	100 mW

Produktové informácie o prepojenom zariadení	
spotreba elektrickej energie výrobku v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť, ak sú všetky drôtové sieťové porty sú pripojené a všetky bezdrôtové sieťové porty sú aktivované:	2W
Ako aktivovať port bezdrôtovej siete:	Ak bol digestor zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, zapnite digestor a aktivujte bezdrôtový sieťový port.
Ako deaktivovať port bezdrôtovej siete:	Ak bol digestor zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, vypnite digestor a deaktivujte bezdrôtový sieťový port. Ak digestor nebol zaregistrovaný v APLIKÁCIÍ, bezdrôtový sieťový port sa deaktivuje aj pri zapnutom digestore.

ASISTENČNÁ SLUŽBA PRE ZÁKAZNÍKOV

Ak nedokážete identifikovať príčinu nesprávnej prevádzky, vypnite zariadenie a obráťte sa na asistenčnú službu.

SÉRIOVÉ ČÍSLO VÝROBKU. Kde ho môžem nájsť?

Je dôležité, aby ste pracovníkom asistenčnej služby oznámili kód produktu a jeho sériové číslo (16-miestny kód začínajúci číslom 3). Nachádza sa na záručnom liste alebo na štítku s údajmi na zariadení.

Pomôžete tým vyhnúť sa zbytočným výjazdom technikov, a tým (čo je najdôležitejšie) ušetriť príslušné poplatky za výjazdy.



Toto zariadenie je označené podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahuje aj znečisťujúce látky (ktoré môžu spôsobiť negatívne dôsledky na životné prostredie) aj základné zložky (ktoré

sa môžu opätovne použiť). Je dôležité, aby sa s OEEZ manipulovalo ako so špeciálnym odpadom, aby sa odstránili a správne zlikvidovali všetky znečisťujúce látky a aby sa zhodnotili a recyklovali všetky materiály.

Jednotlivci môžu zohrávať dôležitú rolu pri zabezpečovaní toho, aby sa z OEEZ nestal problém životného prostredia; potrebné je dodržiavať niekoľko základných pravidiel:

S OEEZ sa nesmie manipulovať ako s domovým odpadom;

OEEZ je potrebné odovzdať v príslušných zberných strediskách spravovaných obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách sa vykonáva vyzdvihnutie veľkého OEEZ v domácnostiach.

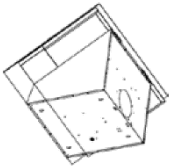
V mnohých krajinách môžete pri kúpe nového spotrebiča vrátiť starý predajcovi, ktorý je povinný vyzdvihnúť ho bezplatne systémom jedného starého zariadenia za jedno nové zariadenie ekvivalentného typu a s rovnakými funkciami ako má odovzdávané zariadenie.

MANUAL DO UTILIZADOR E DE INSTALAÇÃO

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	129
PRECAUÇÃO DE SEGURANÇA	129
INSTALAÇÃO ELÉTRICA	131
ESPECIFICAÇÃO	132
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO EXTERIOR)	133
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO INTERIOR)	142
DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES	143
OPERAÇÃO	143
MANUTENÇÃO	146
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	147
CONFORMIDADE COM AS DIRETIVAS	147
PROTEÇÃO DO AMBIENTE	147

Lista de acessórios de instalação padrão

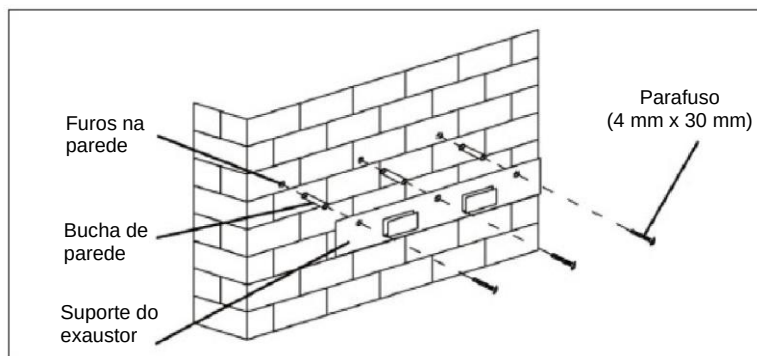
Especificações.	Imagem de ilustração	Qtde
Corpo do exaustor		1
Chaminé inferior (500mm)		1
Chaminé superior (500mm)		1
Suporte de chaminé superior		1
Suporte de chaminé inferior		1
Suporte do exaustor		1
Ø8 fichas rawl Ø8×Ø6 de cor branca		9
Parafuso (ST4 * 30 mm)		9
Parafuso (ST4 * 8 mm)		6
Saída de ar		1
Filtro de carvão		2

INSTALAÇÃO DO EXAUSTOR

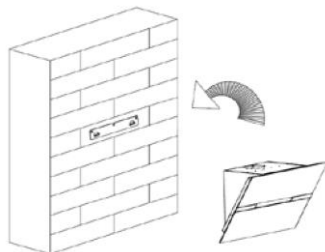
Posicione o exaustor na altura desejada respeitando a altura mínima acima da placa.

Marque a localização do suporte de parede. (Colocou os furos entre 700 e 800 mm acima da superfície de trabalho). Retire o exaustor e posicione o suporte de parede para marcar as localizações dos furos na parede.

Faça os 3 furos na parede para inserir o sistema de fixação apropriado (parafuso St4x30 mm).



Pendure o exaustor nos entalhes do suporte da parede.



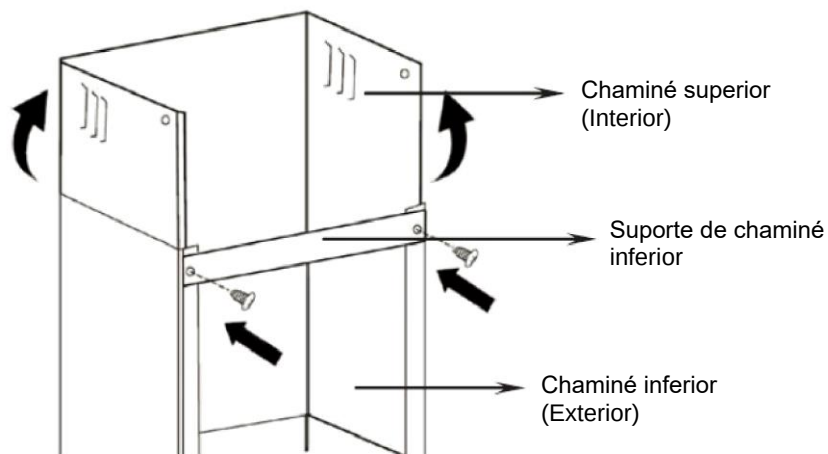
INSTALAÇÃO DO EXAUSTOR

Prender o apoio da chaminé inferior à chaminé inferior, como mostrado.

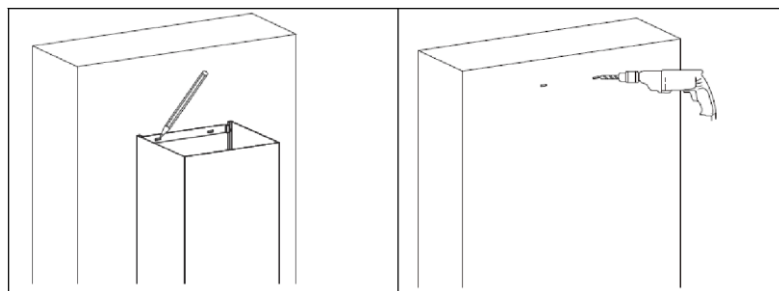
Utilize 2 parafusos ST4x8mm.

(Não apertar os parafusos, certifique-se que a chaminé superior consegue deslizar facilmente na chaminé inferior)

Insira a chaminé superior na chaminé inferior.



Posicione a chaminé inferior no aparelho e, em seguida, marque os furos na parede.

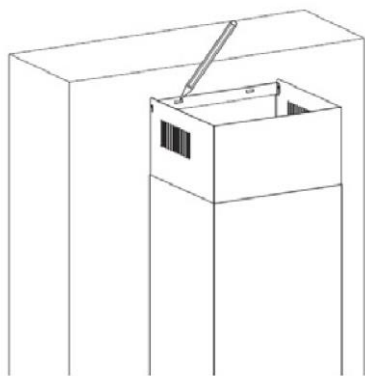
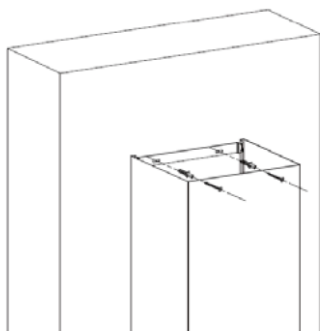


Retire a chaminé inferior e, em seguida, faça furos na parede: furo para o diâmetro do parafuso Ø8 mm

Use as buchas adaptadas à sua parede

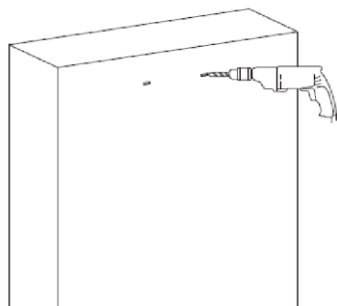
INSTALAÇÃO DO EXAUSTOR

Instale a chaminé inferior e, em seguida, enrosque-a na parede com 2 parafusos de diâmetro Ø 8 mm



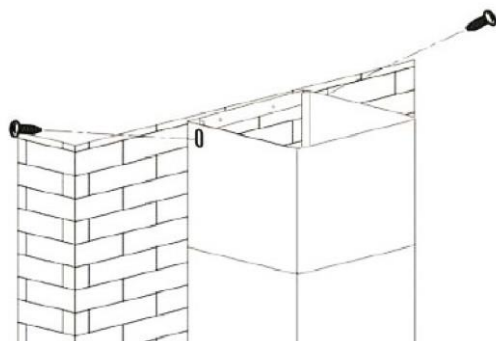
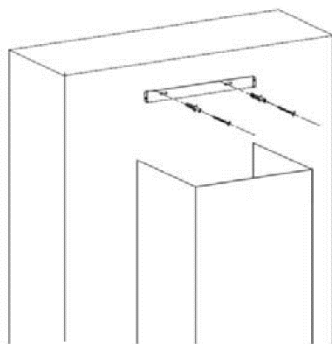
Em seguida, puxe a chaminé superior para cima até à altura desejada. Marque os locais dos orifícios de montagem do suporte da chaminé superior.

Baixe a chaminé superior e depois faça furos na parede.
Insira as cavilhas adaptadas à sua parede



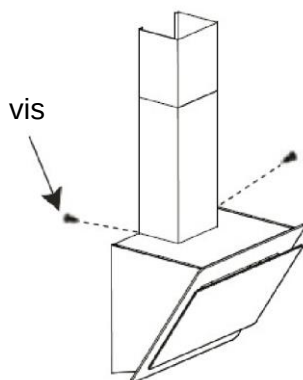
INSTALAÇÃO DO EXAUSTOR

Fixe o suporte de parede da chaminé superior na parede utilizando as buchas selecionadas (parafusos de 8 mm recomendados).



Volte a montar a chaminé superior e fixe-a ao suporte da parede com 2 parafusos ST4x8mm

Aperte a chaminé inferior nos pernes do exaustor usando 2 parafusos ST4x8mm.



Lista de acessórios de instalação padrão

Especificações.	Imagem de ilustração	Qtde
Deflector de ar		1
Suporte		1
$\phi 8$ buchas $\phi 8 \times \phi 6$ cor branca		2
Parafusos ST4.0×30		2
Parafusos ST3.5×12		2

Descarregar a aplicação hOn



Descarregue primeiro a aplicação hOn e instale-a no seu dispositivo móvel. Em seguida, registe o seu exaustor.



NOTA



REGISTO DO EXAUSTOR HAIER



A imagem do exaustor tem o único propósito de o apresentar. Pode não ser perfeitamente representativa.

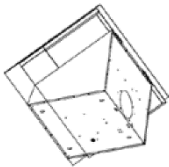
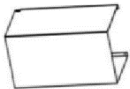
- 1- Prima o botão WiFi até o ícone começar a piscar. Quando o emparelhamento estiver concluído, o ícone WiFi fica aceso.

EINBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

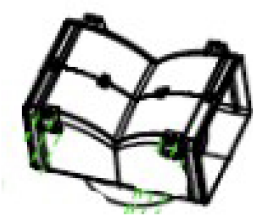
INHALT

EINLEITUNG	150
SICHERHEITSVORKEHRUNG	150
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	152
SPEZIFIKATION	153
INSTALLATION (ABLUFT NACH DRAUSSEN)	154
INSTALLATION (ABLUFT NACH INNEN)	163
BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN	164
BETRIEB	164
WARTUNG	167
FEHLERSUCHE	168
VEREINBARKEIT MIT DEN RICHTLINIEN	169
UMWELTSCHUTZ	169

Standardmäßiges Montagezubehör

Spez.	Abbildung	Menge
Dunstabzugsgehäuse		1
Unterer Abzug (500 mm)		1
Oberer Abzug (500 mm)		1
Obere Abzugshalterung		1
Untere Abzugshalterung		1
Klemme der Abzugshaube		1
Ø8 Dübel Ø8xØ6 weiße Farbe		9
Schraube (ST4 * 30 mm)		9
Schraube (ST4 * 8 mm)		6
Luftauslass		1
Kohlefilter		2

Standardmäßiges Montagezubehör

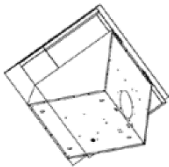
Spez.	Abbildung	Menge
Windabweiser		1
Halterung		1
φ8 Dübel φ8xφ6 weiß		2
Schrauben ST4,0x30		2
Schrauben ST3,5x12		2

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

SPIS TREŚCI

WSTĘP	171
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	172
INSTALACJA ELEKTRYCZNA	173
SPECYFIKACJA	174
INSTALACJA (WENTYLACJA ZEWNĘTRZNA)	175
INSTALACJA (WENTYLACJA WEWNĘTRZNA)	184
OPIS ELEMENTÓW	185
OBSŁUGA	185
KONSERWACJA	188
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	189
ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWAMI	190
OCHRONA ŚRODOWISKA	190

Lista standardowych akcesoriów instalacyjnych

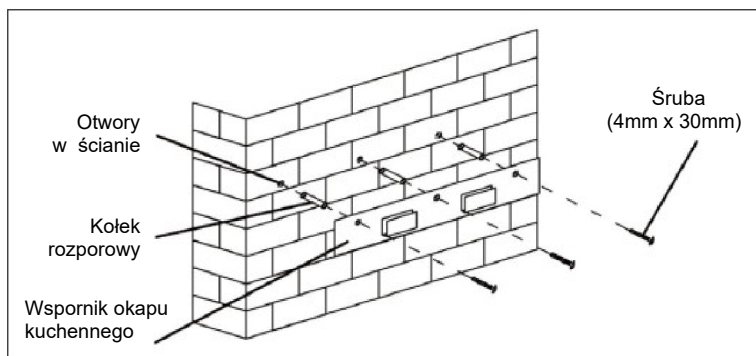
Spec.	Zdjęcie ilustracji	Ilość
Korpus kaptura		1
Dolny komin (500mm)		1
Górny komin (500mm)		1
Uchwyt górnego komina		1
Uchwyt dolnego komina		1
Wspornik okapu kuchennego		1
Ø8 kołki rozporowe Ø8xØ6 kolor biały		9
Śruby (ST4 * 30 mm)		9
Śruby (ST4 * 8 mm)		6
Wylot powietrza		1
Filtr węglowy		2

MONTAŻ OKAPU

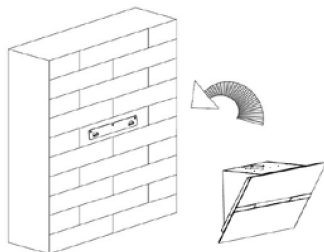
Ustaw okap na żądanej wysokości, przestrzegając minimalnej wysokości nad płytą grzejną.

Zaznacz położenie wspornika ściennego. (Umieść otwory między 700 a 800 mm nad blatem) Zdejmij okap i umieść wspornik ścienny, aby zaznaczyć położenie otworów na ścianie.

Wywierć 3 otwory w ścianie, aby wstawić odpowiedni system mocowania (śruba ST4x30mm).

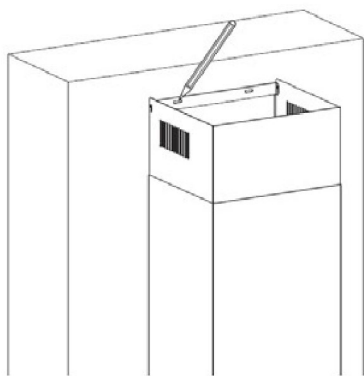
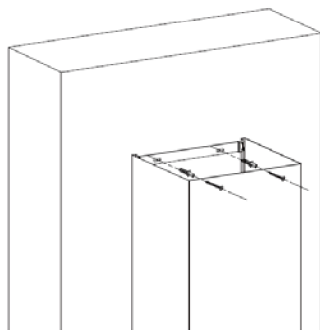


Zawieś okap w wycięciach wspornika ściennego.



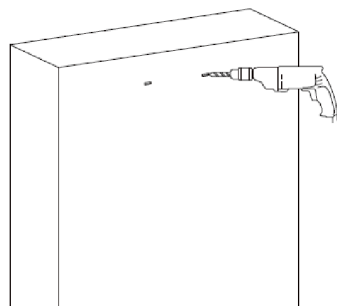
MONTAŻ OKAPU

Zamontuj dolny komin, a następnie przykręć go do ściany 2 śrubami o średnicy $\varnothing 8$ mm



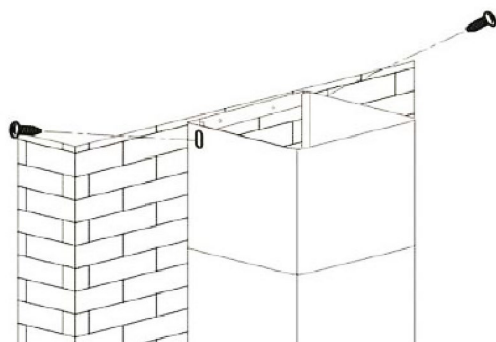
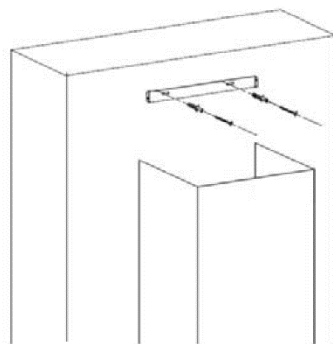
Następnie pociągnij górny komin do góry na żadaną wysokość. Zaznacz położenie otworów montażowych górnej podpory komina.

Opuść górny komin, a następnie wywierć otwory w ścianie. Włóż kołki dopasowane do Twojej ściany



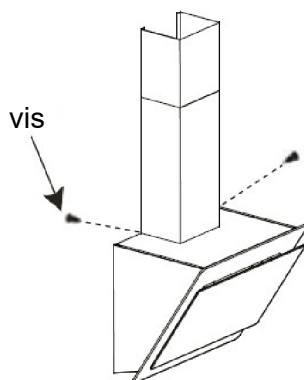
MONTAŻ OKAPU

Przymocuj wspornik ścienny górnego komina do ściany za pomocą wybranych kołków (zalecane wkręty 8 mm).

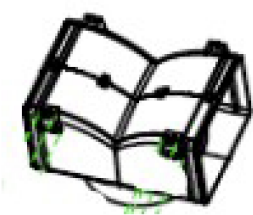


Zamontuj górny komin i przymocuj go do wspornika ściennego za pomocą 2 śrub ST4x8mm

Przymocuj dolny komin do uch okapu kuchennego za pomocą 2 wkrętów ST4x8mm.



Lista standardowych akcesoriów instalacyjnych

Spec.	Zdjęcie ilustracji	Ilość
Deflektor powietrza		1
Wspornik		1
$\varnothing 8$ kołków rozporowych $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ kolor biały		2
Śruby ST4.0x30		2
Śruby ST3,5x12		2

Pobierz aplikację hOn



Przede wszystkim należy pobrać APLIKACJĘ hOn i zainstalować ją na swoim urządzeniu przenośnym. Następnie zarejestruj swój okap.



UWAGA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

REJESTRACJA OKAPU HAIER



Obraz okapu ma na celu jedynie jego przedstawienie. Może nie być idealnie reprezentatywny.

1- Naciśnij przycisk WiFi, aż ikona zacznie migać. Po zakończeniu parowania ikona WiFi będzie włączona.

KURULUM VE KULLANIM KILAVUZU

İÇİNDEKİLER

GİRİŞ	213
GÜVENLİK ÖNLEMİ	213
ELEKTRİK TESİSATI	215
TEKNİK ÖZELLİKLER	216
KURULUM (DIŞ HAVALANDIRMA)	217
KURULUM (İÇ HAVALANDIRMA)	226
PARÇALARIN TANITIMI	227
ÇALIŞTIRMA	227
BAKIM	230
SORUN GİDERME	231
YÖNERGELERE UYUM	232
ÇEVREYİ KORUMA	232

GİRİŞ

Bu davlumbazı seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu kullanım kılavuzu, size cihazın kurulumu, kullanımı ve bakımı ile ilgili tüm gerekli talimatları sağlamak için tasarlanmıştır.

Üniteyi doğru ve güvenli bir şekilde çalıştırmak için lütfen kurulum ve kullanımdan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.

Davlumbaz yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiştir ve modern bir tasarıma sahiptir. Büyük güçlü elektrik motoru ve santrifüj fan ile donatılmış olmanın yanı sıra, güçlü emiş gücü, düşük ses ile çalışma, yapışmaz yağ filtresi ve kolay montaj olanağı sunar.

Candy Hoover Group Srl, işbu belgeyle, radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesi ve ilgili Yasal Gereklilikler (UKCA pazarı için) ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: www.candy-group.com

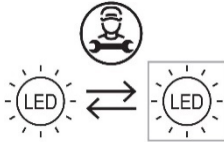
GÜVENLİK ÖNLEMİ

- Çocukların makineyi kullanmasına kesinlikle izin vermeyin.
- Davlumbaz sadece evde kullanım içindir, mangal ve et restoranları ve diğer ticari amaçlar için uygun değildir.
- Davlumbaz ve filtresi, iyi çalışır durumda kalması için düzenli olarak temizlenmelidir.
- Davlumbazı kullanım kılavuzuna göre temizleyin ve cihazı yanma tehlikesine karşı koruyun.
- Gazlı ocakta fırın işlerinin yapılmasını önleyin. Lütfen mutfağın ısı yayılımının iyi olmasını sağlayın.
- Bu cihazı bağlamadan önce güç kaynağı kablusunun hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bir besleme kablosu yalnızca kalifiye servis personeli tarafından değiştirilmelidir.
- Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtları kullanan cihazlarla aynı anda kullanıldığında, odadaki havalandırma yeterli olmalıdır;
- Hava, gaz ya da başka yakıtlar kullanan cihazlardan çıkan dumanı boşaltmak için kullanılan bir baca borusuna tahliye edilmemelidir.
- Hava tahliyesine ilişkin düzenlemelere uyulmalıdır.

- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Davlumbazın altında yemekleri alevlendirerek pişirmeyin.
- Davlumbaz, dörtten fazla ocak elemanı bulunan bir ocak üzerine kurulmak üzere tasarlanmamıştır
- Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazlarla aynı anda kullanıldığında, odadaki havalandırma yeterli olmalıdır (sadece havayı odaya geri veren cihazlar için geçerli değildir);
- temizleme yöntemi ve sıklığı ile ilgili ayrıntılar.
- talimatlara uygun temizlik yapılmazsa yangın riski mevcuttur;
- davlumbazın altında alev neden olmayın;
- DİKKAT: Erişilebilir parçalar, pişirme cihazlarıyla birlikte kullanıldıklarında ısınabilir.

Elektrik Çarpması Tehlikesi

- Bu üniteyi yalnızca uygun şekilde topraklanmış bir prize takın. Şüpheniz varsa, uygun vasıflara sahip bir mühendisten tavsiye alın.
- Bu talimatlara uyulmaması ölüme, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.



Bu üründe kullanılan lamba bir odanın aydınlatılmasında kullanıma uygun değildir.

Bu lambanın amacı, ürünün kullanımı için aydınlatma sağlamaktır.

Elektrik Tesisatı

Tüm kurulum, yetkili bir kişi veya kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır. Şebeke beslemesini bağlamadan önce, şebeke geriliminin anma değeri plakasındaki gerilimle aynı olduğundan emin olun.

Doğrudan Bağlantı

Cihaz, kontaklar arasında minimum 3 mm açıklığa sahip çok kutuplu bir devre kesici kullanılarak doğrudan şebekeye bağlanmalıdır.

Montajı yapan kişi, doğru elektrik bağlantısının yapıldığından ve bağlantı şemasına uygun olduğundan emin olmalıdır.

Kablo bükülmemeli veya sıkıştırılmamalıdır.

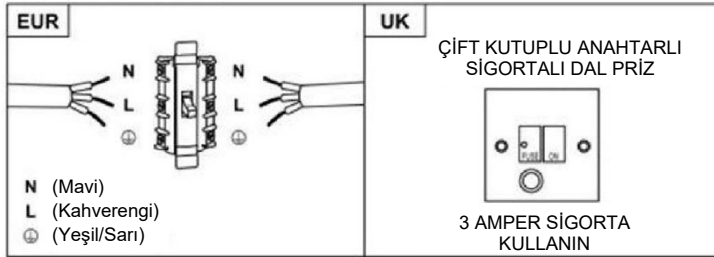
Elektrik fişini ve elektrik kablosunu hasara karşı düzenli olarak kontrol edin. Besleme kablosu hasarlıysa, üretici veya servis acentesinden temin edilebilen özel bir kablo veya tertibat ile değiştirilmelidir.

UYARI: Bu bir Sınıf I tipi cihazdır ve TOPRAKLANMALIDIR, bu cihaz aşağıdaki renklere sahip 3 damarlı bir şebeke kablosu ile birlikte verilmektedir:

Kahverengi = L veya Yüklü

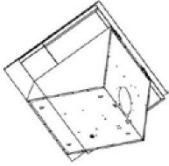
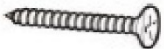
Mavi = N veya Nötr

Yeşil ve Sarı = E veya Topraklama 



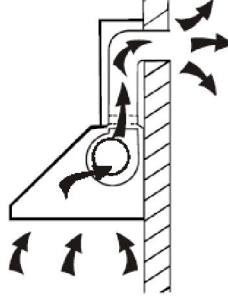
Sigorta 3 Amper değerinde olmalıdır.

Standart Kurulum Aksesuarları Listesi

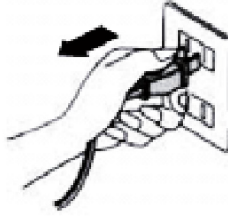
Teknik Özellik	İllüstrasyon Resim	Adet
Davlumbaz gövdesi		1
Alt baca (500mm)		1
Üst baca (500mm)		1
Üst baca braketi		1
Alt baca braketi		1
Davlumbaz braketi		1
Ø8 dübel Ø8× Ø6 beyaz renk		9
Vida (ST4 * 30 mm)		9
Vida (ST4 * 8 mm)		6
Hava çıkışı		1
Karbon filtre		2

KURULUM (duvara montaj)

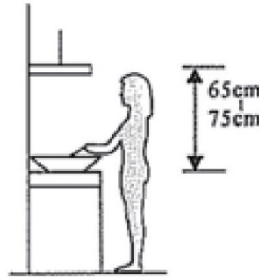
Dışarıya bir çıkışınız varsa davlumbazınız bir çekme hava kanalı (iç çapı 150 mm olan emaye, alüminyum, alev almaz esnek boru) vasıtasıyla aşağıdaki resimdeki gibi bağlanabilir



1. Kurulumdan önce üniteyi kapatın ve fişini prizden çekin.



2. Davlumbaz, en iyi etki için pişirme düzleminin 65~75 cm yukarısına yerleştirilmelidir.

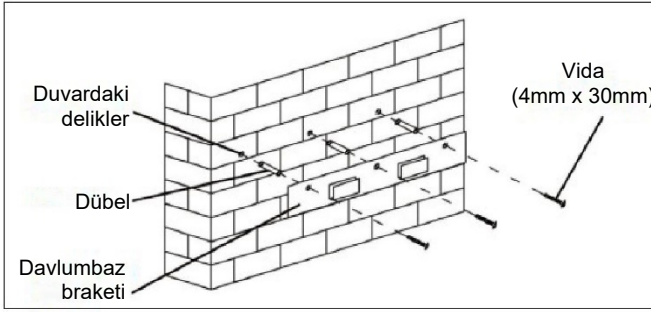


DAVLUMBAZIN TAKILMASI

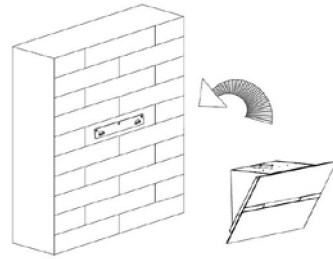
Davlumbazı, ocağın üzerinde minimum yüksekliği gözeterek istediğiniz yükseklikte konumlandırın.

Duvar braketinin yerini işaretleyin. (Delikleri tezgahın 700 ve 800 mm yukarısına yerleştirin) Davlumbazı çıkarın ve duvardaki deliklerin yerlerini işaretlemek için duvar braketini yerleştirin.

Uygun sabitleme sistemini yerleştirmek için duvara 3 delik açın (vida ST4x30mm).



Davlumbazı duvar braketinin çentiklerine asın.

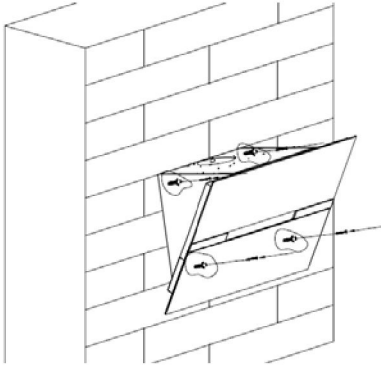


DAVLUMBAZIN TAKILMASI

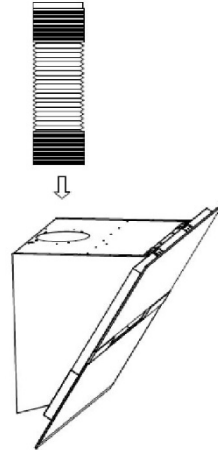
Davlumbaz yerine oturduğunda, aşağıdaki şemada gösterildiği gibi 4 ilave duvara montaj vidasının yerini belirleyin.

Duvarı delmek için davlumbazı çıkarın ve dübelleri takın.

Davlumbaz gövdesini duvarınıza uygun dübeller kullanarak 4 mm çapında 4 adet vida ile sabitleyin.



Tahliye modu seçilirse, tahliye hava kanalını gösterildiği gibi hava çıkışına yerleştirin.



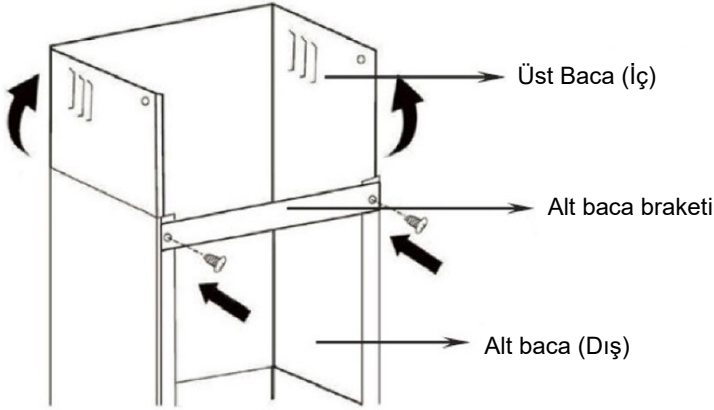
DAVLUMBAZIN TAKILMASI

Alt baca desteğini gösterildiği gibi alt bacaya takın.

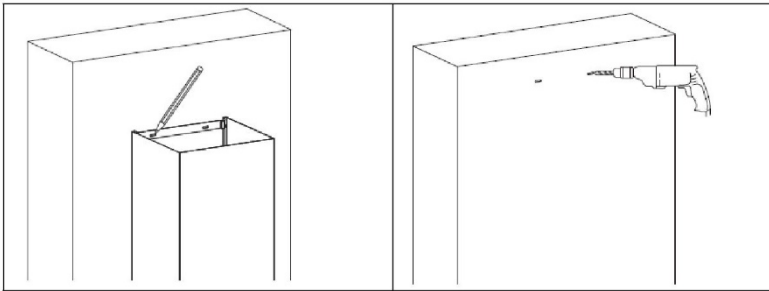
2 vida ST4x8mm kullanın.

(Vidaları fazla sıkmayın, üst bacanın alt bacanın içerisine kolayca kayabileceğinden emin olun)

Üst bacayı alt bacaya yerleştirin.

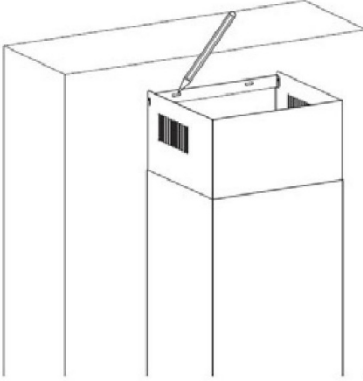
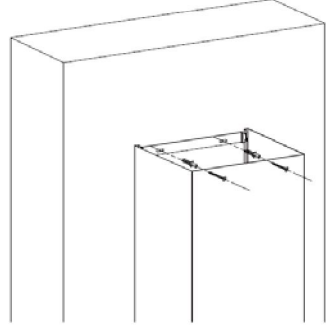


Alt bacayı cihaza yerleştirin, sonra duvardaki delikleri işaretleyin.



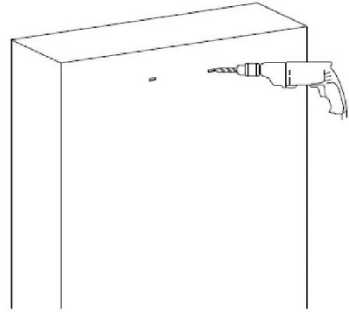
DAVLUMBAZIN TAKILMASI

Alt bacayı monte edin, ardından Ø8 mm
çapında 2 vida ile duvara vidalayın.



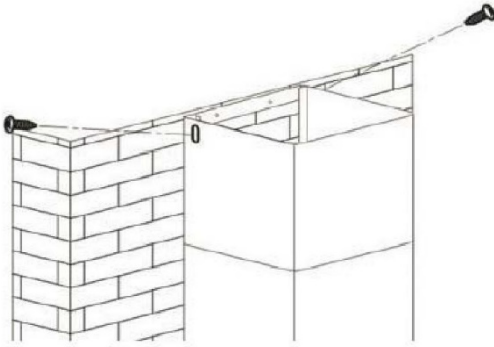
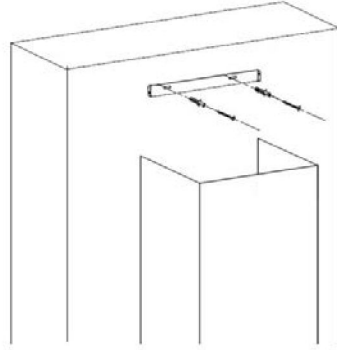
Ardından üst bacayı yukarıya doğru
istediğiniz yüksekliğe çekin.
Üst baca desteğinin montaj
deliklerinin yerlerini işaretleyin.

Üst bacayı indirin ve sonra duvara
delikler açın.
Duvarınıza uygun dübelleri yerleştirin



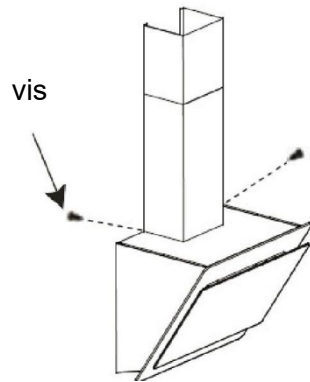
DAVLUMBAZIN TAKILMASI

Üst baca duvar braketini seçilen dübellerle (8 mm vida önerilir) duvara sabitleyin.



Üst bacayı tekrar monte edin ve 2 adet ST4x8mm vida ile duvar braketine sabitleyin.

Alt bacayı davlumbaz pabuçlarına 2 adet ST4x8mm vida ile sabitleyiniz.



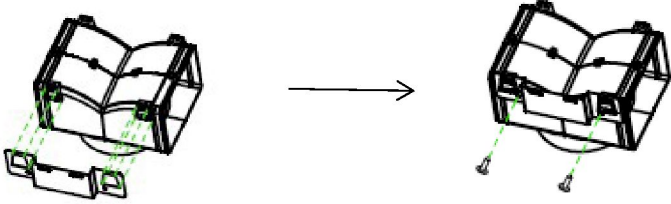
Standart Kurulum Aksesuarları Listesi

Teknik Özellik	İllüstrasyon Resim	Adet
Hava Deflektörü		1
Braket		1
$\varnothing 8$ dübel $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ beyaz renk		2
Vida ST4.0×30		2
Vida ST3.5×12		2

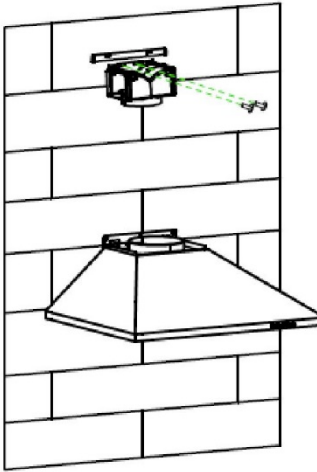
MONTAJ (T-SHAP, KAVİSLİ CAM, DÜZ CAM MODELLERİ İÇİN HAVA DEFLEKTÖRÜ):

Hava deflektörü isteğe bağlı değil, birlikte verilen olarak belirtilmiştir.

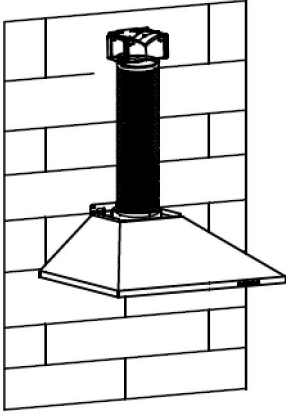
1. Braketi, aşağıda gösterildiği gibi sağlanan 2 adet ST3,5x12mm vida ile T şeklindeki plastik çıkışa sabitleyin.



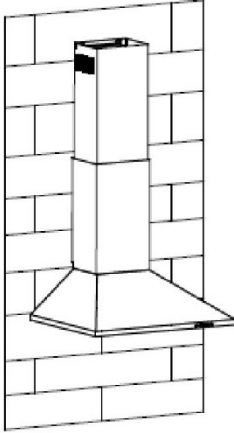
2. Dübelleri yerleştirmek için duvara 2 delik açın, sonra braketi verilen 2 adet ST4x30mm vidayla duvara vidalayın ve sıkın.



3. Tahliye borusunu aşağıda gösterildiği gibi davlumbazın hava çıkışına takın:



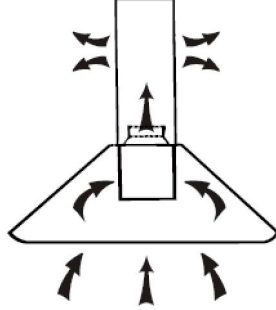
4. Bacayı üniteye takın ve sabitleyin.



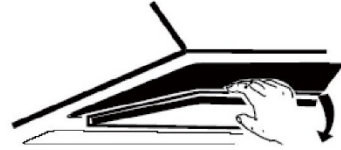
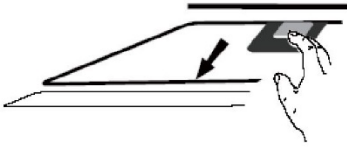
- “Lütfen dikkat: T şeklindeki plastik çıkış ve v kanatçıklar aynı anda kullanılamaz Bunları iki şekilde kullanabilirsiniz:
1) Mevcut çıkışa v-kanatçığı ekleyin;
2) T şeklinde plastik çıkış kullanın, v-kanatçığı eklemeyin.”
- “Not: Ürün v-kanatçık aksesuarı ile birlikte verilmektedir. Bu aksesuar ürünün kurulumu, çalıştırılması ve kullanımı için zorunlu değildir.”

KURULUM (İÇ HAVALANDIRMA)

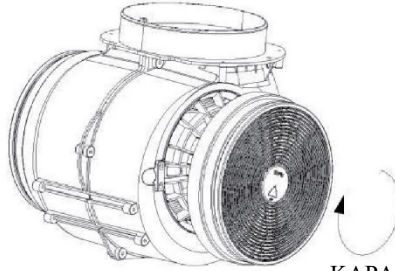
Dışarı bir çıkışınız yoksa, tahliye borusu gerekli değildir ve kurulum “KURULUM (DIŞ HAVALANDIRMA)” bölümünde gösterilene benzer.



Kokuları hapsedmek için aktif karbon filtre kullanılabilir.
Aktif karbon filtreyi takmak için önce yağ filtresinin sökülmesi gerekir.
Kilidi bastırın ve aşağı doğru çekin.



Aktif karbon filtreyi üniteye takın ve saat yönünde çevirin. Diğer tarafta da aynısını tekrarlayın.



KAPATIN

NOT:

- Filtrenin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde gevşer ve tehlikeli hale gelir.
- Aktif karbon filtre takıldığında emiş gücü düşecektir

PARÇALARIN TANITIMI

KONFIGÜRASYON 1

1

2

3

B

B⁺



ÇALIŞTIRMA

1 Düşük Hız düğmesi
Mutfakta Havalandırma için kullanılır. Fazla buhar yapmayan haşlama ve pişirme işlemleri için uygundur.

2 Orta Hız düğmesi
Hava akış hızı, standart pişirme işleminde havalandırma için idealdir.

3 Yüksek Hız düğmesi
Yüksek yoğunlukta duman veya buhar oluştuğunda, yüksek etkili havalandırma için yüksek hız düğmesine basın.

B Boost 1(hız 4)
Hız b düğmesine 1 basın, hız B düğmesinin arkadan aydınlatması açık ve davlumbaz boost modunda çalışıyor;

B⁺ Boost 2(hız 5)
Hız b düğmesine 2 basın, hız B ⁺ düğmesinin arkadan aydınlatması açık ve davlumbaz boost modunda çalışıyor;

 **Işık**
Aydınlatmayı açıp kapatmak için kısa süreyle basın

Hızlı zamanlayıcı: Işık düğmesini 3 saniye basılı tutun, fan hızı düğmeleri yanıp sönecek ve 5 dakikaya geri sayım yapacaktır, 5 dakika sonra motor ve ışık üç uyarı sesiyle otomatik olarak kapatılacaktır.

 **Wi-Fi Bağlantısı**
WiFi simgesine uzun basın ve bağlantı moduna girer: WiFi simgesinin arka ışığı bağlantı kurulmaya çalışıldığını göstermek için sürekli yanıp söner, bağlantı kurulduğunu göstermek için WiFi simgesinin arka ışığı sürekli yanmaya başlar, aynısı bekleme modu için de geçerlidir, WiFi simgesine tekrar uzun basın, bağlantı durdurulacaktır.

KONFIGÜRASYON 2

1

2

3

B



BEKLEME MODU.

Fişi taktıktan sonra, tüm aydınlatma, sistem **BEKLEME MODUNDA**.

1

Düşük Hız düğmesi

Mutfakta Havalandırma için kullanılır. Fazla buhar yapmayan haşlama ve pişirme işlemleri için uygundur.

2

Orta Hız düğmesi

Hava akış hızı, standart pişirme işleminde havalandırma için idealdir.

3

Yüksek Hız düğmesi

Yüksek yoğunlukta duman veya buhar oluştuğunda, yüksek etkili havalandırma için yüksek hız düğmesine basın.

B

Güçlü Çalışma İşlevi

Bu davlumbazda bir güçlü çalışma işlevi bulunmaktadır. Güçlendiriciyi etkinleştirmek için, davlumbaz kullanımdayken hız 4'e ulaşmak için **B** düğmesine basın; davlumbaz tekrar yavaşlamadan önce 5 dakika boyunca hızı artıracaktır.



Işık

Aydınlatmayı açıp kapatmak için kısa süreyle basın

Hızlı zamanlayıcı: Işık düğmesini 3 saniye basılı tutun, fan hızı düğmeleri yanıp sönecek ve 5 dakikaya geri sayım yapacaktır, 5 dakika sonra motor ve ışık üç uyarı sesiyle otomatik olarak kapatılacaktır.



Wi-Fi Bağlantısı

WiFi simgesine uzun basın ve bağlantı moduna girer: WiFi simgesinin arka ışığı bağlantı kurulmaya çalışıldığını göstermek için sürekli yanıp söner, bağlantı kurulduğunu göstermek için WiFi simgesinin arka ışığı sürekli yanmaya başlar, aynıısı bekleme modu için de geçerlidir, WiFi simgesine tekrar uzun basın, bağlantı durdurulacaktır.



hOn uygulamasını indir

Öncelikle, hOn APP'i indirip taşınabilir cihazınıza kurmalısınız. Ardından davlumbazınızı kaydedin.



NOT

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

HAIER DAVLUMBAZI KAYDEDİN



Davlumbaz resmi yalnızca tanıtım amacıyla verilmiştir. tam olarak ürünü temsil etmeyebilir.

- 1 - Simge yanıp sönmeye başlayana kadar WiFi düğmesine basın
Eşleştirme tamamlandığında WiFi simgesi açık olacaktır.

BAKIM

Temizlemeden önce cihazı kapatın ve fişini çekin.

I. Düzenli Temizlik

Elinizin dayanabileceği sıcaklıkta, ılık hafif sabunlu su veya ev temizlik deterjanı ile nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın. Üniteyi temizlemek için asla metal tel sünger, kimyasal, aşındırıcı malzeme veya sert fırçalar kullanmayın.

II. Aylık Yağ Filtresi Temizliği

GEREKLİ: Filtreyi her ay temizlemek yangın riskini önleyebilir.

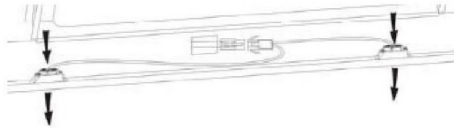
Filtre yağ, duman ve tozu toplar bu nedenle filtre, davlumbazın verimini doğrudan etkiler. Temizlenmediği takdirde, yağ kalıntısı (potansiyel yanıcı) filtrenin üzerini dolduracaktır. Bu parçayı ev temizlik deterjanı ile temizleyin.

III. Aktif Karbon Filtre için Yıllık Temizlik

YALNIZCA resirkülasyon ünitesi olarak kurulan üniteye uygulayın (açık havaya tahliye olmadığında). Bu filtre kokuları hapseder ve yılda en az bir kez davlumbazın ne sıklıkta kullanıldığına bağlı olarak değiştirilmelidir.

IV. Ampul değiştirme

Camdaki vidaları sökün, davlumbaz camını çıkarın. Değiştirilmesi gereken ampulü bulun, bu ampul, cam bölmesinin açıkta kalan kısmındaki aydınlatma armatüründe bulunur.



Işık kablolama noktasını ayırın, ampul duylarını ve kabloları davlumbazdan çıkarın. Önemli: Ampulleri tek tek değiştirmek mümkün değildir, ampulleri, duyları ve kabloları komple bir parça olarak temin etmek gerekecektir. (LED ışığı: MAKS 1.5W)

Yedek ampulleri, ampul duylarını ve kabloları orijinaleri ile aynı şekilde takın. Ardından ışık kablolama noktasını yeniden bağlayın.

Davlumbaz camını tekrar takın ve cam vidalarını sıkın.
Vidaların tam sıkıldığından emin olun.

SORUN GİDERME

Arıza	Neden	Çözüm
Işık açık, ancak fan çalışmıyor	Fan kanadı sıkışmıştır.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Motor hasarlıdır.	
Hem ışık hem de fan çalışmıyor	Halojen ampulü yanmıştır.	Ampulü doğru derecelendirmede ampulle değiştirin.
	Güç kablosu gevşektir.	Güç kaynağına tekrar takın.
Yüksek Düzeyde Ünite Titreşimi	Fan kanadı hasarlıdır.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Fan motoru sıkıca sabitlenmemiştir.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Ünite brakete düzgün şekilde asılmamıştır.	Üniteyi indirin ve braketin doğru yerde olup olmadığını kontrol edin.
Emiş performansı iyi değil	Ünite ve pişirme düzlemi arasındaki mesafe çok fazladır	Mesafeyi 65-75cm olarak yeniden ayarlayın

Teknoloji	Wi-Fi
Standart	802.11 b/g/n
Frekans Bantları [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maksimum Güç [mW]	100 mW

Ağ bağlantılı donanım için ürün bilgileri	
Tüm kablolu ağ bağlantı noktaları bağlı ve tüm kablosuz ağ bağlantı noktaları etkin ise, ağ bağlantılı beklemedeki ürünün güç tüketimi:	2 W
Kablosuz ağ bağlantı noktası nasıl etkinleştirilir:	Davlumbaz, APP'e kayıtlıysa, kablosuz ağ bağlantı noktasını etkinleştirmek için Davlumbaz'ı açın.
Kablosuz ağ bağlantı noktası nasıl devre dışı bırakılır:	Davlumbaz, APP'e kayıtlıysa, kablosuz ağ bağlantı noktasını devre dışı bırakmak için Davlumbaz'ı kapatın. Davlumbaz, APP'e kayıtlı değilse, Davlumbaz açık olsa bile kablosuz ağ bağlantı noktası devre dışı bırakılır.

MÜŞTERİ DESTEK HİZMETİ

Çalışma anormalliğinin nedenini belirleyemiyorsanız, cihazı kapatın ve Destek Hizmeti ile iletişime geçin.

ÜRÜN SERİ NUMARASI. Bunu nereden bulabilirim?

Ürün kodunuz ve seri numarası (3 ile başlayan 16 karakterlik bir kod) ile Yardım Servisine bilgi vermeniz önemlidir; bu bilgiler, garanti belgesinde veya cihazın üzerindeki ürün bilgi etiketinde bulunmaktadır.

Bu, teknisyenlerin boşu boşuna gidip gelmesinin önlenmesine yardımcı olacak ve böylece (ve en önemlisi) ilgili servis çağırma ücretlerinden tasarruf etmenizi sağlayacaktır.

Bu cihaz, Elektrikli ve Elektronik Atık Ekipman (WEEE) ile ilgili 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine göre işaretlenmiştir.



WEEE hem kirletici maddeleri (çevre için olumsuz sonuçlara neden olabilen) hem de temel bileşenleri (yeniden kullanılabilen) içerir. Tüm kirleticileri uygun şekilde uzaklaştırmak ve bertaraf etmek, tüm malzemeleri geri kazanmak ve geri dönüştürmek için WEEE'nin belirli işlemlere tabi tutulması önemlidir. Bireyler, WEEE'nin bir çevre sorunu haline gelmemesini sağlamada önemli bir rol oynayabilir; birkaç temel kurala uyulması önemlidir:

WEEE evsel atık olarak muamele görmemelidir;

WEEE, belediye veya tescilli şirketler tarafından yönetilen ilgili toplama noktalarına teslim edilmelidir. Birçok ülkede, büyük WEEE'ler için evden alma hizmeti mevcut olabilir.

Birçok ülkede, yeni bir cihaz satın aldığınızda, eski cihaz, ekipmanın eşdeğer tipte olması ve sağlanan ekipmanla aynı işleve sahip olması koşuluyla, bire bir esasında ücretsiz olarak bu cihazı alması gereken satıcıya iade edilebilir.

MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

CUPRINS

INTRODUCERE	234
MĂSURI DE SIGURANȚĂ	234
INSTALAȚIA ELECTRICĂ	236
SPECIFICAȚIE	237
INSTALARE (VENTILAȚIE ÎN EXTERIOR)	238
INSTALARE (VENTILAȚIE ÎN INTERIOR)	247
DESCRIEREA COMPONENTELOR	248
FUNȚIONARE	248
ÎNTREȚINEREA	251
DEPANARE	252
CONFORMITATE CU DIRECTIVELE	253
PROTECȚIA AMBIENTALĂ	253

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales această hotă.

Acest manual de instrucțiuni este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare legate de instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a utiliza unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare. Hota folosește materiale de înaltă calitate și este realizată cu un design optimizat. Echipată cu motor electric de mare putere și ventilator centrifugal, aceasta oferă, de asemenea, putere de aspirație puternică, funcționare cu zgomot redus, filtru de grăsime antiaderent și instalare ușoară.

Prin prezenta, Candy Hoover Group Srl declară că echipamentul radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și cu cerințele statutare relevante (pentru piața UKCA).

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.candy-group.com

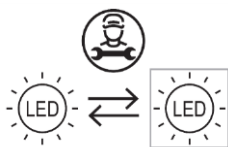
MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Nu lăsați niciodată copiii să opereze aparatul.
- Hota este strict pentru uz casnic, nu este potrivită pentru grătar, restaurant grill și alte scopuri comerciale.
- Hota și filtrul acesteia trebuie curățate în mod regulat pentru a se menține în stare bună de funcționare.
- Curățați hota conform manualului de instrucțiuni și evitați pericolul de ardere a unității.
- Interziceți coacerea directă din aragazul cu gaz. Păstrați o convecție bună în bucătărie.
- Înainte de a conecta acest aparat, verificați dacă cablul de alimentare nu este deteriorat. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit numai de personal de service calificat.
- Trebuie să existe aerisirea adecvată a camerei atunci când se utilizează hota pentru aragaz în același timp cu aparatele care ard gaz sau alți combustibili;
- Aerul nu trebuie eliberat spre coșul utilizat pentru evacuarea gazelor provenite de la aparate care funcționează cu gaz sau alți combustibili;
- Regulamentele privind eliminarea aerului trebuie satisfăcute.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu flambați sub hotă.
- Hota nu este destinată să fie instalată peste o plită cu mai mult de patru ochiuri
- Trebuie să existe o ventilație adecvată a încăperii atunci când hota este utilizată în același timp cu aparatele care ard gaz sau alți combustibili (nu se aplică aparatelor care doar evacuează aerul înapoi în cameră);
- detaliile referitoare la metoda și frecvența de curățare.
- Există riscul de incendiu dacă curățarea nu este efectuată în conformitate cu instrucțiunile;
- nu flambați sub hotă;
- **ATENȚIE:** Piesele accesibile se pot încălzi în timpul utilizării cu aparatele pentru gătit.

Pericol de electrocutare

- Conectați această unitate numai la o priză împământată corespunzător. Dacă aveți îndoieli, solicitați sfatul unui inginer calificat corespunzător.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deces, incendiu sau electrocutare.



Becul folosit în acest produs nu este potrivit pentru iluminarea unei încăperi.

Scopul acestui bec este de a oferi iluminare pentru utilizarea produsului.

Toate lucrările de instalare trebuie efectuate de o persoană competentă sau un electrician calificat. Înainte de a conecta rețeaua de alimentare, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde tensiunii de pe plăcuța de identificare.

Conexiune directă

Aparatul trebuie conectat direct la rețea folosind un disjunctor omnipolar cu o deschidere minimă de 3 mm între contacte.

Instalatorul trebuie să se asigure că s-a efectuat conexiunea electrică corectă și că este conformă cu regulamentele de siguranță.

Cablul nu trebuie îndoit sau comprimat.

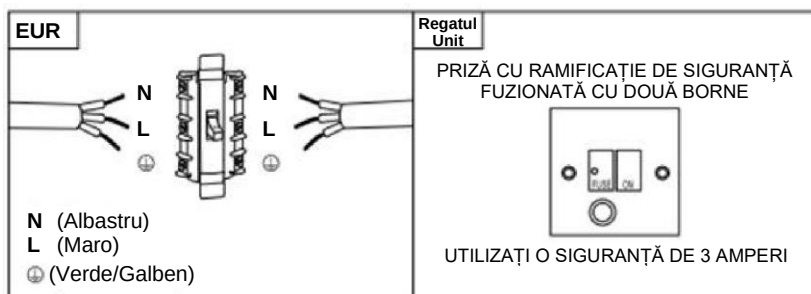
Verificați în mod regulat ștecărul și cablul de alimentare pentru a nu se deteriora. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul său de service.

AVERTIZARE: Acesta este un aparat de Clasa I și **TREBUIE** să fie împământat. Acest aparat este furnizat cu un cablu de rețea cu 3 fire colorate după cum urmează:

Maro = L sau Fază

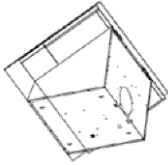
Albastru = N sau Neutru

Verde și galben = E sau Împământare



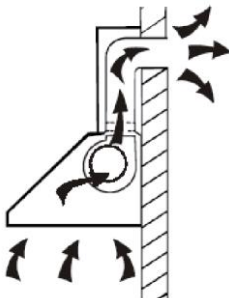
Siguranța trebuie să fie de 3 amperi.

Lista de accesorii standard de instalare

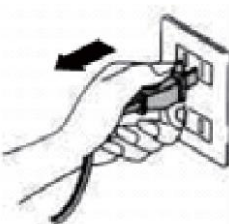
Spec.	Imagine ilustrativă	Cant.
Corpul hotei		1
Coșul inferior (500mm)		1
Coșul superior (500mm)		1
Suport pentru coșul superior		1
Suport pentru coșul inferior		1
Suport hotă		1
dibluri de $\phi 8$ dibluri de $\phi 8 \times \phi 6$ de culoare albă		9
Șurub (ST4 * 30 mm)		9
Șurub (ST4 * 8 mm)		6
Evacuare aer		1
Filtru din carbon		2

INSTALARE (Montare pe perete)

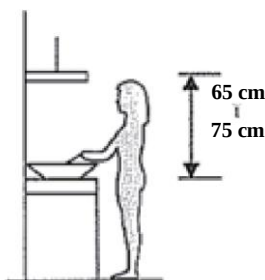
Daca aveți o priză în exterior, hota dvs. poate fi conectată ca în imaginea de mai jos prin intermediul unei conducte de extracție (email, aluminiu, țeavă flexibilă ignifugă cu un diametru interior de 150 mm)



1. Înainte de instalare, opriți unitatea și deconectați-o de la priză.



2. Hota ar trebui să fie plasată la o distanță de 65 ~ 75 cm deasupra suprafeței de gătit pentru un efect optim.

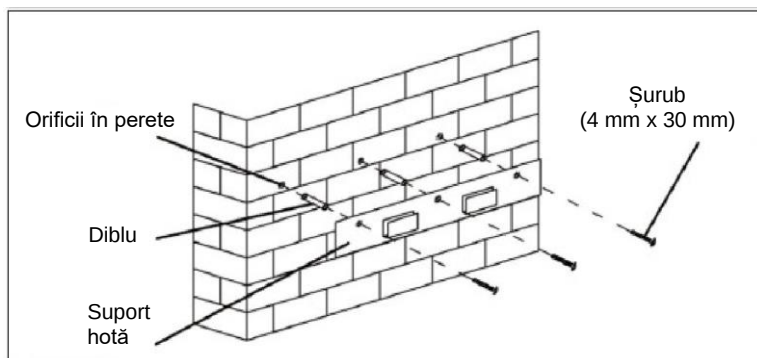


INSTALAREA HOTEI

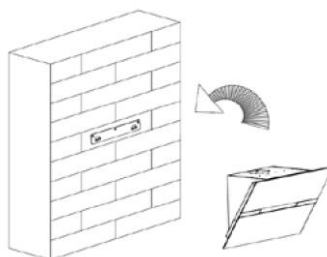
Poziționați hota la înălțimea dorită respectând înălțimea minimă deasupra plitei.

Marcați locația suportului de perete. (Poziționați găurile între 700 și 800 mm deasupra blatului). Scoateți hota și poziționați suportul de perete pentru a marca locațiile orificiilor în perete.

Faceți cele 3 orificii în perete pentru a introduce sistemul de prindere corespunzător (șurub ST4x30mm).



Agățați hota în canelurile suportului de perete.

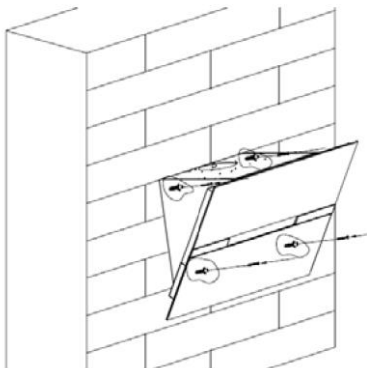


INSTALAREA HOTEI

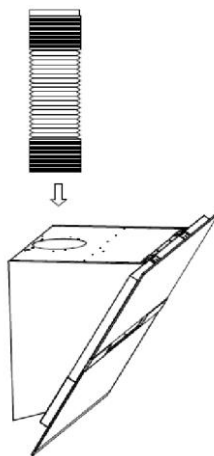
Odată ce hota este fixată pe poziție, localizați locația celor 4 șuruburi suplimentare de montare pe perete, așa cum se arată în diagrama următoare.

Scoateți hota pentru a perfora peretele și montați diblurile.

Fixați corpul hotei cu 4 șuruburi cu diametrul de 4 mm folosind dibluri adaptate peretelui dumneavoastră.



Dacă este selectat modul de extracție, așezați conducta de evacuare a aerului pe orificiul de evacuare a aerului, așa cum se ilustrează.



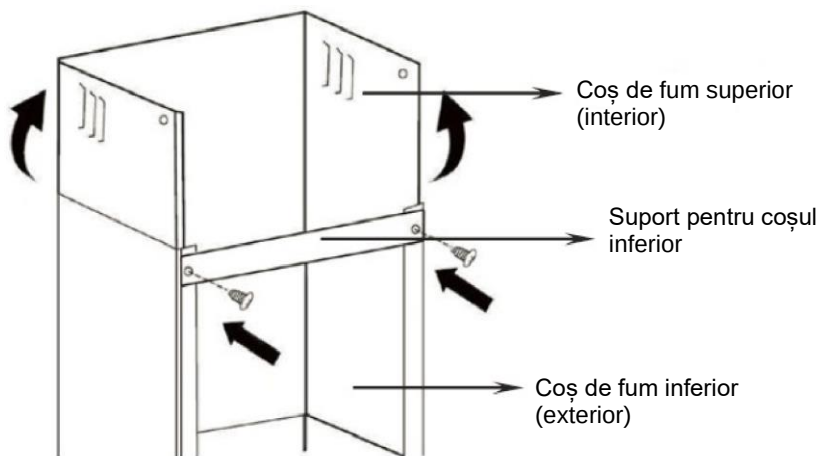
INSTALAREA HOTEI

Atașați suportul inferior pentru coșul de fum la coșul inferior așa cum se ilustrează.

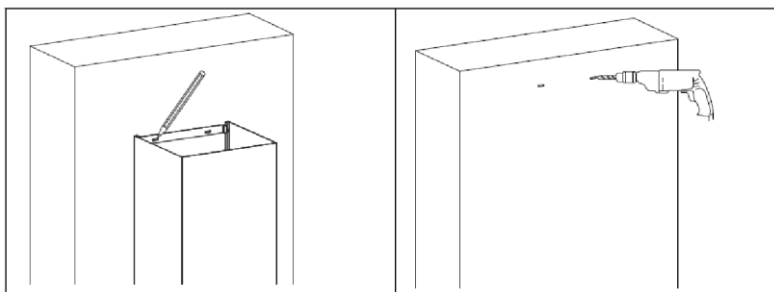
Folosiți 2 șuruburi ST4x8 mm.

(Nu strângeți prea mult șuruburile, asigurați-vă că coșul superior poate glisa cu ușurință în coșul inferior)

Introduceți coșul superior în coșul inferior.



Poziționați coșul inferior în aparat, apoi marcați orificiile pe perete.

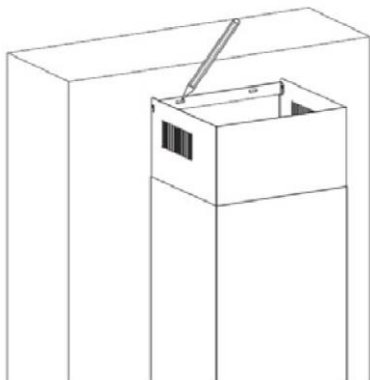
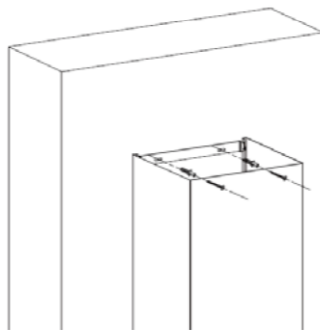


Scoateți coșul inferior, apoi perforați orificiile în perete: orificiu pentru șurub cu diametru de $\Phi 8$ mm

Utilizați diblurile adaptate peretelui dvs.

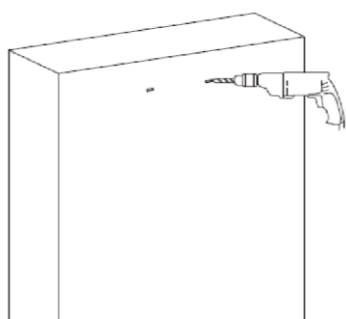
INSTALAREA HOTEI

Montați coșul inferior, apoi înșurubați-l pe perete cu 2 șuruburi cu diametrul de $\Phi 8$ mm



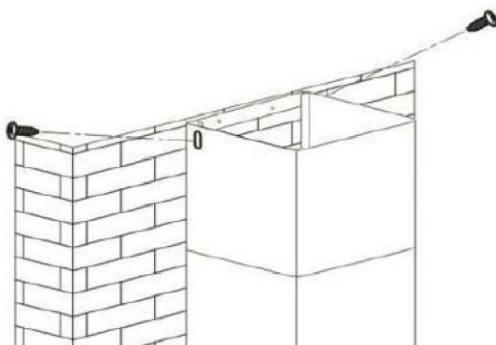
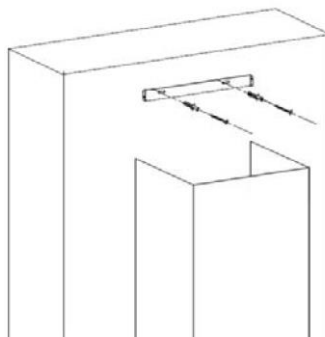
Apoi, trageți coșul superior în sus până la înălțimea dorită. Marcați locațiile orificiilor de montare ale suportului superior pentru coș.

Coborâți coșul superior și apoi perforați orificiile în perete. Introduceți diblurile adaptate peretelui dvs.



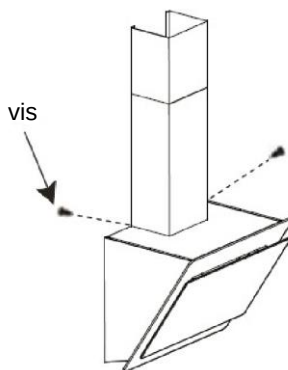
INSTALAREA HOTEI

Fixați suportul de perete al coșului superior de perete folosind diblurile selectate (se recomandă șuruburi de 8 mm).

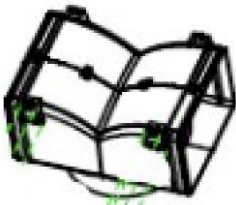


Reasamblați coșul superior și fixați-l pe suportul de perete cu 2 șuruburi ST4x8 mm

Fixați coșul inferior de urechile hotei de bucătărie folosind 2 șuruburi ST4x8mm.



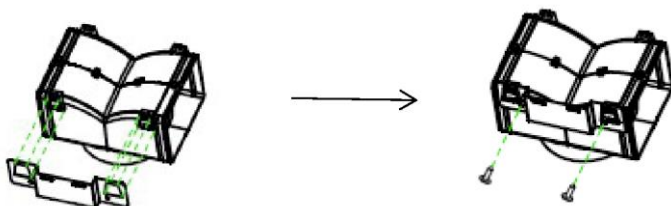
Lista de accesorii standard de instalare

Spec.	Imagine ilustrativă	Cant.
Deflector de aer		1
Suport		1
Dibluri de $\varnothing 8$ Dibluri de $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ de culoare albă		2
Șuruburi ST4.0×30		2
Șuruburi ST3.5×12		2

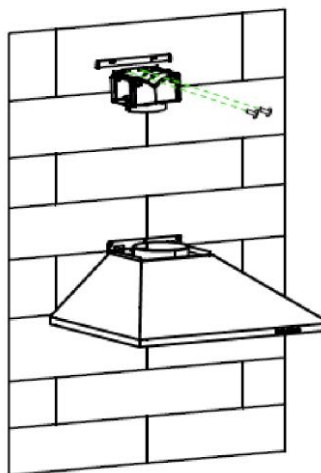
INSTALARE (DEFLECTOR DE AER PENTRU MODELE ÎN FORMĂ DE T, STICLĂ CURBA, STICLĂ PLATĂ):

Deflectorul de aer este menționat ca fiind inclus și nu este opțional.

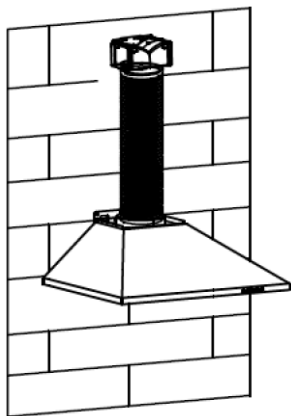
1. Fixați suportul la ieșirea din plastic în formă de T cu șuruburi 2 șuruburi ST3.5x12 mm furnizate după cum se ilustrează mai jos:



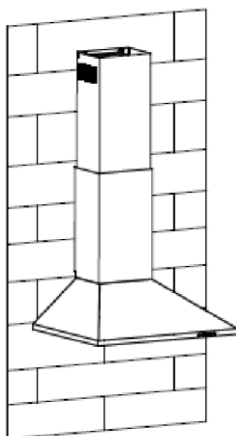
2. Faceți 2 orificii pe perete pentru a fixa diblurile, apoi înșurubați și strângeți suportul pe perete cu 2 șuruburi ST4x30 mm furnizate.



3. Atașați țeava de evacuare pe orificiul de evacuare a aerului de la hotă, așa cum se arată mai jos:



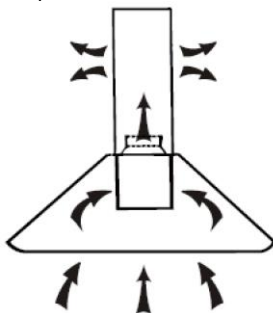
4. Instalați coșul de fum pe unitate și fixați-l.



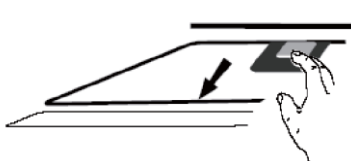
- „Rețineți: priza de plastic în formă de T și aripioarele în V nu pot fi folosite în același timp. Le puteți folosi în două moduri: 1) Adăugați aripioara în V pe priza existentă; 2) Folosiți o priză din plastic în formă de T, fără a adăuga aripioara în V.”
- „Notă: Produsul este prevăzut cu un accesoriu aripioară în V. Acest accesoriu nu este obligatoriu pentru instalarea, operarea și utilizarea produsului.”

INSTALARE (VENTILATIE ÎN INTERIOR)

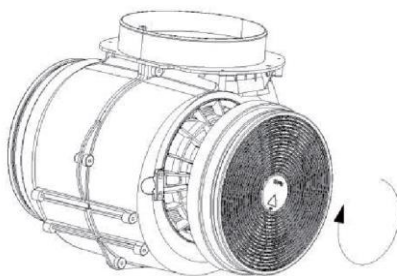
Dacă nu aveți o evacuare în exterior, nu este necesară țeava de evacuare, iar instalarea este similară cu cea prezentată în secțiunea „INSTALARE (VENTILAȚIE ÎN EXTERIOR)”.



Filtrul de carbon activ poate fi utilizat pentru a capta mirosurile. Pentru a instala filtrul de carbon activ, mai întâi trebuie detașat filtrul de grăsime. Apăsați încuietoarea și trageți-o în jos.



Conectați filtrul de carbon activ în unitate și rotiți-l în sens orar. Repetați același lucru pe cealaltă parte.



ÎNCHIDEȚI

NOTĂ:

- *Asigurați-vă că filtrul este fixat. În caz contrar, acesta se va slăbi și va provoca pericole.*
- *La activarea filtrului de carbon atașat, puterea de aspirație va fi scăzută.*

DESCRIEREA COMPONENTELOR

CONFIGURARE 1

1

2

3

B

B⁺



FUNCTIONARE

1

Buton de viteză mică

Este folosit pentru ventilarea bucătăriei. Este potrivit pentru fierbere și gătit care nu fac prea mult abur.

2

Buton de viteză medie

Viteza fluxului de aer este ideală pentru ventilație în operațiunea standard de gătit.

3

Buton de mare viteză

Când se produce o densitate mare de fum sau abur, apăsați butonul de mare viteză pentru o ventilație eficientă.

B

Boost 1 (viteza 4)

Apăsați butonul 1 al vitezei B; retroiluminarea butonului de viteză B se aprinde și hota funcționează în modul boost;

B⁺

Boost 2 (viteza 5)

Apăsați butonul 2 al vitezei B; retroiluminarea butonului de viteză B⁺ se aprinde și hota funcționează în modul boost;



Lumină

Apăsați scurt pentru aprinderea și oprirea luminii

Cronometru rapid: Apăsați lung butonul de lumină timp de 3 secunde; butoanele de viteză a ventilatorului vor lumina intermitent și vor începe numărătoarea inversă de 5 minute. După 5 minute, motorul și lumina se vor opri automat și se vor emite trei sunete.



Conexiune Wi-Fi

Apăsați lung pictograma Wi-Fi și accesați modul de conectare: retroiluminarea pictogramei Wi-Fi continuă să se aprindă intermitent, ceea ce indică faptul că această conexiune este în curs de conectare. Retroiluminarea pictogramei Wi-Fi aprinsă indică funcționarea conexiunii Wi-Fi. Același procedeu este valabil pentru modul de așteptare. Apăsați lung pictograma Wi-Fi din nou și conexiunea va fi oprită;

CONFIGURARE 2

1

2

3

B



MODUL DE AȘTEPTARE.

După conectare, întregul sistem de iluminare, sistemul intră în **MODUL AȘTEPTARE.**

1

Buton de viteză mică

Este folosit pentru ventilarea bucătăriei. Este potrivit pentru fierbere și gătit care nu fac prea mult abur.

2

Buton de viteză medie

Viteza fluxului de aer este ideală pentru ventilație în operațiunea standard de gătit.

3

Buton de mare viteză

Când se produce o densitate mare de fum sau abur, apăsați butonul de mare viteză pentru o ventilație eficientă.

B

Funcție de accelerare

Aceasta hotă are funcție de accelerare. Pentru a activa amplificatorul, apăsați

B la viteza 4, accesați cea mai mare viteză în timp ce hota este în uz și va crește viteza timp de 5 minute, înainte de a încetini din nou.



Lumină

Apăsați scurt pentru aprinderea și oprirea luminii

Cronometru rapid: Apăsați lung butonul de lumină timp de 3 secunde; butoanele de viteză a ventilatorului vor lumina intermitent și vor începe numărătoarea inversă de 5 minute. După 5 minute, motorul și lumina se vor opri automat și se vor emite trei sunete.



Conexiune Wi-Fi

Apăsați lung pictograma Wi-Fi și accesați modul de conectare: retroiluminarea pictogramei Wi-Fi continuă să se aprindă intermitent, ceea ce indică faptul că această conexiune este în curs de conectare. Retroiluminarea pictogramei Wi-Fi aprinsă indică funcționarea conexiunii Wi-Fi. Același procedeu este valabil pentru modul de așteptare. Apăsați lung pictograma Wi-Fi din nou și conexiunea va fi oprită;

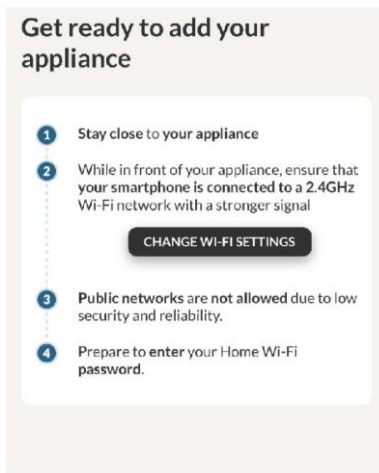
Descărcați aplicația hOn



În primul rând, trebuie să descărcați aplicația hOn și să o instalați pe dispozitivul dvs. mobil. După aceea, înregistrați-vă hota.



NOTĂ



ÎNREGISTRARE HOTĂ HAIER



Imaginea hotei este doar cu titlu ilustrativ. Se poate ca hota să nu fie fidel reprezentă.

- 1- Apăsați butonul Wi-Fi până când pictograma începe să lumineze intermitent. Când asocierea se finalizează, pictograma Wi-Fi va rămâne aprinsă.

ÎNTREȚINEREA

Înainte de curățare, opriți unitatea și scoateți ștecărul.

I. Curățare regulată

Utilizați o lavetă moale umezită cu apă caldă ușor săpun sau detergent de uz casnic. Nu utilizați niciodată tampoane metalice, substanțe chimice, materiale abrazive sau perii rigide pentru a curăța unitatea.

II. Curățare lunară pentru filtrul de grăsime

***ESENȚIAL:** Curățarea filtrului în fiecare lună poate preveni orice risc de incendiu.*

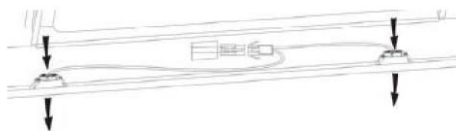
Filtrul colectează grăsimea, fumul și praful... așa că filtrul influențează direct eficiența hotei. Dacă nu este curățat, reziduurile de grăsime (potențial inflamabile) vor satura filtrul. Curățați-l cu detergent de curățare de uz casnic.

III. Curățare anuală pentru filtrul de carbon activ

Aplicați **EXCLUSIV** pe unitatea instalată ca unitate de recirculare (neventilată în exterior). Acest filtru captează mirosurile și trebuie înlocuit cel puțin o dată pe an, în funcție de cât de des este folosită hota.

IV. Schimbarea unui bec

Scoateți șuruburile de pe sticlă, scoateți sticla hotei. Găsiți becul care necesită înlocuire, îl veți găsi situat în corpul de iluminat care se află în interiorul secțiunii expuse a acoperișului.



Deconectați punctul de cablare al luminii și scoateți suporturile becurilor și cablurile de pe hotă. Important: Nu este posibil să înlocuiți becurile individual; va trebui să obțineți becurile, duliile becurilor și cablajul ca un ansamblu. (Indicator luminos LED: MAX 1,5 W)

Montați becurile de schimb, duliile becurilor și cablurile în același mod ca și cele originale. Apoi reconectați punctul de cablare al luminii.

Remontați geamul hotei și fixați șuruburile de sticlă. Asigurați-vă că șuruburile sunt strânse complet.

DEPANARE

Eroare	Cauză	Soluție
Lumina aprinsă, dar ventilatorul nu funcționează	Paleta ventilatorului este blocată.	Opriti unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Motorul este deteriorat.	
Atât lumina, cât și ventilatorul nu funcționează	Becul cu halogen s-a ars.	Înlocuiți becul cu unul cu valoarea nominală corectă.
	Cablul de alimentare se slăbește.	Conectați din nou sursa de alimentare.
Vibrații serioase ale unității	Paleta ventilatorului este deteriorată.	Comutați unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Motorul ventilatorului nu este fixat strâns.	Opriti unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Unitatea nu este agățată corect de suport.	Dați jos unitatea și verificați dacă suportul este în locația corectă.
Performanța de aspirare nu este bună	Distanță prea mare între unitate și planul de gătit	Reajustați distanța la 65-75 cm

Tehnologie	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Bandă (benzi) de frecvență [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Putere maximă [mW]	100 mW

Informații despre produs pentru echipamentele în rețea	
Consumul de energie al produsului în așteptare în rețea în cazul în care porturile de rețea cablate sunt conectate și toate porturile de rețea wireless sunt activate:	2 W
Modul de activare a portului rețelei wireless:	Dacă hota a fost înregistrată prin intermediul aplicației, porniți hota pentru a activa portul rețelei wireless.
Modul de dezactivare a portului rețelei wireless:	Dacă hota a fost înregistrată prin intermediul aplicației, opriți hota pentru a dezactiva portul rețelei wireless. Dacă hota a fost înregistrată prin intermediul aplicației, portul rețelei wireless va fi dezactivat chiar și atunci când hota este pornită.

SERVICIUL DE ASISTENȚĂ CLIENTI

Dacă nu puteți identifica cauza anomalia de funcționare, opriți aparatul și contactați Serviciul de asistență.

NUMĂR DE SERIE AL PRODUSULUI. Unde îl pot găsi?

Este important să informați Serviciul de asistență despre codul produsului și numărul de serie al acestuia (un cod de 16 caractere care începe cu numărul 3); aceasta se găsește pe certificatul de garanție sau pe plăcuța cu date situată pe aparat.

Aceasta va ajuta la evitarea călătoriilor irosite la tehnicieni, economisind astfel (și cel mai semnificativ) costurile de apelare corespunzătoare.

Acest aparat este marcat conform directivei europene 2012/19/UE privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

DEEE conține ambele substanțe poluante (care pot avea consecințe negative pentru mediu) și elementele de bază (care pot fi reutilizate).

Este important ca DEEE să fie supusă la tratamente specifice, pentru a îndepărta și elimina corect toți agenții poluanți și a recupera toate materialele reciclabile.



Persoanele pot juca un rol important în a asigura că DEEE nu devin o problemă de mediu: este vital să urmați unele dintre regulile de bază:

DEEE nu trebuie tratate drept reziduu casnic;

DEEE trebuie predate la punctele de colectare relevante administrate de municipalitate sau de către companii înregistrate. În multe țări, pentru DEEE mari, trebuie să existe colectarea de acasă.

În multe țări, atunci când cumpărați aparate mari, cel vechi poate fi returnat la distribuitorul care îl va colecta gratuit câte unul, atât timp cât echipamentul este de tip echivalent și are aceleași funcții ca și echipamentul furnizat.

TELEPÍTÉSI ÉS FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS.....	255
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	255
ELEKTROMOS BEKÖTÉS	257
ISMERTETŐ	258
TELEPÍTÉS.....	259
TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS BELTÉRBE)	268
AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA	269
ÜZEMELTETÉS	269
KARBANTARTÁS	272
HIBAELHÁRÍTÁS.....	273
A VONATKOZÓ IRÁNYELVEK SZERINTI MEGFELELŐSÉG	274
KÖRNYEZETVÉDELEM.....	274

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy ezt a páraelszívót választotta.

A jelen használati utasítás célja, hogy a készülék telepítésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos valamennyi szükséges utasítással ellássa Önt.

A berendezés helyes és biztonságos működtetése érdekében kérjük, a telepítés és használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

A páraelszívó kiváló minőségű anyagokból készült, és áramvonalas kialakítású.

Nagy teljesítményű villanymotorral és centrifugális ventilátorral rendelkezik, következésképpen nagy szívóerejű és alacsony zajszintű működésű, emellett tapadásmentes zsírszűrővel van felszerelve, és egyszerűen összeszerelhető.

A Candy Hoover Group Srl kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a vonatkozó törvényi követelményeknek (az UKCA piacon).

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.candy-group.com

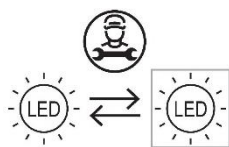
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Soha ne hagyja, hogy gyermekek üzemeltessék a gépet.
- A páraelszívó csak otthoni használatra szolgál, nem alkalmas grillezéshez, pecsenyesütőben történő használatra, és egyéb kereskedelmi célokra.
- A páraelszívót és a szűrőt rendszeresen tisztítani kell a jó üzemállapot megőrzése érdekében.
- Tisztítsa meg a páraelszívót a használati utasításnak megfelelően, és óvja a készüléket az égés veszélyétől.
- Ne engedje a közvetlenül a gáztűzhelyen végzett sütést. Kérjük, ügyeljen a konyhában a jó hőátadásra.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e. A sérült tápkábelt csak szakképzett szervizszemélyzet cserélheti ki.
- Ha a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékkel egyidejűleg használják, a helyiségben biztosítsa a megfelelő szellőzést.
- A levegő nem vezethető olyan kéménybe, amely gázt vagy egyéb üzemanyagokat égető berendezések füstgázainak az eltávolítására szolgál.
- Kötelezően tegyen eleget a levegő kibocsátására vonatkozó szabályoknak.

- A gyermekek felügyeletre szorulnak annak biztosítása érdekében, hogy nem játszanak a készülékkel.
- Ne flambírozzon a páraelszívó alatt.
A páraelszívó nem szerelhető négynél több főzőlap-elemmel rendelkező főzőlap fölé.
- Elegendő szellőzésről kell gondoskodni a helyiségben, ha a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékkel egyidejűleg használják (nem vonatkozik azokra a készülékekre, amelyek a levegőt csak a helyiségbe vezetik vissza);
- A tisztítás módjára és gyakoriságára vonatkozó részletek.
- Tűzveszélyes, ha a tisztítást nem az utasításoknak megfelelően végzik;
- Ne flambírozzon a páraelszívó alatt.
- VIGYÁZAT: A hozzáférhető alkatrészek felforrósodhatnak, ha főzőberendezésekkel együtt használják ezeket.

Elektromos áramütés veszélye

- ~ A készüléket csak megfelelően földelt aljzatba csatlakoztassa. Kétség esetén kérje megfelelően szakképzett technikus tanácsát.
- ~ Ezen utasítások be nem tartása súlyos, akár halálos áramütést vagy tüzet okozhat.



A termékben használt lámpa nem alkalmas helyiség megvilágítására.

Ennek a lámpának az a célja, hogy világítson a készülék használatához.

Elektromos bekötés

Az összes szerelési munkát hozzáértő személynek vagy szakképzett villanszerelőnek végezze. A hálózati áramellátás csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

Közvetlen bekötés

A készüléket közvetlenül a hálózathoz kell csatlakoztatni egy omnipoláris megszakító közébeiktatásával, amely legalább 3 mm-es rést nyit az érintkezők között.

A beszerelést végző szakember köteles biztosítani, hogy az elektromos csatlakoztatás kivitelezése a kapcsolási rajznak megfelelő legyen.

A kábelt nem szabad megtörni vagy összenyomni.

Rendszeresen ellenőrizze a villásdugót és a tápkábelt, hogy nem sérült-e. Ha a tápkábel megsérült, ki kell cserélni a gyártótól vagy szervizképviselőjétől beszerezhető speciális vezetékre vagy szerelvényre.

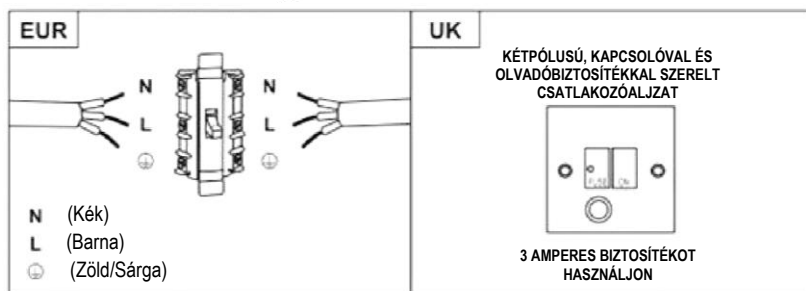
FIGYELMEZTETÉS: Ez egy I. osztályú készülék, amelyet földelni KELL.

A készülék 3 erű hálózati kábellel van ellátva, melynek színkódolása a következő:

Barna = L, ez a Fázis

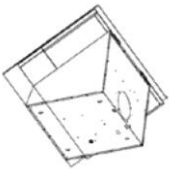
Kék = N, ez a Nulla

Zöld és sárga = E, ez a Föld 



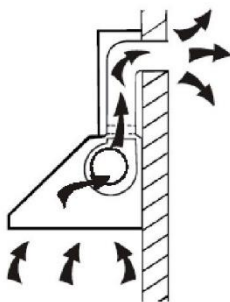
A biztosíték névleges értéke 3 A legyen.

Standard telepítési tartozékok listája

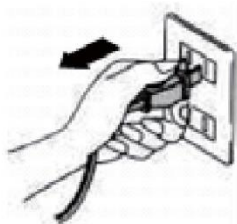
Megnevezés	Ábra	Mennyiség
Elszívóernyő ház		1
Alsó kémény (500 mm)		1
Felső kémény (500 mm)		1
Felső kéménytartó		1
Alsó kéménytartó		1
Páraelszívó tartó		1
φ8 faltilpi φ8x φ6 fehér szín		9
Csavar (ST4 * 30 mm)		9
Csavar (ST4 * 8 mm)		6
Levegő kimenet		1
Aktívszén szűrő		2

TELEPÍTÉS (falra szerelés)

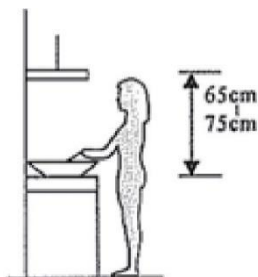
Ha rendelkezik kültéri kimenettel, a páraelszívó az alábbi képen látható módon csatlakoztatható egy (zománcozott fémből, alumíniumból, nem gyúlékony, flexibilis anyagból készült, 150 mm belső átmérőjű) elszívócsővel.



1. Telepítés előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az aljzatból.



2. A páraelszívót a legjobb hatásfok érdekében 65~75 cm-rel a főzőfelület felett kell elhelyezni.

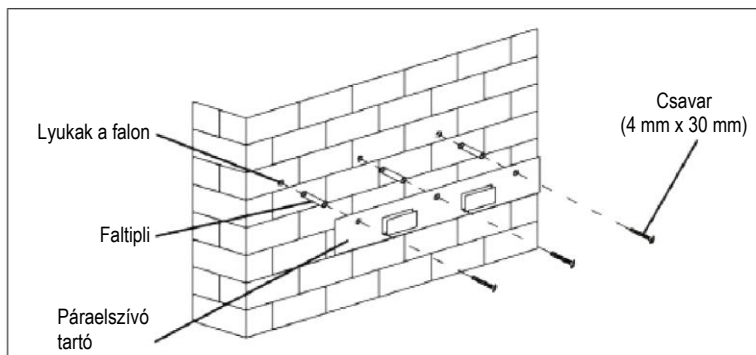


A PÁRAELSZÍVÓ FELSZERELÉSE

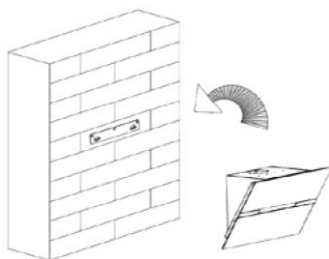
Állítsa a páraelszívót a kívánt magasságba, a főzőlap fölötti minimálisan szükséges magasságnak megfelelően.

Jelölje meg a fali tartó helyét. (A lyukakat 700 és 800 mm között helyezze el a munkafelület felett) Távolítsa el a burkolatot, és helyezze el a fali tartót úgy, hogy átjelölhesse a lyukak helyét a falra.

Fúrjon 3 lyukat a falba a megfelelő rögzítő rendszer felszereléséhez (ST4x30 mm csavar).



Akassza az elszívóernyőt a fali tartó bevágásaira.

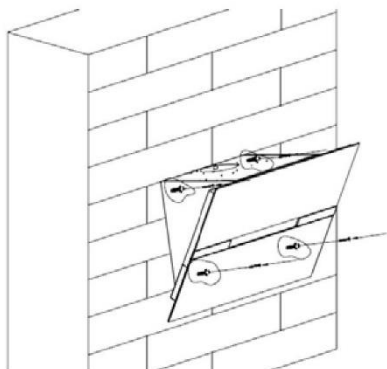


A PÁRAELSZÍVÓ FELSZERELÉSE

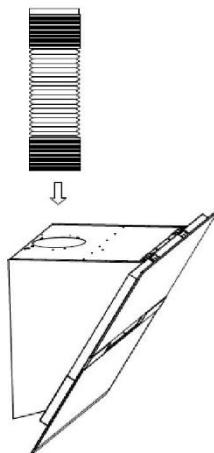
Miután a páraelszívó a helyére került, keresse meg a 4 további fali rögzítőcsavar helyét az alábbi ábra szerint.

Távolítsa el az elszívóernyőt a fal felfúrásához és a faltiplik elhelyezéséhez.

Rögzítse a páraelszívó házát 4 db 4 mm átmérőjű csavarral a falnak megfelelő tiplikkel.



Ha az elszívó üzemmód van kiválasztva, helyezze a távozó levegő csatornáját a légkimenetre az ábra szerint.



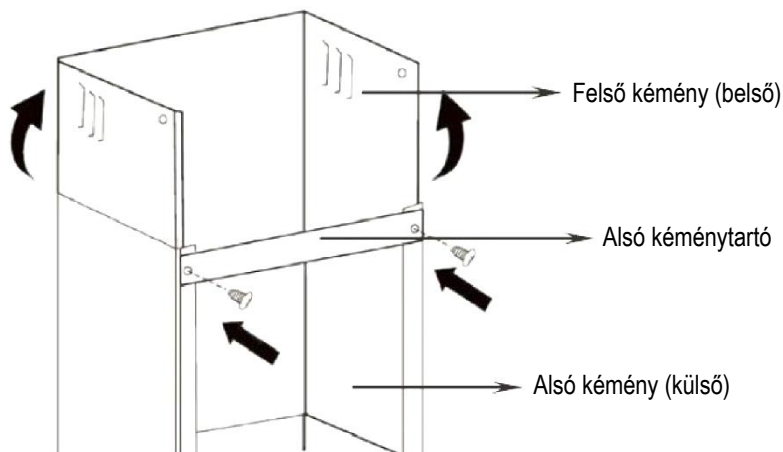
A PÁRAELSZÍVÓ FELSZERELÉSE

Csatlakoztassa az alsó kéménytartót az alsó kéményhez az ábra szerint.

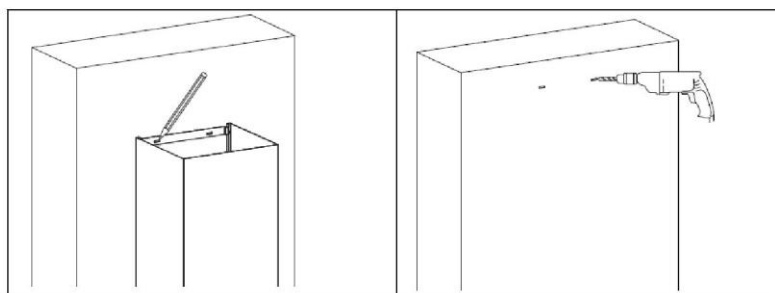
Használjon 2 db ST4x8 mm-es csavart.

(Ne húzza túl a csavarokat, és győződjön meg róla, hogy a felső kémény könnyen be tud csúszni az alsó kéménybe.)

Illessze a felső kéményt az alsó kéménybe.



Helyezze az alsó kéményt a készülékbe, majd jelölje meg a lyukakat a falon.

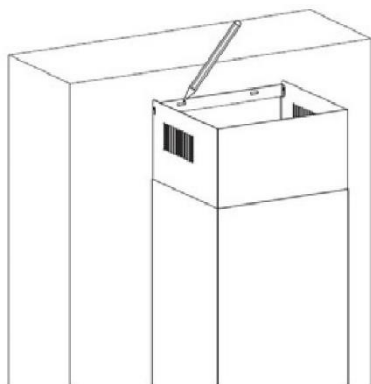
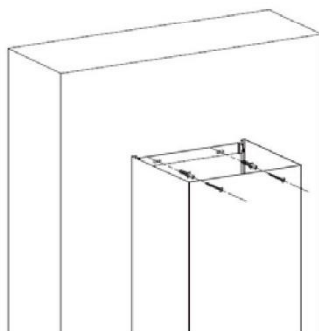


Távolítsa el az alsó kéményt, majd fúrjon lyukakat a falba: furat átmérője a csavarhoz: $\varnothing 8$ mm

A falnak megfelelő típusú tipliket használjon.

A PÁRAELSZÍVÓ FELSZERELÉSE

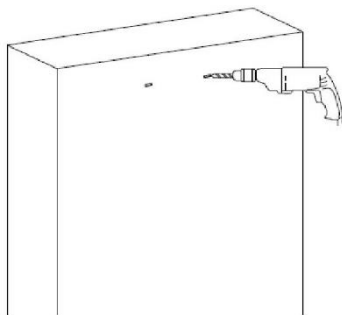
Helyezze fel az alsó kéményt, majd erősítse fel a falra 2 db $\varnothing 8$ mm átmérőjű csavarral.



Ezután húzza felfelé a felső kéményt a kívánt magasságba. Jelölje át a felső kéménytartó szerelőfuratainak helyét.

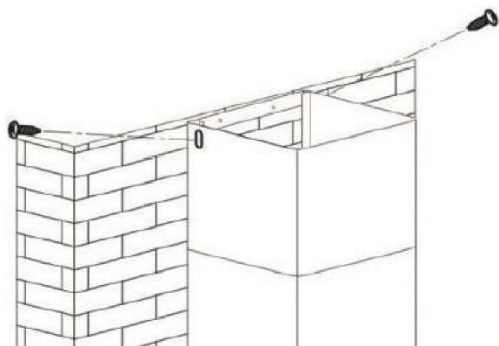
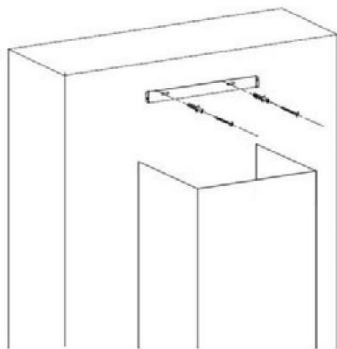
Engedje le a felső kéményt, majd fúrjon lyukakat a falba.

Helyezze be a falnak megfelelő típusú tipliket.



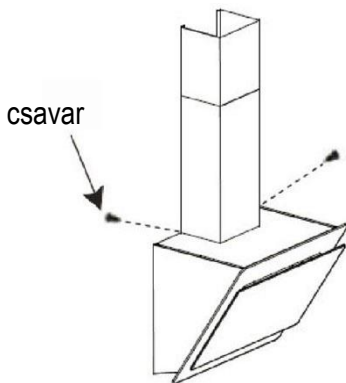
A PÁRAELSZÍVÓ FELSZERELÉSE

Rögzítse a felső kémény falí tartóját a falhoz a kiválasztott tiplikkel (8 mm-es csavarok ajánlottak).

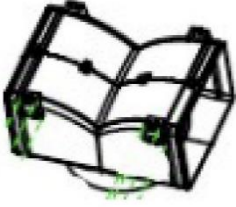


Helyezze vissza a felső kéményt, és erősítse a falí tartóhoz 2 db ST4x8 mm-es csavarral.

Erősítse az alsó kéményt a konyhai páraelszívó füléhez 2 db ST4x8 mm-es csavarral.



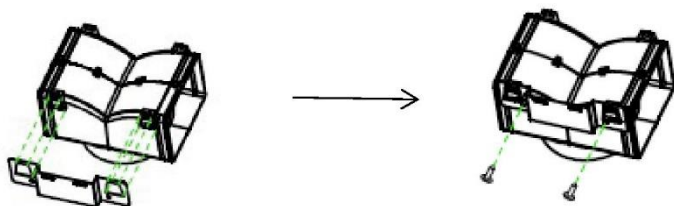
Standard telepítési tartozékok listája

Megnevezés	Ábra	Mennyiség
Légterelő		1
Tartóelem		1
$\varnothing 8$ faltpili $\varnothing 8 \times \varnothing 6$ fehér szín		2
Csavar, ST4,0x30		2
Csavar, ST3,5x12		2

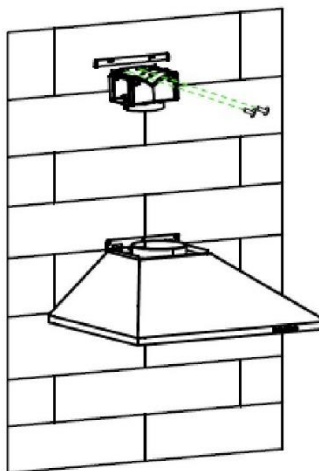
TELEPÍTÉS (LÉGTERELŐ T-ALAKÚ, ÍVELT ÜVEGŰ, ILL. SÍK ÜVEGŰ MODELLEKHEZ):

A légtérelő a készülék tartozéka, nem opcionális elem.

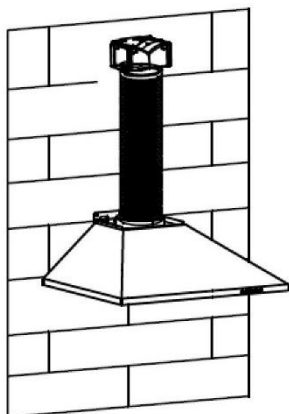
1. Rögzítse a tartót a T-alakú műanyag kimenethez a 2 db ST3,5x12 mm-es csavarral:



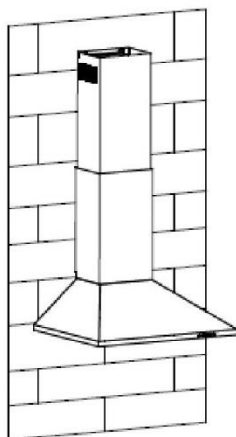
2. Fúrjon 2 lyukat a falba a faltipliknek, majd csavarozza és erősítse a tartóelemet a falra a mellékelt 2 db ST4x30 mm-es csavarral.



3. Csatlakoztassa az elszívócsövet a páraelszívó levegőkimenetéhez az alább látható módon:



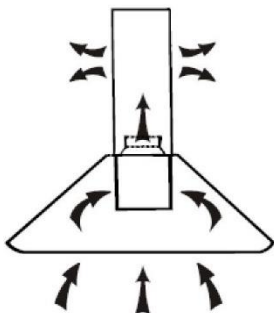
4. Szerelje fel a kéményt az egységre, és rögzítse.



- o Kérjük, vegye figyelembe: A T-alakú műanyag kimenet és a V-terelőlap nem használhatók egyszerre. Ezeket kétféleképpen használhatja: 1) V-terelőlap hozzáadása a meglévő kimenethez; 2) T-alakú műanyag kimenet használata, V-terelőlap hozzáadása nélkül.
- o *Megjegyzés: A terméket V-terelőlap tartozékkal szállítják. Ez a tartozék nem kötelező a termék telepítéséhez, működtetéséhez és használatához.

TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS BELTÉRBE)

Ha nincs külső kimenet, akkor az elszívócsőre nincs szükség, és a telepítés hasonló a „TELEPÍTÉS (KIVEZETÉS KÜLTÉRRE)” részben ismertetett eljáráshoz.

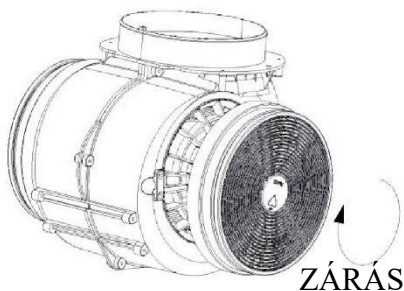


A szagok felfogására használhat aktívszén szűrőt.

Az aktívszén szűrő behelyezéséhez először le kell szerelni a zsírszűrőt. Nyomja meg a reteszt, és húzza lefelé.



Dugja az aktívszén szűrőt az egységbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba. Ismételje meg ugyanezt a másik oldalon is.



MEGJEGYZÉS:

- o Győződjön meg arról, hogy a szűrő biztonságosan rögzült. Ellenkező esetben kilazulhat, és veszélyforrásként szolgálhat.
- o Aktívszén szűrő csatlakoztatása esetén a szívóteljesítmény csökken.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1. KONFIGURÁCIÓ

1

2

3

B

B⁺



ÜZEMELTETÉS

- 1 Alacsony sebességfokozat gomb**
A konyha szellőztetésére használják. Olyan párolási és főzési műveletekhez alkalmas, amely nem jár sok gőz fejlődésével.
- 2 Közepes sebességfokozat gomb**
Ez a légáramlási sebesség ideális az általános főzési műveletek melletti szellőztetéshez.
- 3 Nagy sebességfokozat gomb**
Ha sűrű füst vagy gőz keletkezik, a nagy hatékonyságú szellőzéshez nyomja meg a nagy sebességfokozat gombot.
- B Boost 1 (4. sebességfokozat)**
Nyomja meg a B sebesség gombot 1-szer, a B sebesség háttérvilágítása bekapcsol, és a páraelszívó fokozott sebességű üzemmódra kapcsol;
- B⁺ Boost 2 (5. sebességfokozat)**
Nyomja meg a B sebesség gombot 2-szer, a B⁺ sebesség háttérvilágítása bekapcsol, és a páraelszívó a legmagasabb sebességfokozatra kapcsol;
-  **Világítás**
Röviden nyomja meg a világítás be- és kikapcsolásához
Gyorsidőzítő: Nyomja meg hosszan a világítás gombot 3 másodpercig, a ventilátor sebesség gombjai villogni kezdenek és 5 percig visszaszámolnak, a motor és a világítás 5 perc elteltével három hangjelzéssel automatikusan kikapcsol.
-  **Wi-Fi kapcsolat**
Hosszan nyomja meg a WiFi ikont, és lépjen be a csatlakozási módba: a WiFi ikon háttérvilágítása folyamatosan villog, jelezve, hogy a kapcsolódás folyamatban van, majd a WiFi ikon folyamatos háttérvilágítása jelzi, hogy a kapcsolat létrejött, ill. ugyanez vonatkozik a készenléti üzemmódra is; a kapcsolat leállításához hosszan nyomja meg újra a WiFi ikont;

2. KONFIGURÁCIÓ

1

2

3

B



KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD.

A csatlakozás után minden világítás, és a rendszer is **KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBA** áll.

1 Alacsony sebességfokozat gomb
A konyha szellőztetésére használják. Olyan párolási és főzési műveletekhez alkalmas, amely nem jár sok gőz fejlődésével.

2 Közepes sebességfokozat gomb
Ez a légáramlási sebesség ideális az általános főzési műveletek melletti szellőztetéshez.

3 Nagy sebességfokozat gomb
Ha sűrű füst vagy gőz keletkezik, a nagy hatékonyságú szellőzéshez nyomja meg a nagy sebességfokozat gombot.

B Sebességfokozó funkció
Ez a páraelszívó sebességfokozó funkcióval rendelkezik. A sebességfokozó aktiválásához nyomja meg a **B** gombot a 4-es fokozathoz, aktiválja a legnagyobb sebességfokozatot, miközben a páraelszívó működik, ez 5 percig növeli a sebességet, majd a készülék ismét visszavált lassabb fokozatba.



Világítás

Röviden nyomja meg a világítás be- és kikapcsolásához

Gyorsidőzítő: Nyomja meg hosszan a világítás gombot 3 másodpercig, a ventilátor sebesség gombjai villogni kezdenek és 5 percig visszaszámolnak, a motor és a világítás 5 perc elteltével három hangjelzéssel automatikusan kikapcsol.



Wi-Fi kapcsolat

Hosszan nyomja meg a WiFi ikont, és lépjen be a csatlakozási módba: a WiFi ikon háttérvilágítása folyamatosan villog, jelezve, hogy a kapcsolódás folyamatban van, majd a WiFi ikon folyamatos háttérvilágítása jelzi, hogy a kapcsolat létrejött, ill. ugyanez vonatkozik a készenléti üzemmódra is; a kapcsolat leállításához hosszan nyomja meg újra a WiFi ikont;

A hOn alkalmazás letöltése



Először is le kell töltenie a hOn alkalmazást és telepítenie kell a hordozható eszközre. Azután regisztrálja a páraelszívóját.



MEGJEGYZÉS



A HAIER PÁRAELSZÍVÓ REGISZTRÁLÁSA



A páraelszívó képe csak tájékoztató jellegű. Előfordulhat, hogy nem pontosan az Ön készülékének felel meg.

- 1- Nyomja meg a WiFi gombot, amíg az ikon villogni nem kezd. A párosítás befejezése után a WiFi ikon világítani kezd.

KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a villásdugót.

I. Rendszeres tisztítás

Langyos, enyhén szappanos vízzel vagy háztartási tisztítószerrel megnedvesített puha rongyot használjon. Soha ne használjon fém súrolópárnát, vegyszert, súrolóanyagot vagy durva keféket a készülék tisztításához.

II. A zsírszűrő havi tisztítása

ALAPVETŐ FONTOSSÁGÚ: Minden hónapban tisztítsa meg a szűrőt, hogy megelőzze a tűzveszélyt.

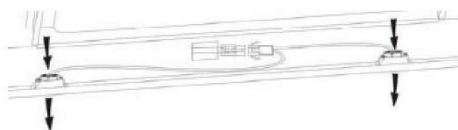
A szűrő összegyűjti a zsírt, a füstöt és a port, Így a szűrő közvetlenül befolyásolja a páraelszívó hatékonyságát. Ha nem tisztítja meg, a zsírmaradvány (potenciálisan gyúlékony) összegyűlik a szűrőn. Tisztítsa meg háztartási tisztítószerrel.

III. Az aktívszén szűrő éves tisztítása

KIZÁRÓLAG a keringtető egységként telepített egységre vonatkozik (a kültérbe szellőztetőkre nem). Ez a szűrő megköti a szagokat, és a páraelszívó használatának intenzitásától függően évente legalább egyszer ki kell cserélni.

IV. A villanykörte cseréje

Távolítsa el az üveg csavarjait, és vegye le a páraelszívó üvegét. Keresse meg a kicserélendő izzót, amelyet az elszívóernyő megvilágított részén belül található lámpatestben talál.



Kösse le a világítás tápvezetékeit, és távolítsa el az izzótartókat és vezetékeket az elszívóernyőről. Fontos: Az izzók nem cserélhetők egyenként. Az izzókat, az izzótartókat és a vezetékeket, mint teljes részegységet kell megvásárolni. (LED-ES izzó: MAX. 1,5 W)

A csereizzókat, izzótartókat és vezetékeket az eredetivel azonos módon szerelje fel. Ezután csatlakoztassa újra a világítás tápvezetékeit.

Helyezze vissza a páraelszívó üvegét, és rögzítse az üvegtartó csavarokkal. Győződjön meg róla, hogy a csavarok teljesen meg legyenek húzva.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba	Ok	Megoldás
A lámpa világít, de a ventilátor nem működik.	Elakadt a ventilátorlapát.	Kapcsolja ki a készüléket, és szakképzett technikussal javíttassa meg.
	A motor megsérült.	
A világítás és a ventilátor sem működik.	A halogén izzó kieggett.	Ügyeljen a megfelelő típusú csereizzó használatára.
	A tápkábel kihúzódott.	Dugja be ismét a villásdugót.
A készülék erősen rezeg.	A ventilátorlapát megsérült.	Kapcsolja ki a készüléket, és szakképzett technikussal javíttassa meg.
	A ventilátormotor nincs szorosan rögzítve.	Kapcsolja ki a készüléket, és szakképzett technikussal javíttassa meg.
	Az egység nincs megfelelően felakasztva a tartóelemre.	Vegye le a készüléket, és ellenőrizze, hogy a tartóelem a megfelelő helyen van-e.
A szívóteltjesítmény nem elégséges.	Túl nagy távolság a készülék és a főzési sík között.	Állítsa át a távolságot 65-75 cm-re.

Technológia	Wi-Fi
Szabványos	802.11 b/g/n
Frekvenciasáv(ok) [MHz]	2400 MHz - 2483,5 MHz
Maximális teljesítmény [mW]	100 mW

Termékadatok hálózati berendezésekhez	
A termék energiafogyasztása hálózati készenlétkben, miközben az összes vezetékes port csatlakoztatott, és az összes vezeték nélküli hálózati port aktív:	2 W
Vezeték nélküli hálózati port aktiválása:	Ha a páraelszívó regisztrálva van az ALKALMAZÁSBAN, kapcsolja be a páraelszívót a vezetékek nélküli hálózati port aktiválásához.
Vezeték nélküli hálózati port kikapcsolása:	Ha a páraelszívó regisztrálva van az ALKALMAZÁSBAN, kapcsolja ki a páraelszívót a vezetékek nélküli hálózati port kikapcsolásához. Ha a páraelszívó nincs regisztrálva az ALKALMAZÁSBAN, a vezetékek nélküli hálózati port akkor is deaktiválódik, ha a páraelszívó be van kapcsolva.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Ha sikertelen a működési rendellenesség okának az azonosítása: kapcsolja ki a készüléket, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A TERMÉK SOROZATSZÁMA. Hol találom meg?

Fontos, hogy tájékoztassa az ügyfélszolgálatot a termékkódról és a termék sorozatszámáról (ez egy 16 karakterből álló kód, amely 3-as számmal kezdődik); ez megtalálható a jótállási jegyen vagy a készülékre helyezett adattáblán. Így elkerülhetők a technikusok szükségtelen kiszállásai, és (leginkább) a kiszállásért felszámított díjak.

A készülék jelölése az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkézeléséről (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően történt.



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéakai szennyező anyagokat (melyek negatív hatással vannak a környezetre) és alap összetevőket (újrahasznosíthatók) tartalmaz. Fontos, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladéakai különleges kezeléseknek legyenek alávetve, hogy minden szennyező anyagot megfelelően eltávolítsanak és selejtezzenek, valamint minden anyagot visszanyerjenek és újrahasznosíthassanak.

Az egyének fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladéakai ne váljanak környezeti problémává; fontos az alapvető szabályok betartása:

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka nem kezelhető háztartási hulladékként.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait át kell adni az önkormányzat vagy a bejegyzett társaságok által kezelt megfelelő gyűjtőhelyekre. Bizonyos országokban a nagyobb mennyiségű elektromos és elektronikus berendezések hulladéka esetén háztartási gyűjtés állhat rendelkezésre.

Bizonyos országokban, ha új berendezést vásárol, a régi berendezés visszaadható a forgalmazónak, aki térítésmentesen begyűjti, feltéve, ha a berendezés típusa és funkciója megegyezik a szállított berendezésével.

PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND

SISU

SISSEJUHATUS	276
OHUTUSABINÕUD	276
ELEKTRIPAIGALDIS	277
TEHNILISED ANDMED	278
PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON HOONEST VÄLJA)	279
PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON SISERUUMIS)	289
OSADE KIRJELDUS	290
KASUTAMINE	290
HOOLDUS	293
TÕRKEOTSING	294
DIREKTIIVIDE VASTAVUS	295
KESKKONNAKAITSE	295

SISSEJUHATUS

Täname, et valisite selle õhupuhasti.

See kasutusjuhend on loodud selleks, et anda teile kõik vajalikud juhised seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta.

Seadme õigeks kasutamiseks ja ohutuse tagamiseks lugege see kasutusjuhend enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi.

Õhupuhasti on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja sellel on sujuv kujundus. See on varustatud suure võimsusega elektrimootori ja tsentrifugaalventilaatoriga ning pakub ka tugevat imemisvõimsust, madala müratasemega tööd, mittenakkuvat määrdefiltrit ja lihtsat paigaldamist.

Käesolevaga kinnitab Candy Hoover Group Srl, et raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL ja (UKCA turul kehtivate) asjakohaste õigusaktide nõuetele.

Vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav veebilehel www.candy-group.com

OHUTUSABINÕUD

- Ärge mitte kunagi lubage lastel seadet kasutada.
- Õhupuhasti on mõeldud ainult kodus kasutamiseks, ei sobi grillimiseks, röstimiseks ega muuks kaubanduslikuks otstarbeks.
- Õhupuhastit ja selle filtrit tuleb korrapäraselt puhastada, et need püsiks heas töökorras.
- Puhastage õhupuhastit vastavalt kasutusjuhendile ja kaitske seadet põletusohu eest.
- Keelake otsene küpsetamine gaasipliidist. Hoidke köögi ruumi heas konvektsioonis.
- Enne seadme ühendamist kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes. Kahjustatud toitejuhet tohib asendada ainult kvalifitseeritud hoolduspersonal.
- Ruum peab olema piisavalt ventileeritud, kui õhupuhastit kasutatakse samaaegselt gaasi või muid kütuseid põletavate seadmetega.
- Õhku ei tohi sattuda lõõri, mida kasutatakse gaase või muid kütuseid põletavatest seadmetest tuleva suitsu väljutamiseks.
- Järgida tuleb õhu väljalaskmist käsitlevaid eeskirju.

- Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Ärge laske leeki õhupuhasti alla.
- Õhupuhasti ei ole mõeldud paigaldamiseks pliidi kohale, millel on rohkem kui neli pliidiplaati
- Ruumis peab olema piisav ventilatsioon, kui õhupuhastit kasutatakse samal ajal gaasi või muid kütuseid põletavate seadmetega (ei kohaldata seadmete suhtes, mis juhivad õhku ainult tagasi ruumi).
- Üksikasjad puhastusviisi ja sageduse kohta.
- Kui puhastamine ei toimu vastavalt juhiste, tekib tuleoht.
- Ärge laske leeki õhupuhasti alla.
- **ETTEVAATUST!** Ligipääsetavad osad võivad kuumeneda, kui neid kasutatakse koos küpsetusseadmetega.

Elektrilöögi oht

- Ühendage seade ainult korralikult maandatud pistikupessa. Kahtluse korral pidage nõu vastava kvalifikatsiooniga inseneriga.
- Nende juhiste eiramine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.



Selles tootes kasutatav lamp ei sobi ruumi valgustamiseks.

Selle lambi eesmärk on valgustada ala toote kasutamiseks.

Elektripaigaldis

Kogu paigalduse peab tegema pädev isik või kvalifitseeritud elektrik. Enne toite ühendamist veenduge, et toitepinge vastaks andmesildil olevale pingele.

Otseühendus

Seade tuleb ühendada otse vooluvõrku omnipolaarse kaitselüliti abil, mille minimaalne ava kontaktide vahel on 3 mm.

Paigaldaja peab veenduma õige elektriühenduse tegemises ja et see vastaks elektriskeemile.

Kaablit ei tohi painutada ega kokku suruda.

Kontrollige toitepistikut ja toitejuhet regulaarselt kahjustuste suhtes.

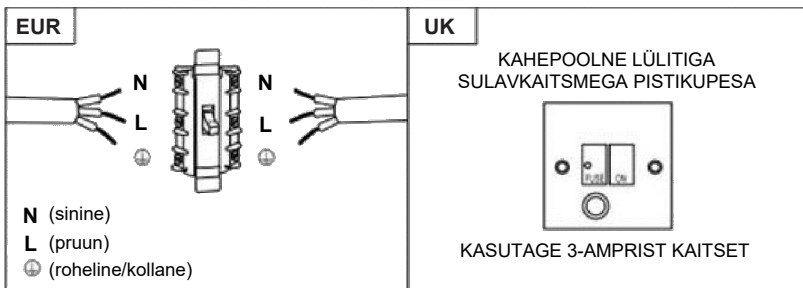
Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtme või koostuga, mis on saadaval tootja või selle teenindusagendi käest.

HOIATUS! See on I klassi seade ja PEAB olema maandatud. See seade on varustatud 3 südamikuga toitekaabliga, mis on järgmiste värvidega:

Pruun = L või pingestatud

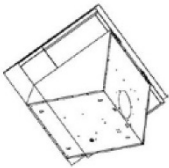
Sinine = N või neutraalne

Roheline ja kollane = E või maandatud 



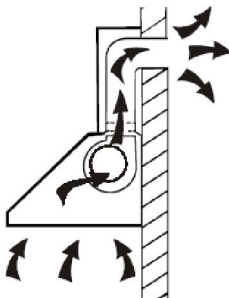
Kaitsme nimiväärtus peab olema 3 amprit.

Standardsete paigaldustarvikute loend

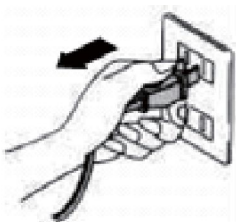
Tehnilised andmed	Illustreeriv pilt	Kogus
Õhupuhasti korpus		1
Alumine väljalasketoru (500 mm)		1
Ülemine väljalasketoru (500 mm)		1
Ülemise väljalasketoru kronstein		1
Alumise väljalasketoru kronstein		1
Õhupuhasti kronstein		1
φ8 tüüblit φ8×φ6 valget värvi		9
Kruvi (ST4 * 30 mm)		9
Kruvi (ST4 * 8 mm)		6
Õhu väljalaskeava		1
Söefilter		2

PAIGALDAMINE (seinale kinnitamine)

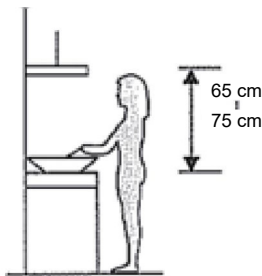
Kui teil on hoonest välja juhtiv väljalaskeava, saab teie õhupuhasti ühendada alloleva pildi järgi väljalaskekanali kaudu (email, alumiinium, painduv toru, mis ei ole tuleohtlik ja mille siseläbimõõt on 150 mm)



1. Enne paigaldamist lülitage seade välja ja ühendage see pistikupesast lahti.



2. Parima toime saavutamiseks tuleb õhupuhasti paigaldada 65–75 cm kaugusele toiduvalmistamise tasapinnast.

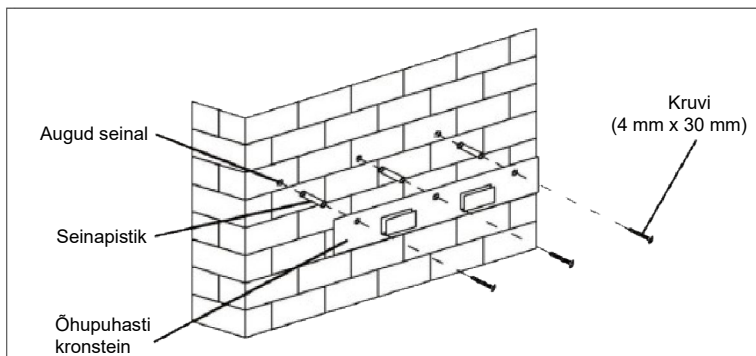


ÕHUPUHAСТИ PAIGALDAMINE

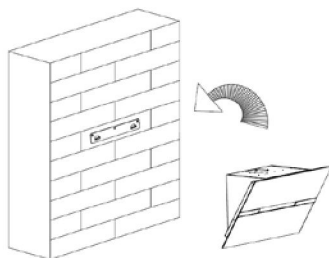
Asetage õhupuhasti soovitud kõrgusele, järgides minimaalset kõrgust pliidi kohal.

Märkige seinakronsteini asukoht. (asetage avad 700–800 mm kõrgusele töötasapinnast). Eemaldage õhupuhasti ja paigutage seinakinnitus, et märkida aukude asukohad seinale.

Puurige kolm auku seinale, et sisestada sobiv kinnitussüsteem (krugi ST4×30 mm).



Riputage õhupuhasti seinakronsteini salkudesse.

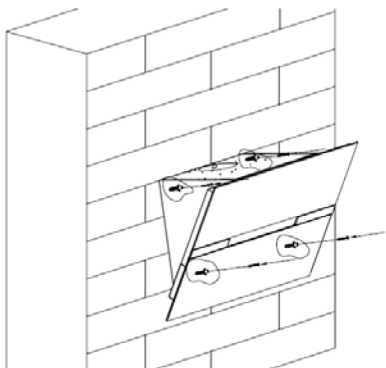


ÕHUPUHAСТИ PAIGALDAMINE

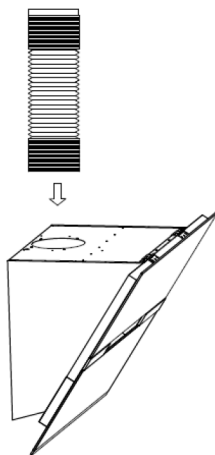
Kui õhupuhasti on paigas, leidke ülejäänud nelja seinakinnituskrugi asukoht, nagu on näidatud järgmisel joonisel.

Seina läbistamiseks eemaldage õhupuhasti ja paigaldage tüüblid.

Kinnitage õhupuhasti korpus nelja 4 mm läbimõõduga kruviga, kasutades oma seinale vajalikke tüübleid.



Kui väljatõmberežiim on valitud, paigaldage väljalasketoru õhu väljalaskeavale, nagu näidatud.



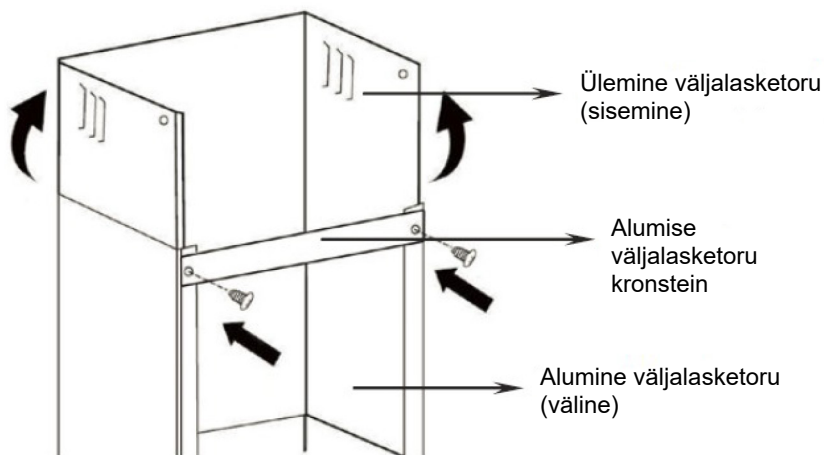
ÕHUPUHAСТИ PAIGALDAMINE

Kinnitage alumise väljalasketoru tugi alumise väljalasketoru külge, nagu näidatud.

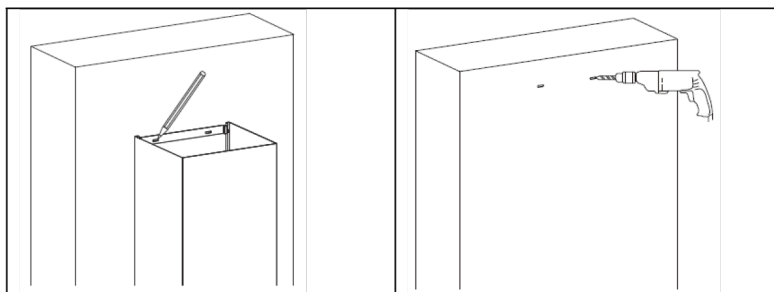
Kasutage 2 kruvi ST4×8 mm.

(Ärge pingutage kruvisid üle ja veenduge, et ülemine väljalasketoru saaks hõlpsasti alumisse väljalasketorusse libiseda.)

Sisestage ülemine väljalasketoru alumisse väljalasketorusse.



Asetage alumine väljalasketoru seadmesse, seejärel märkige seinale augud.



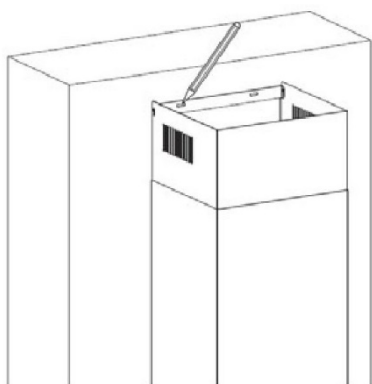
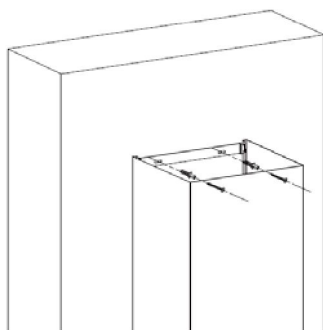
Eemaldage alumine väljalasketoru, seejärel puurige seinale augud:

ava kruvi läbimõõdule $\Phi 8$ mm

Kasutage oma seinale kohandatud tüüpleid

ÕHUPUHAСТИ PAIGALDAMINE

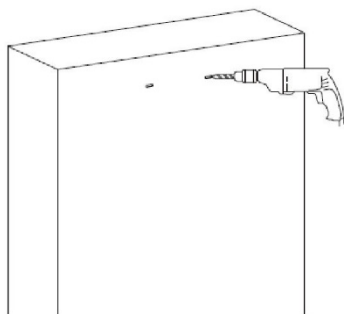
Paigaldage alumine väljalasketoru, seejärel kruvige see seinale 2 kruviga läbimõõduga $\Phi 8$ mm



Seejärel tõmmake ülemine väljalasketoru üles soovitud kõrgusele. Märkige ülemise väljalasketoru toe kinnitusavade asukohad.

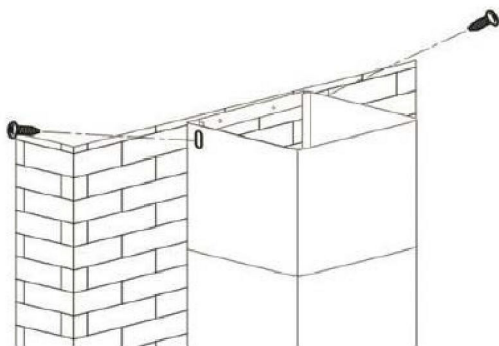
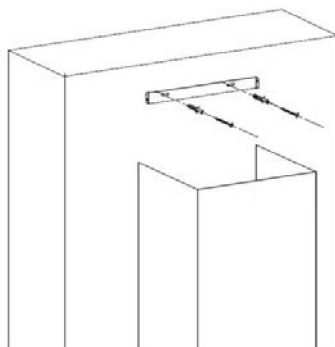
Langetage ülemine väljalasketoru ja puurige seinale augud.

Paigaldage oma seinale vastavad kohandatud tüüblid



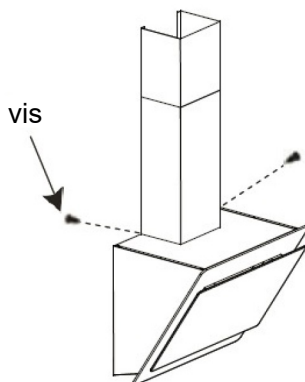
ÕHUPUHAСТИ PAIGALDAMINE

Kinnitage ülemise väljalasketoru seinakinnitus seinale, kasutades valitud tüübleid (soovitatavalt 8 mm kruvid).

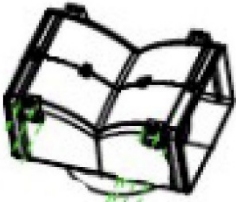


Paigaldage ülemine väljalasketoru uuesti ja kinnitage see seinakronsteinile 2 kruviga ST4x8 mm

Kinnitage alumine väljalaskeava kõõgi õhupuhasti sangade külge, kasutades 2 kruvi ST4x8 mm.



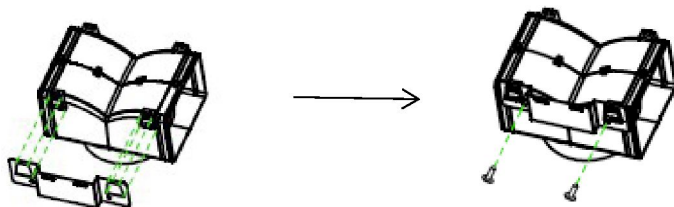
Standardsete paigaldustarvikute loend

Tehnilised andmed	Illustreeriv pilt	Kogus
Õhusuunaja		1
Kronstein		1
φ8 tüüblit φ8×φ6 valget värvi		2
Kruvid ST4.0×30		2
Kruvid ST3.5×12		2

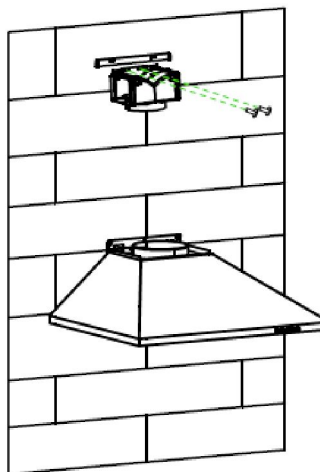
PAIGALDAMINE (T-KUJULINE ÕHUSUUNAJA, KUMERA KLAASIGA, SIRGE KLAASIGA MUDEL):

Õhusuunaja on esitatud komplekti kuuluvana ja see pole valikuline.

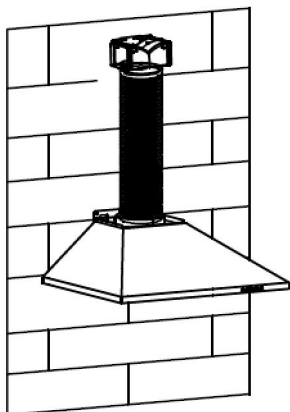
1. Kinnitage kronstein T-kujulise plastist väljalaskeava külge kahe ST3,5x12 mm kruviga, mis on näidatud allpool:



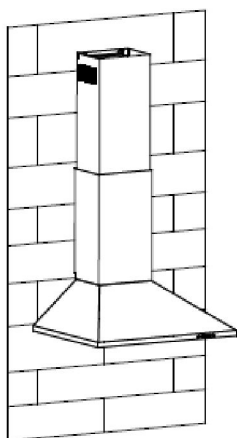
2. Puurige seinale 2 auku tüüblite paigaldamiseks, seejärel kruvige ja pingutage kronstein seinalle kahe ST4x30 mm kruviga.



3. Kinnitage väljalasketoru õhupuhasti õhu väljalaskeava külge allpool näidatud viisil:



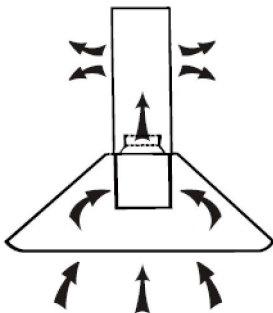
4. Paigaldage väljalasketoru seadme külge ja fikseerige see.



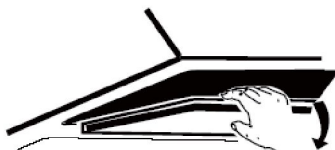
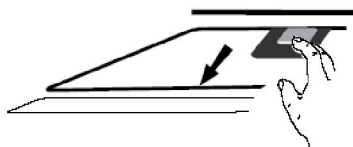
- „Pange tähele: T-kujulist plastist väljalaskeava ja v-klappe ei tohi kasutada samal ajal. Saate kasutada neid kahel viisil: 1) lisage v-klapp olemasolevale väljalaskeavale; 2) kasutage T-kujulist plastist väljalaskeava, ärge lisage v-klappi.”
- „Märkus. Toode on varustatud v-klapi tarvikuga. See tarvik ei ole toote paigaldamiseks, töötamiseks ja kasutamiseks kohustuslik.”

PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON SISERUUMIS)

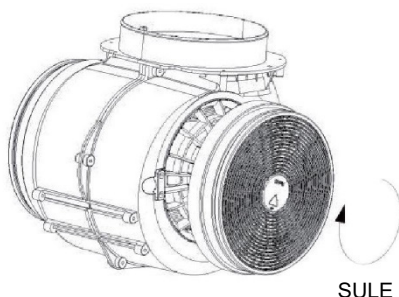
Kui teil ei ole väljalaskeava hoonest väljapoole, ei ole väljalasketoru vaja ja paigaldus sarnaneb jaotises „PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON HOONEST VÄLJA)” näidatud paigaldusega.



Lõhnade püüdmiseks saab kasutada aktiveeritud söefiltrit. Aktiveeritud söefiltri paigaldamiseks tuleb rasvafilter esmalt eemaldada. Vajutage lukku ja tõmmake seda allapoole.



Ühendage aktiveeritud söefilter seadmega ja keerake seda päripäeva. Korrake sama teisel poolel.



MÄRKUS.

- Veenduge, et filter oleks kindlalt lukustatud. Vastasel juhul võib see lõdveneda ja muutuda ohtlikuks.
- Kui aktiveeritud söefilter on kinnitatud, on imemisvõimsus madalam

OSADE KIRJELDUS

KONFIGURATSIOON 1

1

2

3

B

B⁺



KASUTAMINE

1

Aeglase kiiruse nupp

Seda kasutatakse kõõgi ventilatsiooniks. Sobib keetmise ja küpsetamise korral, mis ei tekita palju auru.

2

Keskmise kiiruse nupp

Õhuvoolu kiirus sobib ideaalselt ventileerimiseks tavalise toiduvalmistamise käigus.

3

Suure kiiruse nupp

Suure suitsu- või aurutiheduse korral vajutage suure kiirusega nuppu tõhusa ventilatsiooni tagamiseks.

B

Võimendus 1 (kiirus 4)

Vajutage kiiruse b nuppu 1, kiiruse B nupu taustavalgus on sisse lülitatud ja õhupuhasti töötab kiirendusrežiimis.

B⁺

Võimendus 2 (kiirus 5)

Vajutage kiiruse b nuppu 2, kiiruse B+ nupu taustavalgus on sisse lülitatud ja õhupuhasti töötab kiirendusrežiimis.



Valgusti

Lühike vajutus valgusti sisse- ja väljalülitamiseks

Kiirtaimer Vajutage valgusti nuppu pikalt 3 sekundi jooksul, ventilaatori kiiruse nupud vilguvad ja 5 minuti pärast loendatakse numbraid väiksemaks, 5 minuti pärast tub mootor ja tuli automaatselt välja kolme helisignaaliga.



WiFi-ühendus

Vajutage pikalt WiFi ikooni ja avage ühendusrežiim: WiFi ikooni taustavalguse vilkumine näitab, et ühendamine on pooleli, WiFi ikooni tagantvalgustuse põlemine näitab, et see on ühendatud, sama kehtib ooterežiimi kohta; vajutage pikalt WiFi ikooni uuesti ja ühendus peatatakse.

KONFIGURATSIOON 2

1

2

3

B



OOTEREŽIIM

Pärast vooluvõrku ühendamist on kogu valgustussüsteem **OOTEREŽIIMIS**.

1

Aeglase kiiruse nupp

Seda kasutatakse kõõgi ventilatsiooniks. Sobib keetmise ja küpsetamise korral, mis ei tekita palju auru.

2

Keskmise kiiruse nupp

Õhuvoolu kiirus sobib ideaalselt ventileerimiseks tavalise toiduvalmistamise käigus.

3

Suure kiiruse nupp

Suure suitsu- või aurutiheduse korral vajutage suure kiirusega nuppu tõhusa ventilatsiooni tagamiseks.

B

Kiirendusfunktsioon

Sellel õhupuhastil on kiirendusfunktsioon. Kiirendi aktiveerimiseks vajutage nupp **B** kiirusele 4, sisestage õhupuhasti kasutamise suurim kiirus ja see suurendab kiirust 5 minutit, enne kui uuesti aeglustab.



Valgusti

Lühike vajutus valgusti sisse- ja väljalülitamiseks

Kiirtimer Vajutage valgusti nuppu pikalt 3 sekundi jooksul, ventilaatori kiiruse nupud vilguvad ja 5 minuti pärast loendatakse numbreid väiksemaks, 5 minuti pärast lülitub mootor ja tuli automaatselt välja kolme helisignaaliga.



WiFi-ühendus

Vajutage pikalt WiFi ikooni ja avage ühendusrežiim: WiFi ikooni taustavalguse vilkumine näitab, et ühendamine on pooleli, WiFi ikooni tagantvalgustuse põlemine näitab, et see on ühendatud, sama kehtib ooterežiimi kohta; vajutage pikalt WiFi ikooni uuesti ja ühendus peatatakse.

Laadige alla rakendus hOn



Esmalt peate laadima alla rakenduse hOn ja installima selle oma kaasaskantavasse seadmesse. Seejärel registreeri oma õhupuhasti.



MÄRKUS

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

HAIERI ÕHUPUHASTI REGISTREERIMINE



Õhupuhasti pildi ainus eesmärk on selle esitlemine. Ei pruugi olla täielikult selle välimust esindav.

1- Vajutage WiFi-nuppu, kuni ikoon hakkab vilkuma. Kui sidumine on lõpetatud, on WiFi ikoon sisse lülitatud.

HOOLDUS

Enne puhastamist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.

I. Regulaarne puhastamine

Kasutage pehmet kätemperatuuril kergelt seebise veega või majapidamises kasutatava puhastusvahendiga niisutatud lappi. Ärge mitte kunagi kasutage seadme puhastamiseks metallpatju, kemikaale, abrasiivseid materjale ega jäika harja.

II. Õlifiltri igakuine puhastamine

OLULINE. Tuleohu vältimiseks puhastage filtrit iga kuu.

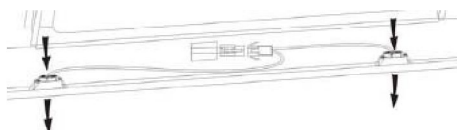
Filter kogub rasva, suitsu ja tolmu, seega filter mõjutab otseselt õhupuhasti tõhusust. Kui seda ei puhastata, koguneb rasvajääk filtrile (tõenäoline tuleoht). Puhastage seda kodumajapidamises kasutatava puhastusvahendiga.

III. Aktiveeritud söefiltri iga-aastane puhastus

Kandke AINULT sellisele seadmele, mis on paigaldatud õhuringlusseadmena (ei ole hoonest välja ventileeritav). See filter püüab kinni lõhnad ja seda tuleb vahetada vähemalt kord aastas sõltuvalt õhupuhasti kasutamise sagedusest.

IV. Lambipirni vahetamine

Eemaldage klaasilt kruvid, eemaldage õhupuhasti klaas. Leidke väljavahetamist vajav pirn, leiate selle valgustusseadmest, mis asub kupli katmata osas.



Ühendage valgusti juhtmestik lahti ning eemaldage lambipesad ja juhtmestik õhupuhasti küljest. Tähtis! Lambipirne ei ole võimalik eraldi vahetada, pirnid, pirnihoidikud ja juhtmestik peavad olema ühes komplektis. (Valgusdioodiga valgusti: MAX 1,5 W)

Paigaldage asenduspirnid, lambipesad ja juhtmestik algsete osadega samal viisil. Seejärel ühendage valgusti juhtmestik uuesti.

Paigaldage õhupuhasti klaas ja kinnitage klaasi kruvid. Veenduge, et kruvid oleksid täielikult kinni keeratud.

TÕRKEOTSING

Rike	Põhjus	Lahendus
Valgusti sisse lülitatud, kuid ventilaator ei tööta	Ventilaatori laba on kinni kiilunud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Mootor on kahjustatud.	
Valgusti ja ventilaator ei tööta	Halogeenlamp põleb.	Asendage lambipirn õige nimiväärtusega.
	Toitejuhe on lahti tulnud.	Ühendage seade uuesti vooluvõrku.
Seadme tugev vibratsioon	Ventilaatori laba on kahjustatud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Ventilaatori mootor ei ole tugevalt kinnitatud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Seade ei ole kronsteini külge korralikult kinnitatud.	Võtke seade maha ja kontrollige, et kronstein oleks õiges kohas.
Imemisjõudlus ei ole hea	Seadme ja töötasapinna vaheline kaugus on liiga suur	Reguleerige kaugus 65–75 cm peale

Tehnoloogia	Wi-Fi
Standard	802.11 b/g/n
Sagedusala (MHz)	2400 MHz kuni 2483,5 MHz
Maksimaalne võimsus [mW]	100 mW

Võrguühendusega seadme tooteteave	
Energiatarve võrguühendusega ooterežiimis, kui kõik juhtmega võrgupordid on ühendatud ja kõik juhtmeta võrgupordid on aktiveeritud:	2 W
Traadita võrgupordi aktiveerimine.	Kui õhupuhasti on rakendusega registreeritud, lülitage õhupuhasti sisse, et aktiveerida traadita võrguport.
Traadita võrgupordi inaktiveerimine.	Kui õhupuhasti on rakendusega registreeritud, lülitage õhupuhasti välja, et inaktiveerida traadita võrguport. Kui õhupuhastit ei ole rakenduses registreeritud, inaktiveeritakse traadita võrguport isegi siis, kui õhupuhasti on sisse lülitatud.

KLIENDIABI TEENUS

Kui te ei suuda tuvastada rikke põhjust, lülitage seade välja ja võtke ühendust abiteenusega.

TOOTE SEERIANUMBER. Kust ma selle leian?

Oluline on teatada abiteenusele oma tootekood ja selle seerianumber (16-kohaline kood, mis algab numbriga 3); leiate selle garantiisertifikaadilt või seadmel asuvalt andmeplaadilt.

See aitab vältida tehnikute asjatuid väljasõite, säästes seeläbi (ja kõige olulisem) vastavaid väljakutsetasusid.

Seade on märgistatud Euroopa Liidus kehtiva elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmeid (elektroonikaromusid) käsitleva direktiivi 2012/19/EL kohaselt. Elektroonikaromud sisaldavad saasteaineid, mis võivad kahjustada keskkonda, ning põhikomponente, mida saab korduskasutada. Elektroonikaromude eritöötlus võimaldab saasteaineid nõuetekohaselt eemaldada ja kõrvaldada ning kõiki materjale taaskasutada ja ringlusse võtta. Üksikisikutel on oluline roll elektroonikaromudest tingitud keskkonnakahju ära hoidmisel. Järgida tuleb alljärgnevat põhireegleid.



Elektroonikaromusid ei tohi kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Elektroonikaromud tuleb viia asjaomastesse kogumispunktidest, mida haldavad omavalitsusüksused või registreeritud ettevõtted. Paljudes riikides on korraldatud suurte elektroonikaromude äravedu kodumajapidamistest.

Mitmetes riikides saab uue seadme ostmisel tagastada vana seadme kauplusele, mis on kohustatud selle tasuta vastu võtma, kui seade on sama tüüpi ja sellel on ostetava seadmega samad funktsioonid.

ĮRENGIMO IR NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

TURINYS

ĮVADAS	297
SAUGOS PRIEMONĖS	297
ELEKTROS INSTALIACIJA	299
SPECIFIKACIJA	300
ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS Į LAUKĄ)	301
ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS PATALPOS VIDUJE)	310
KOMPONENTŲ APRAŠYMAS	311
NAUDOJIMAS	311
PRIEŽIŪRA	314
PROBLEMŲ ŠALINIMAS	315
DIREKTYVŲ ATITIKTIS	316
APLINKOS APSAUGA	316

IVADAS

Dėkojame, kad pasirinkote šį virtuvinį gartraukį.

Šiame naudojimo vadove pateikiamos visos reikalingos instrukcijos, susijusios su prietaiso įrengimu, naudojimu ir priežiūra.

Kad įrenginys veiktų tinkamai ir saugiai, prieš įrengdami ir naudodami atidžiai perskaitykite šį naudojimo vadovą.

Virtuvinis gartraukis pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir yra supaprastinto dizaino. Sumontuotas didelės galios elektros variklis ir išcentrinis ventiliatorius užtikrina didelę siurbimo galią, taip pat veikdamas prietaisas skleidžia mažai triukšmo, filtras neaplimpa riebalais, o įrengiant prietaisą lengva surinkti.

Šiuo dokumentu „Candy Hoover Group Srl“ pareiškia, kad radijo ryšio įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir atitinkamus teisės aktų reikalavimus (taikomus UKCA rinkai).

Visą atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:
www.candy-group.com

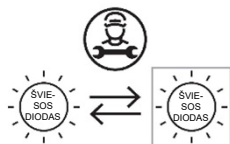
SAUGOS PRIEMONĖS

- Įrenginio niekada neleiskite naudoti vaikams.
- Virtuvinis gartraukis yra skirtas naudoti tik namuose, nėra pritaikytas naudoti su kepsninėmis, skrudinimo vietose ir kitais komerciniais tikslais.
- Virtuvinis gartraukis ir jo filtras turi būti reguliariai valomi, kad būtų palaikoma gera darbinė būklė.
- Gartraukį valykite taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje, ir saugokite įrenginį nuo gaisro pavojaus.
- Neleiskite gaminti maisto tiesiai ant dujinės viryklės. Palaikykite gerą virtuvės patalpos konvekciją.
- Prieš prijungdami šį prietaisą patikrinkite, ar maitinimo laidas nepažeistas. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
- Gartraukį naudojant kartu su dujas ar kitą kurą deginančiais prietaisais, patalpa turi būti tinkamai vėdinama.
- Oro negalima išleisti į dūmtakį, naudojamą išmetamosioms dujoms iš prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, surinkti.
- Turi būti laikomasi oro išmetimo taisyklių.

- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisais.
- Po gartraukiu negaminkite uždegamo maisto.
- Gartraukis nėra skirtas įrengti virš kaitlentės, turinčios daugiau nei keturis kaitlentės elementus
- Gartraukį naudojant kartu su dujas ar kitą kurą deginančiais prietaisais, patalpa turi būti tinkamai vėdinama (netaikoma prietaisams, orą išmetantiems tik atgal į patalpos vidų).
- Išsami informacija apie valymo būdą ir dažnumą.
- Valymo darbus atliekant ne taip, kai nurodyta instrukcijoje, kyla gaisro pavojus.
- Po gartraukiu nedeginkite liepsnos.
- **ATSARGIAI.** Naudojant kartu su maisto gaminimo prietaisais, pasiekiamos dalys gali įkaisti.

Elektros smūgio pavojus

- Šį įrenginį junkite tik į tinkamai įžemintą lizdą. Jei kyla abejonių, pasitarkite su tinkamos kvalifikacijos inžinieriumi.
- Nesilaikius šių instrukcijų, gali ištikti mirtis, kilti gaisras arba galima nukentėti nuo elektros smūgio.



Šiame gaminyje naudojama lempa nėra tinkama patalpai apšviesti.

Šios lempos paskirtis – teikti apšvietimą naudojant gaminį.

Elektros instaliacija

Visus instaliacijos darbus turi atlikti kompetentingas asmuo arba kvalifikuotas elektrikas. Prieš prijungdami maitinimo šaltinį įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą techninių duomenų lentelėje.

Tiesioginis prijungimas

Prietaisas prie elektros tinklo turi būti jungiamas tiesiogiai, naudojant universalų saugiklį su mažiausiai 3 mm tarpu tarp kontaktų.

Montuotojas turi pasirūpinti tinkama elektros jungtimi ir kad ji atitiktų laidų išvedžiojimo schemą.

Kabelio negalima sulenkti arba suspausti.

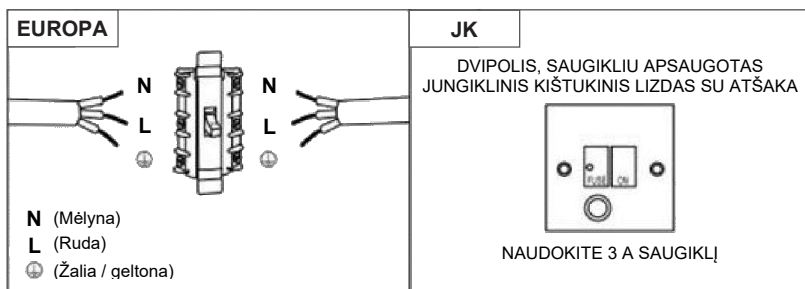
Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo kištukas ir laidas. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu laidu arba mazgu, įsigyjamu iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.

ĮSPĖJIMAS. Tai I klasės prietaisas, todėl jį REIKIA įžeminti. Šis prietaisas tiekiamas su 3 gyslų maitinimo kabeliu, kuriam būdingos toliau nurodytos spalvos.

Ruda = L arba įtampingasis

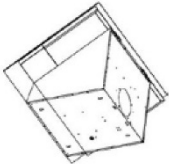
Mėlyna = N arba neutralus

Žalia ir geltona = E arba įžeminimas 



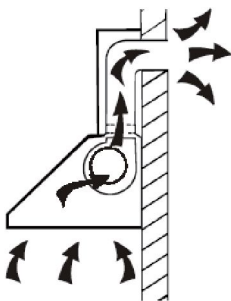
Saugiklio vardinė srovė turi būti 3 A.

Standartinių įrengimo priedų sąrašas

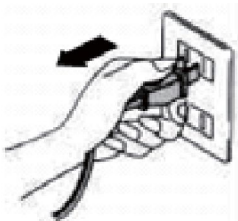
Spec.	Iliustracinis paveikslėlis	Kiekis
Gartraukio korpusas		1
Apatinis kaminas (500 mm)		1
Viršutinis kaminas (500 mm)		1
Viršutinio kamino laikiklis		1
Apatinio kamino laikiklis		1
Virtuvinio gartraukio laikiklis		1
φ8 kaiščiai φ8 x φ6 baltos spalvos		9
Varžtas (ST4 * 30 mm)		9
Varžtas (ST4 * 8 mm)		6
Ortakis		1
Anglies filtras		2

ĮRENGIMAS (tvirtinimas prie sienos)

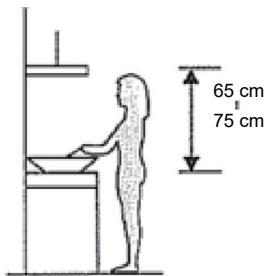
Jei jūsų ortakis išvestas į lauką, virtuvinį gartraukį galima prijungti, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje, naudojant ištraukimo kanalą (emaliu padengtą, aliumininį, lankstų nedegantį vamzdį, kurio vidinis skersmuo – 150 mm)



1. Prieš įrengdami įrenginį išjunkite ir atjunkite nuo elektros lizdo.



2. Siekiant geriausio efekto, virtuvinį gartraukį reikia įrengti 65~75 cm atstumu virš maisto ruošimo plokštumos.

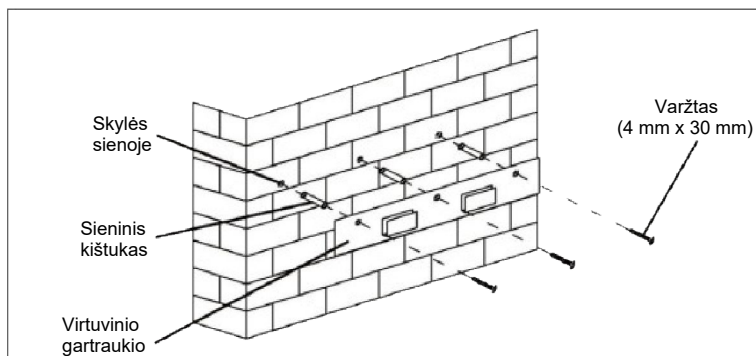


GARTRAUKIO ĮRENGIMAS

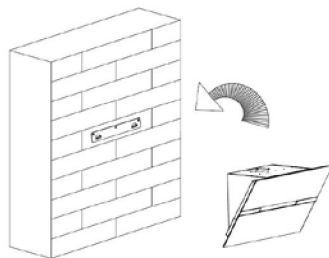
Laikykite gartraukį norimame aukštyje, paisydami minimalaus aukščio virš kaitlentės.

Pažymėkite sieninio laikiklio vietą (padarykite skylės 700–800 mm aukštyje virš stalviršio). Nuimkite gartraukį ir pridėkite sieninį laikiklį, kad ant sienos pažymėtumėte skylių vietas.

Išgręžkite 3 skylės sienoje, kad įstatytumėte tinkamą tvirtinimo sistemą (ST4 x 30 mm x 30 mm varžtas).



Pakabinkite gartraukį ant sieninio laikiklio įrانتų.

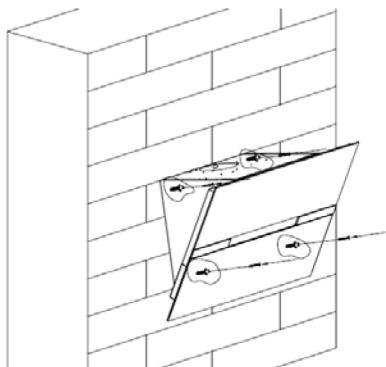


GARTRAUKIO ĮRENGIMAS

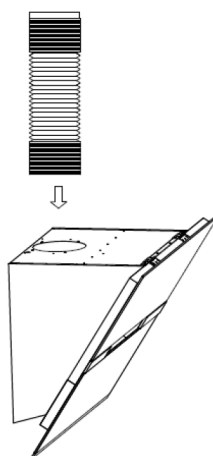
Pakabinę gartraukį reikiamoje vietoje, raskite 4 papildomus tvirtinimo prie sienos varžtus, kaip parodyta toliau pateiktoje schemoje.

Nuimkite gaubtą, kad sienoje padarytumėte skyles, tada įstatykite sieninius kištukus.

Pritvirtinkite gartraukio korpusą keturiais 4 mm skersmens varžtais, naudodami jūsų sienai pritaikytus įlaidus.



Pasirinkę ištraukimo režimą, ant ortakio uždėkite išmetamojo oro lataką, kaip parodyta.

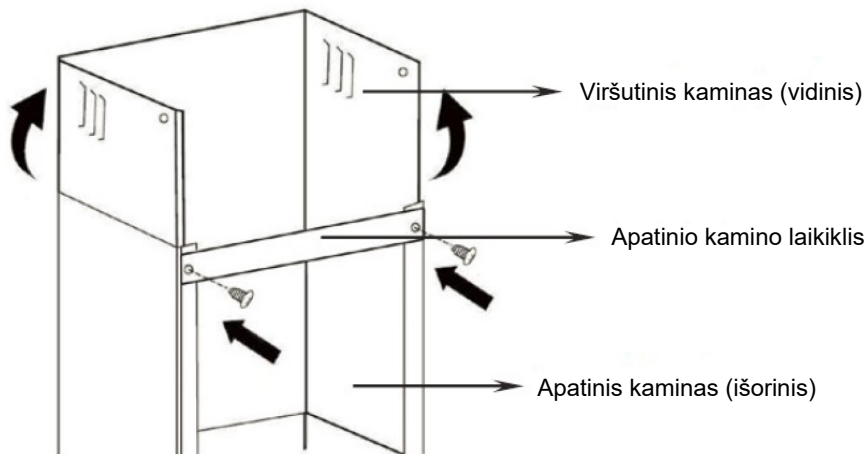


GARTRAUKIO ĮRENGIMAS

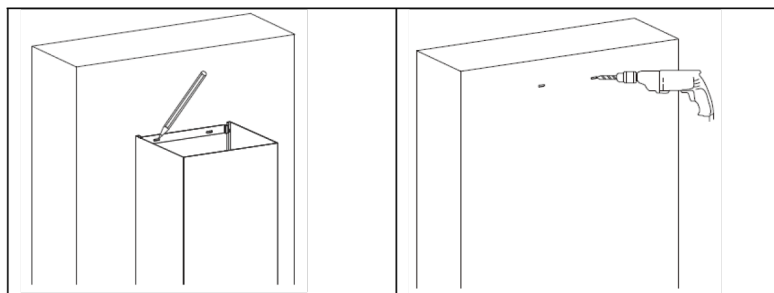
Prie apatinio kamino pritvirtinkite apatinio kampinio atramą, kaip parodyta.
Naudokite du ST4 x 8 mm varžtus.

(Neperveržkite varžtų, atkreipkite dėmesį, ar viršutinis kaminas gali lengvai įslysti į apatinį kaminą)

Įstatykite viršutinį kaminą į apatinį kaminą.



Įstatykite apatinį kaminą į prietaisą, tada ant sienos pažymėkite skyles.



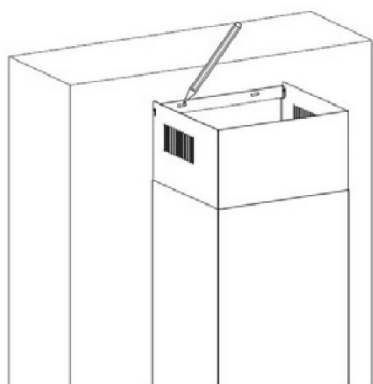
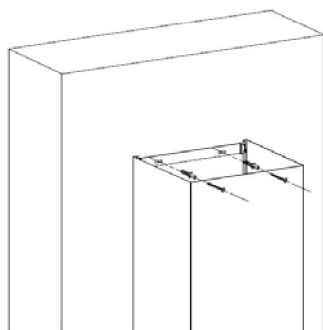
Išimkite apatinį kaminą, tada sienoje išgręžkite skyles:

skylę $\Phi 8$ mm skersmens varžtui

Naudokite jūsų sienai pritaikytus įlaidus

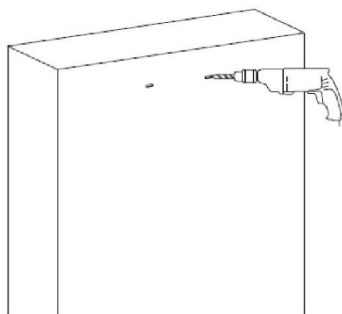
GARTRAUKIO ĮRENGIMAS

Įrenkite apatinį kaminą, tada prisukite jį prie sienos dviem $\Phi 8$ mm skersmens varžtais



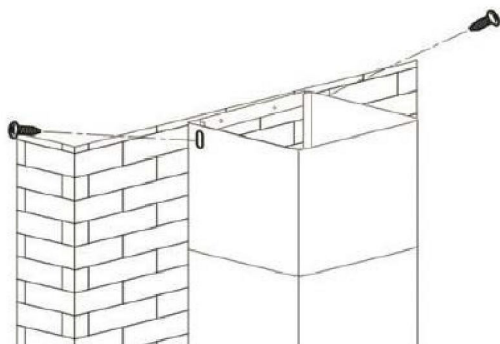
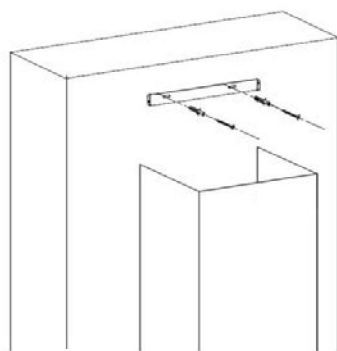
Tada viršutinį kaminą traukite į viršų iki norimo aukščio. Pažymėkite viršutinės kamino atramos tvirtinimo skylių vietas.

Nuleiskite viršutinį kaminą ir sienoje išgręžkite skyles.
Įstatykite jūsų sienai pritaikytus įlaidus



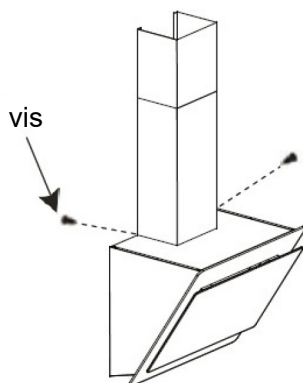
GARTRAUKIO ĮRENGIMAS

Pritvirtinkite viršutinio kamino sieninį laikiklį prie sienos pasirinktais įlaidais (rekomenduojama naudoti 8 mm varžtus).

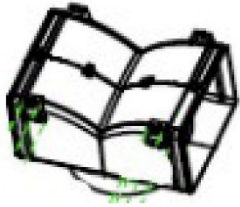


Surinkite viršutinį kaminą ir pritvirtinkite prie sieninio laikiklio dviem ST4 x 8 mm varžtais

Pritvirtinkite apatinį kaminą prie virtuvinio gartraukio ąselių dviem ST4 x 8 mm varžtais.



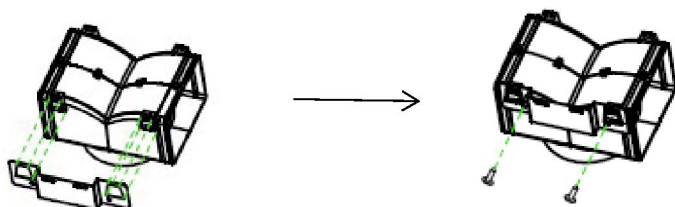
Standartinių įrengimo priedų sąrašas

Spec.	Iliustracinis paveikslėlis	Kiekis
Oro srauto nukreipiklis		1
Laikiklis		1
φ8 kaiščiai φ8 x φ6 baltos spalvos		2
ST4.0 × 30 varžtai		2
ST3,5 × 12 varžtai		2

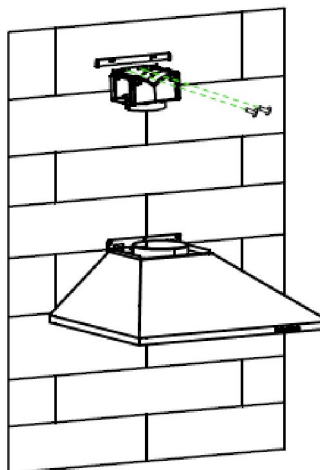
IŘENGIMAS (ORO SRAUTO NUKREIPIKLIS T FORMOS, LENKTOJO STIKLO, PLOKŠČIO STIKLO MODELIAIS):

Nurodytas oro srauto nukreipiklis pridėtas kartu su prietaisu ir nėra pasirenkamas.

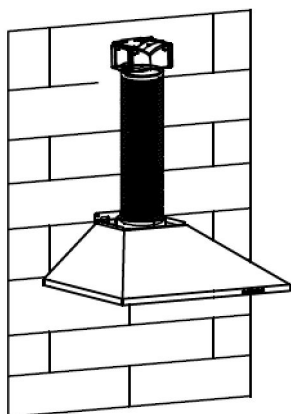
1. Pritvirtinkite laikiklį prie T formos plastikinio išvado dviem pateiktais ST3,5 x 12 mm varžtais, kaip parodyta toliau:



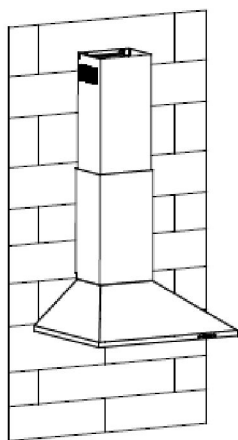
2. Sienoje išgręžkite dvi skylės, kad tilptų sieniniai kištukai, tada dviem pateiktais ST4 x 30 mm varžtais prie sienos prisukite ir priveržkite laikiklį.



3. Prie virtuvinio gartraukio ortakio pritvirtinkite išmetamąjį vamzdį, kaip parodyta toliau:



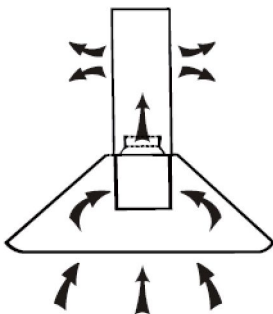
4. Įstatykite kaminą į įrenginį ir pritvirtinkite.



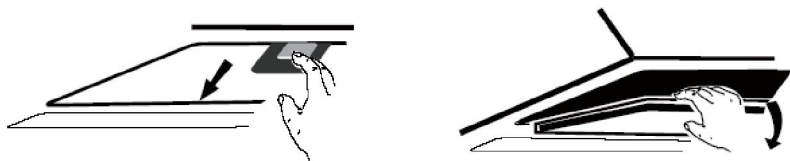
- „Atkreipkite dėmesį: vienu metu naudoti T formos plastikinio išvado ir V formos sklendžių negalima. Juos galite naudoti dviem toliau nurodytais būdais. 1) Įstatę V formos sklendę į esamą išvadą. 2) Naudodami tik T formos plastikinį išvadą be V formos sklendės.“
- „Pastaba. Gaminys pateikiamas su V formos sklendės priedu. Šis priedas įrengiant, eksploatuojant ir naudojant gaminį nėra privalomas.“

IRENGIMAS (VĖDINIMAS PATALPOS VIDUJE)

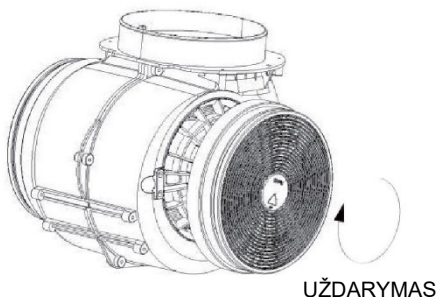
Jei ortakis į lauką neišvestas, išmetamojo vamzdžio naudoti nereikia, o įrengimo darbai panašūs į parodytus skyriuje ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS Į LAUKĄ).



Kvapams sulaikyti galima naudoti anglies filtrą. Norint įrengti aktyviosios anglies filtrą, pirmiausia reikia atjungti riebalų filtrą. Paspauskite užraktą ir patraukite žemyn.



Prijunkite aktyviosios anglies filtrą prie įrenginio ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Tą patį atlikite kitoje pusėje.



PASTABA.

- Įsitikinkite, kad filtras tvirtai užfiksuotas. Priešingu atveju jis atsilaisvins ir sukels pavojų.
- Prijungus aktyviosios anglies filtrą, traukimo galia sumažės

KOMPONENTŲ APRAŠYMAS

1 KONFIGŪRACIJA

1

2

3

B

B⁺



NAUDOJIMAS

1

Mažo greičio mygtukas

Jis naudojamas virtuvei vėdinti. Mygtuką tinka naudoti virinant ant lėtos ugnies ir kai gaminant maistą garų nėra daug.

2

Vidutinio greičio mygtukas

Oro srauto greitis puikiai tinka vėdinimo reikmėms, įprastai gaminant maistą.

3

Didelio greičio mygtukas

Susidarius dideliam dūmų ar garų tankiui, paspauskite didelio greičio mygtuką, kad užtikrintumėte itin veiksmingą vėdinimą.

B

1 pastiprinimas (4 greitis)

Paspauskite B greičio 1 mygtuką – įsijungs B greičio mygtuko apšvietimas, o virtuvinis gartraukis veiks pastiprinimo režimu.

B⁺

2 pastiprinimas (5 greitis)

Paspauskite B greičio 2 mygtuką – įsijungs B⁺ greičio mygtuko apšvietimas, o virtuvinis gartraukis veiks pastiprinimo režimu.



Apšvietimas

Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte ir išjungtumėte apšvietimą

Spartusis laikmatis. Ilgai paspauskite ir palaikykite nuspaudę apšvietimo mygtuką 3 sekundes – ventiliatoriaus greičio mygtukai pradės mirksėti ir įsijungs 5 minučių atgalinio skaičiavimo laikmatis; po 5 minučių variklis ir apšvietimas bus išjungti automatiškai ir tris kartus skambės zirzeklis.



„Wi-Fi“ ryšys

Ilgai spauskite „Wi-Fi“ piktogramą, kad įjungtumėte jungimosi režimą: nuolat mirksės „Wi-Fi“ piktogramos foninis apšvietimas, nurodantis, kad jungiamasi prie ryšio, švies „Wi-Fi“ piktogramos apšvietimas, nurodantis, kad prisijungta prie belaidžio ryšio tinklo – ta pati indikacija nurodys įjungtą budėjimo režimą; dar kartą ilgai paspauskite „Wi-Fi“ piktogramą ir belaidis ryšys bus išjungtas.

2 KONFIGŪRACIJA

1

2

3

B



BUDEJIMO REŽIMAS.

Prijungus prie elektros lizdo, visas apšvietimas ir sistema veiks **BUDEJIMO REŽIMU**.

- 1 Mažo greičio mygtukas**
Jis naudojamas virtuvei vėdinti. Mygtuką tinka naudoti virinant ant lėtos ugnies ir kai gaminant maistą garų nėra daug.
- 2 Vidutinio greičio mygtukas**
Oro srauto greitis puikiai tinka vėdinimo reikmėms, įprastai gaminant maistą.
- 3 Didelio greičio mygtukas**
Susidarius dideliam dūmų ar garų tankiui, paspauskite didelio greičio mygtuką, kad užtikrintumėte itin veiksmingą vėdinimą.
- B Stiprintuvo funkcija**
Šiame gartraukyje yra stiprintuvo funkcija. Norėdami aktyvinti stiprintuvą, paspauskite 4 greičio **B** mygtuką, kad nustatytumėte didžiausią greitį, kai gartraukis naudojamas – greitis bus padidintas 5 minutėms, tada vėl sumažės.



Apšvietimas

Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte ir išjungtumėte apšvietimą

Spartusis laikmatis. Ilgai paspauskite ir palaikykite nuspaudę apšvietimo mygtuką 3 sekundes – ventiliatoriaus greičio mygtukai pradės mirksėti ir įsijungs 5 minučių atgalinio skaičiavimo laikmatis; po 5 minučių variklis ir apšvietimas bus išjungti automatiškai ir tris kartus skambės zirzeklis.



„Wi-Fi“ ryšys

Ilgai spauskite „Wi-Fi“ piktogramą, kad įjungtumėte jungimosi režimą: nuolat mirksės „Wi-Fi“ piktogramos foninis apšvietimas, nurodantis, kad jungiamasi prie ryšio, švies „Wi-Fi“ piktogramos apšvietimas, nurodantis, kad prisijungta prie belaidžio ryšio tinklo – ta pati indikacija nurodys įjungtą budėjimo režimą; dar kartą ilgai paspauskite „Wi-Fi“ piktogramą ir belaidis ryšys bus išjungtas.

Atsisiųskite „hOn“ programėlę



Pirmiausia atsisiųskite PROGRAMĖLĘ „hOn“ ir įdiegti ją į savo nešiojamąjį įrenginį. Tada gartraukį užregistruokite.



PASTABA

Get ready to add your appliance

- 1 Stay close to your appliance
- 2 While in front of your appliance, ensure that your smartphone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network with a stronger signal
[CHANGE WI-FI SETTINGS](#)
- 3 Public networks are not allowed due to low security and reliability.
- 4 Prepare to enter your Home Wi-Fi password.

GARTRAUKIO „HAIER“ REGISTRACIJA



Gartraukio vaizdas pateiktas tik iliustraciniais tikslais. Tikrasis gartraukis nebūtinai turi būti toks pat.

1 – spauskite „WiFi“ mygtuką, kol piktograma pradės mirksėti. Kai susiejimo procedūra bus baigta, „WiFi“ piktograma švies pastoviai.

PRIEŽIŪRA

Prieš valydami įrenginį išjunkite ir ištraukite kištuką iš lizdo.

I. Reguliariai atliekami valymo darbai

Valykite minkšta šluoste, sudrėkinta drungnu, šiek tiek muiluotu vandeniu, arba buitine valymo priemone. Įrenginiui valyti niekada nenaudokite metalinių šveistikų, cheminių, abrazyvinių medžiagų ar kietų šepečių.

II. Kas mėnesiniai riebalų filtro valymo darbai

BŪTINA. Filtrą valykite kas mėnesį, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.

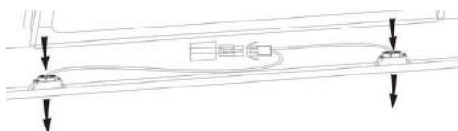
Filtras surenka riebalus, dūmus ir dulkes....., todėl tiesiogiai veikia virtuvinio gartraukio veikimo efektyvumą. Neišvalius riebalų likučiai (galimai degūs) užkimš filtrą. Filtrą valykite buitine valymo priemone.

III. Kasmetiniai aktyviosios anglies filtro valymo darbai

Taikoma TIK tokiam įrenginiui, kuris įrengtas kaip recirkuliacijos įrenginys (vėdinimas nėra išvestas į lauką). Šis filtras sulaiko kvapus, todėl jį reikia keisti bent kartą per metus, priklausomai nuo to, kaip dažnai naudojate virtuviniu gartraukiu.

IV. Lemputės keitimas

Išsukite stiklo varžtus, kad nuimkite gartraukio stiklą. Raskite reikiamą pakeisti lemputę – ji įsukta apšvietimo įrengime, esančiame atviroje vidinėje stogelio dalyje.



Atjunkite lemputę nuo maitinimo vietos ir nuimkite lemputės laikiklius bei atjunkite laidus nuo gartraukio. Svarbu. Atskirai pakeisti lempučių neįmanoma, reikės įsigyti visą dalį su lemputėmis, lempučių laikikliais ir laidais. (Šviesos diodo lemputė: MAKS. 1,5 W)

Įstatykite pakaitines lemputes, lempučių laikiklius ir laidus taip pat, kaip buvo įstatytos originalios dalys. Tada vėl prijunkite lemputę prie maitinimo vietos.

Vėl uždėkite gartraukio stiklą ir priveržkite stiklo varžtus. Įsitikinkite, kad varžtai visiškai priveržti.

PROBLEMŲ ŠALINIMAS

Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Apšvietimas veikia, ventiliatorius – ne	Užstrigo ventiliatoriaus mentė.	Išjunkite įrenginį ir pasirūpinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Pažeistas variklis.	
Neveikia ir lemputė, ir ventiliatorius	Perdegė halogeninė lemputė.	Pakeiskite lemputę tinkamos klasės lempute.
	Atsilaisvinęs maitinimo laidas.	Vėl prijunkite prie maitinimo šaltinio.
Įrenginys stipriai vibruoja	Pažeista ventiliatoriaus mentė.	Išjunkite įrenginį ir pasirūpinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Silpnai pritvirtintas ventiliatoriaus variklis.	Išjunkite įrenginį ir pasirūpinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Įrenginys netinkamai pakabintas ant laikiklio.	Nuimkite įrenginį ir patikrinkite, ar laikiklis yra tinkamoje vietoje.
Prastas traukimo našumas	Per didelis atstumas tarp įrenginio ir maisto ruošimo plokštumos	Iš naujo sureguliuokite atstumą iki 65–75 cm

Technologija	„Wi-Fi“
Standartas	802.11 b/g/n
Dažnių juosta (-os) [MHz]	2400–2483,5 MHz
Didžiausia galia [mW]	100 mW

Prie tinklo prijungtos įrangos informacija apie gaminį	
Gaminio elektros energijos sąnaudos prijungus prie tinklo budėjimo režimu, jei prijungta prie visų tinklo prievadų ir aktyvinti visi belaidžio tinklo prievadai:	2 W
Kaip aktyvinti belaidžio tinklo prievadą	Jei gartraukis užregistruotas naudojant PROGRAMĖLĘ, įjunkite gartraukį, kad aktyvintumėte belaidžio tinklo prievadą.
Kaip išjungti belaidžio tinklo prievadą	Jei gartraukis užregistruotas naudojant PROGRAMĖLĘ, išjunkite gartraukį, kad išjungtumėte belaidžio tinklo prievadą. Jei gartraukis užregistruotas ne PROGRAMĖLĖJE, belaidžio tinklo prievadas liks išjungtas net ir įjungus gartraukį.

KLIENTŲ APTARNAVIMO TARNYBA

Jei negalite nustatyti neįprasto veikimo priežasties, prietaisą išjunkite ir pagalbos tarnybą.

GAMINIO SERIJOS NUMERIS. Kur galima jį rasti?

Pagalbos tarnybai svarbu nurodyti gaminio kodą ir serijos numerį (16 simbolių kodą, prasidedantį skaičiumi 3); jį galima rasti garantijos liudijime arba duomenų lentelėje ant prietaiso.

Tai padės išvengti nereikalingų kelionių pas technikus, o svarbiausia – sutaupyti pinigų už iškvietimus.

Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA). EEJA atliekas sudaro taršios medžiagos (kurios gali būti žalingos aplinkai) ir pagrindinės sudedamosios dalys (kurias galima naudoti pakartotinai).

EEJA svarbu tinkamai tvarkyti, pašalinant ir tinkamai utilizuojant visus teršalus, o visas medžiagas vėl naudojant ir perdirbant.

Žmonių vaidmuo labai svarbus užtikrinant, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos netaptų aplinkosaugos problema. Būtina laikytis kelių pagrindinių taisyklių:



EEJA negalima neišmesti su buitinėmis atliekomis;

EEJA reikia perduoti atitinkamiems savivaldybės arba registruotų įmonių tvarkomiems surinkimo punkтам. Daugelyje šalių didelės EEJA atliekos gali būti paimamos iš namų.

Daugelyje šalių perkant naują prietaisą senąjį galima grąžinti pardavėjui, kuris turi nemokamai priimti tiek lygiavertės rūšies ir tų pačių funkcijų įrenginių, kiek yra perkama.

UZSTĀDĪŠANA UN LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

SATURS

IEVADS	318
DROŠĪBAS PASĀKUMI	318
ELEKTROINSTALĀCIJA	319
SPECIFIKĀCIJA	320
UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJA ĀRPUSĒ)	321
UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJAS ATVERE IEKŠPUSĒ)	331
KOMPONENTU APRAKSTS	332
LIETOŠANA	332
APKOPE	335
TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	336
ATBILSTĪBA DIREKTĪVĀM	337
VIDES AIZSARDZĪBA	337

IEVADS

Paldies, ka izvēlējāties šo tvaika nosūcēju.

Šī lietošanas instrukcija ir paredzēta, lai sniegtu jums visus nepieciešamos norādījumus, kas saistīti ar ierīces uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Lai pareizi un droši darbinātu ierīci, pirms uzstādīšanas un lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Tvaika nosūcējs izmanto augstas kvalitātes materiālus un ir izgatavots ar racionalizētu dizainu. Būdam aprīkots ar lielas jaudas elektromotoru un centrālās ventilatoru, tas nodrošina arī spēcīgu sūkšanas jaudu, zemu trokšņa līmeni, nelīpošu tauku filtru un vieglu montāžu.

Ar šo Candy Hoover Group Srl apliecina, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES un attiecīgajām likumdošanas prasībām (Apvienotās Karalistes tirgum).

Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:
www.candy-group.com

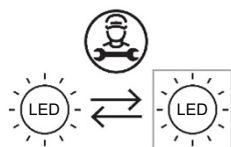
DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Nekad neļaujiet bērniem darbināt ierīci.
- Tvaika nosūcējs ir paredzēts lietošanai tikai mājās, nav piemērots grilēta ēdiena, cepešu tirdzniecībai un citiem komerciāliem mērķiem.
- Plīts tvaika nosūcējam un tā filtram jābūt regulāri tīriem, lai uzturētu labā darba stāvoklī.
- Notīriet tvaika nosūcēju saskaņā ar lietošanas instrukciju un sargājiet ierīci no aizdegšanās riska.
- Aizliedziet tiešu cepšanu no gāzes plīts. Lūdzu, uzturiet virtuves telpā labu konvekciju.
- Pirms ierīces pievienošanas pārbaudiet, vai strāvas padeves vads nav bojāts. Bojātu barošanas vadu drīkst nomainīt tikai kvalificēts apkopes personāls.
- Telpai jābūt pietiekami vēdinātai, ja tvaika nosūcējs tiek izmantots vienlaikus ar ierīcēm, kurās dedzina gāzi vai citu kurināmo;
- Gaisu nedrīkst izvadīt dūmvadā, ko izmanto dūmu izvadīšanai no ierīcēm, kurās dedzina gāzi vai citu kurināmo;
- Jāievēro noteikumi par gaisa novadīšanu.

- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
- Nenovietojiet atklātu liesmu zem tvaika nosūcēja.
- Tvaika nosūcēju nav paredzēts uzstādīt virs plīts virsmas, kurā ir vairāk nekā četri plīts virsmas elementi
- Tā ir atbilstoša telpas ventilācija, ja tvaika nosūcējs tiek izmantots vienlaikus ar ierīcēm, kurās izmanto gāzi vai citu kurināmo (neattiecas uz ierīcēm, kas tikai izvada gaisu atpakaļ telpā);
- sīkāka informācija par tīrīšanas metodi un biežumu.
- pastāv ugunsbīstamība, ja tīrīšana netiek veikta saskaņā ar norādījumiem;
- zem tvaika nosūcēja nedrīkst būt atklāta liesma;
- **UZMANĪBU!** Pieejamās daļas var sakarst, ja tās izmanto kopā ar ēdiena gatavošanas ierīcēm.

Elektriskā trieciena risks

- Iespraudiet šo ierīci tikai pareizi iezemētā kontaktligzdā.
- Šaubu gadījumā konsultējieties ar atbilstoši kvalificētu inženieri.
- Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi, ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.



Šajā produktā izmantotā lampa nav piemērota telpas apgaismojumam.

Šīs lampas mērķis ir nodrošināt produkta lietošanas apgaismojumu.

Elektroinstalācija

Uzstādīšana jāveic kompetentai personai vai kvalificētam elektriķim. Pirms strāvas padeves pievienošanas pārliecinieties, ka tīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes.

Tiešais savienojums

Ierīce ir jāpievieno tieši elektrotīklam, izmantojot daudzpolu slēdzi ar vismaz 3 mm atveri starp kontaktiem.

Uzstādītājam ir jāpārlicinās, ka ir izveidots pareizs elektriskais savienojums un ka tas atbilst elektroinstalācijas shēmai.

Kabelis nedrīkst būt saliekts vai saspiests.

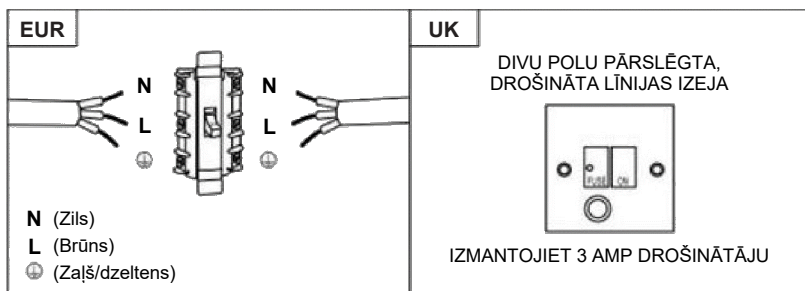
Regulāri pārbaudiet, vai strāvas kontaktdakša un strāvas vads nav bojāti. Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar speciālu vadu vai komplektu, kas pieejams no ražotāja vai tā servisa pārstāvja.

BRĪDINĀJUMS. Šī ir I klases ierīce, un tā IR jāiezemē. Šī ierīce ir aprīkota ar 3 dzīslu elektrotīkla kabeli, kas iekrāsots šādi:

Brūns = L vai Live

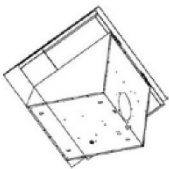
Zils = N vai Neutral

Zaļš un dzeltens = E vai Earth 



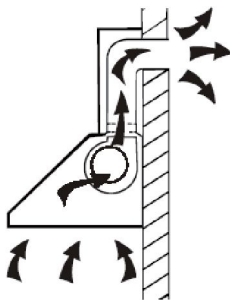
Drošinātāja nominālajai strāvai jābūt 3 ampēri.

Standarta uzstādīšanas piederumu saraksts

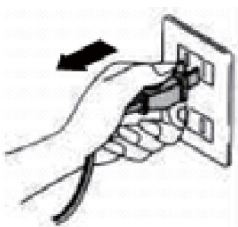
Spec.	Ilustrācijas attēls	Daudzums
Tvaika nosūcēja korpuss		1
Apakšējais skurstenis (500 mm)		1
Augšējais skurstenis (500 mm)		1
Augšējā skursteņa kronšteins		1
Apakšējā skursteņa kronšteins		1
Tvaika nosūcēja kronšteins		1
φ8 dībeļi φ8×φ6 balta krāsa		9
Skrūve (ST4 * 30 mm)		9
Skrūve (ST4 * 8 mm)		6
Gaisa izplūde		1
Oglekļa filtrs		2

UZSTĀDĪŠANA (piestiprināšana pie sienas)

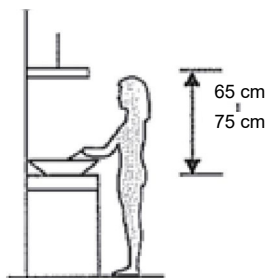
Ja jums ir izeja uz ārpusi, plīts tvaika nosūcēju var pievienot, kā parādīts attēlā, izmantojot ekstrakcijas kanālu (emaljas, alumīnija, elastīga nedegoša caurule ar iekšējo diametru 150 mm)



1. Pirms uzstādīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no kontaktligzdas.



2. Lai panāktu vislabāko efektu, tvaika nosūcējs jānovieto 65~75 cm attālumā virs gatavošanas plaknes.

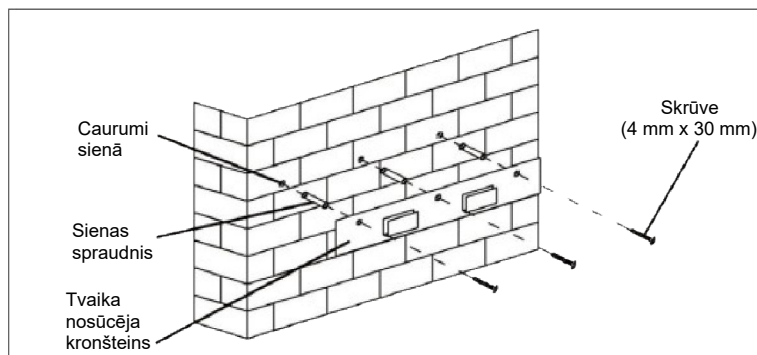


TVAIKU NOSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA

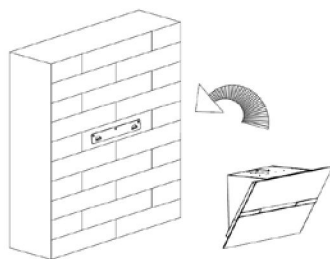
Novietojiet tvaiku nosūcēju vēlamajā augstumā, ievērojot minimālo augstumu virs plīts virsmas.

Atzīmējiet sienas kronšteina atrašanās vietu. (Novietojiet caurumus 700-800 mm virs darba virsmas) Noņemiet tvaiku nosūcēju un novietojiet sienas kronšteinu, lai atzīmētu caurumu atrašanās vietas uz sienas.

Izurbiet 3 caurumus sienā, lai ievietotu atbilstošo stiprinājuma sistēmu (skrūve ST4x30 mm).



Lekariniet tvaiku nosūcēju sienas kronšteina robos.

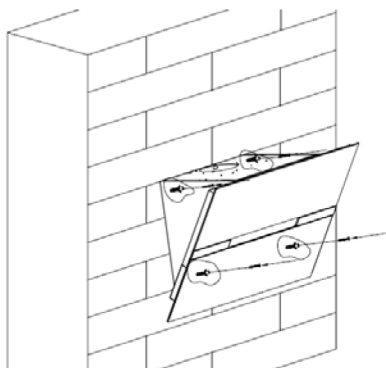


TVAIKU NOSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA

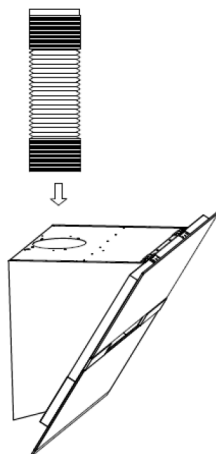
Kad tvaiku nosūcējs ir ievietots, atrodiet 4 papildu sienas stiprinājuma skrūvju atrašanās vietu, kā parādīts nākamajā shēmā.

Noņemiet tvaiku nosūcēju, lai caurdurtu sienu, un ievietojiet sienas spraudņus.

Nostipriniet tvaiku nosūcēja korpusu ar 4 skrūvēm 4 mm diametrā, izmantojot sienai pielāgotas apaļtāpas.



Ja ir izvēlēts ekstrakcijas režīms, novietojiet izplūdes gaisa kanālu uz gaisa izplūdes atveres, kā parādīts attēlā.



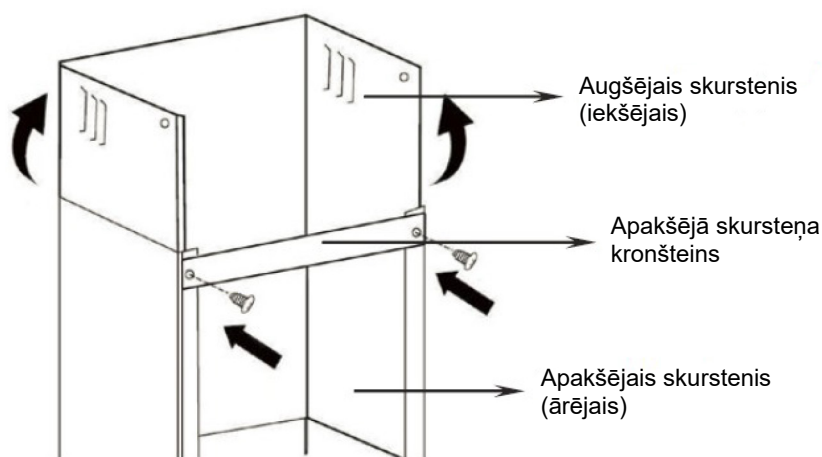
TVAIKU NOSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA

Piestipriniet apakšējo skursteņa balstu pie apakšējā skursteņa, kā parādīts attēlā.

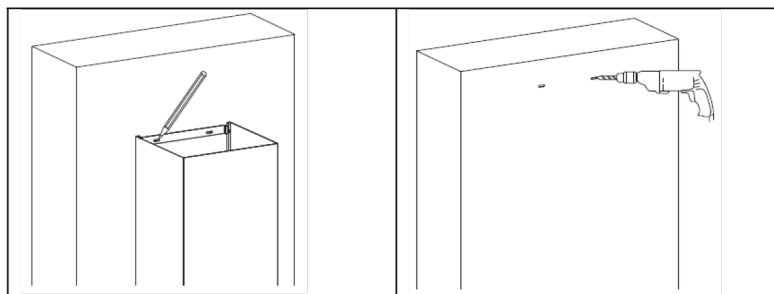
Izmantojiet 2 skrūves ST4x8 mm.

(Nepievelciet skrūves pārāk cieši, pārliecinieties, ka augšējais skurstenis var viegli ieslīdēt apakšējā skurstenī)

Ievietojiet augšējo skursteni apakšējā skurstenī.



Novietojiet apakšējo skursteni ierīcē, pēc tam atzīmējiet caurumus uz sienas.



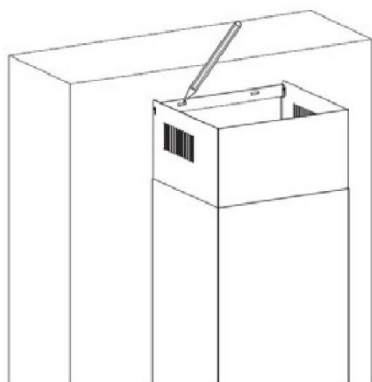
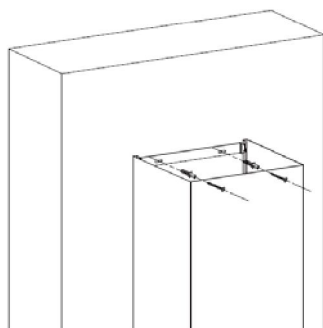
Noņemiet apakšējo skursteni, tad izurbiet caurumus sienā:

caurums skrūves diametram $\Phi 8$ mm

Izmantojiet sienai pielāgotas apaļtapas

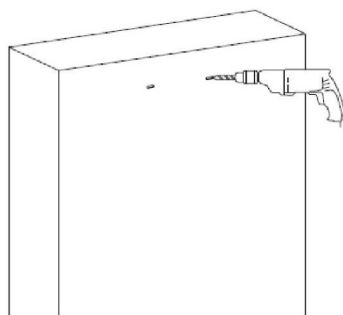
TVAIKU NOSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA

Uzstādiet apakšējo skursteni, pēc tam pieskrūvējiet to pie sienas ar 2 skrūvēm ar diametru Φ 8 mm



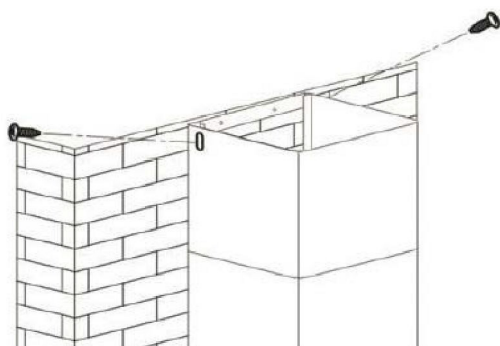
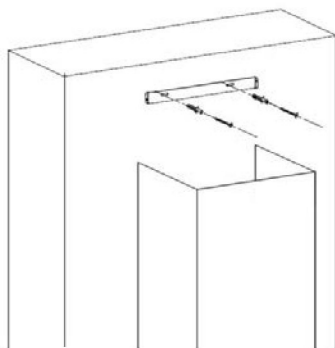
Pēc tam velciet augšējo skursteni uz augšu līdz vēlamajam augstumam. Atzīmējiet augšējā skursteņa balsta stiprinājumu caurumu atrašanās vietas.

Nolaidiet augšējo skursteni un pēc tam izurbiet caurumus sienā. Ievietojiet apaļtapas, kas pielāgotas jūsu sienai



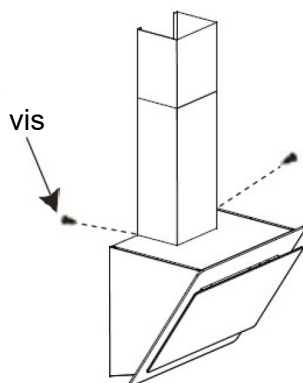
TVAIKU NOSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA

Piestipriniet augšējā skursteņa sienas kronšteinu pie sienas, izmantojot izvēlētās apaļtapas (ieteicamas 8 mm skrūves).

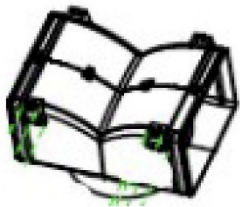


Uzstādiet atpakaļ augšējo skursteni un piestipriniet to pie sienas kronšteina ar 2 skrūvēm ST4x8 mm

Piestipriniet apakšējo skursteni pie virtuves tvaiku nosūcēja izciļņiem, izmantojot 2 skrūves ST4x8 mm.



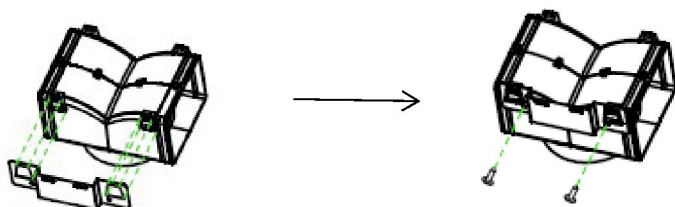
Standarta uzstādīšanas piederumu saraksts

Spec.	Ilustrācijas attēls	Daudzums
Gaisa deflektors		1
Kronšteins		1
$\phi 8$ dībeļi $\phi 8 \times \phi 6$ balta krāsa		2
Skrūves ST4.0×30		2
Skrūves ST3.5×12		2

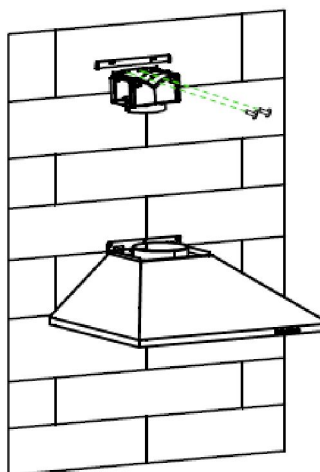
UZSTĀDĪŠANA (GAISA DEFLEKTORS T-VEIDA, IZLIEKTA STIKLA, PLAKANA STIKLA MODEĻIEM)

Gaisa deflektors ir norādīts kā iekļauts, nevis kā izvēles aprīkojums.

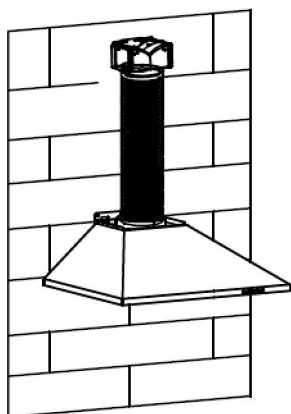
1. Piestipriniet kronšteinu pie T veida plastmasas kontaktligzdas ar 2 skrūvēm ST3,5x12 mm, kā parādīts tālāk:



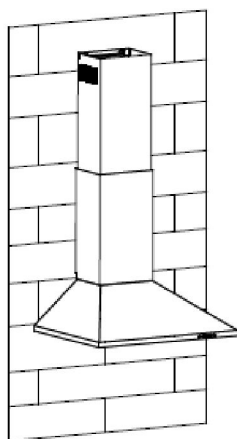
2. Izurbiet 2 caurumus sienā, lai ievietotu sienas spraudņus, pēc tam pieskrūvējiet un pievelciet kronšteinu pie sienas ar 2 skrūvēm ST4x30mm.



3. Pievienojiet izplūdes cauruli plīts tvaika nosūcēja gaisa izvadam, kā parādīts tālāk:



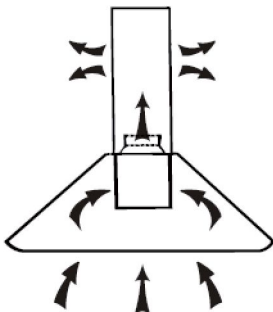
4. Uzstādiet skursteni uz iekārtas un nostipriniet to.



- "Lūdzu, ņemiet vērā: T veida plastmasas izvadus un v veida atlokus nevar izmantot vienlaikus. Tos var izmantot divos veidos: 1) esošajai kontaktligzdai pievienojiet v veida atloku; 2) izmantojiet T veida plastmasas kontaktligzdu, nepievienojiet v veida atloku."
- "Piezīme: Izstrādājums ir aprīkots ar v veida atloka piederumu. Šis piederums nav obligāts ierīces uzstādīšanai, ekspluatācijai un lietošanai."

UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJAS ATVERE IEKŠPUSĒ)

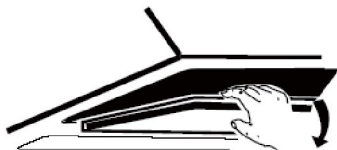
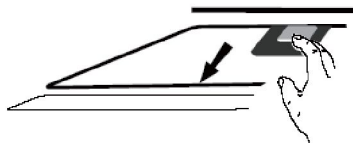
Ja jums nav izejas uz ārpusi, izplūdes caurule nav nepieciešama un uzstādīšana ir līdzīga tai, kas parādīta sadaļā "UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJA ĀRPUSĒ)".



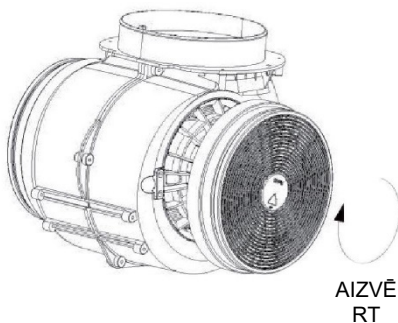
Lai aizturētu smakas, var izmantot aktivētās ogles filtru.

Lai uzstādītu aktīvās ogles filtru, vispirms atvienojiet tauku filtru.

Nospiediet slēdzeni un pavelciet to uz leju.



Iespraudiet aktīvās ogles filtru ierīcē un pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā. Atkārtojiet to pašu otrā pusē.



PIEZĪME.

- *Pārliecinieties, ka filtrs ir droši nofiksēts. Pretējā gadījumā tas var kļūt vaļīgs un radīt bīstamību.*
- *Kad aktīvās ogles filtrs ir pievienots, sūkšanas jauda būs zemāka*

KOMPONENTU APRAKSTS

1. KONFIGURĀCIJA

1

2

3

B

B⁺



LIETOŠANA

- 1 Maza ātruma poga**
To izmanto ventilācijai virtuvē. Tas ir piemērots vārīšanai un gatavošanai, kas nerada lielu tvaiku.

- 2 Vidēja ātruma poga**
Gaisa plūsmas ātrums ir ideāli piemērots ventilācijai standarta gatavošanas laikā.

- 3 Ātrgaitas poga**
Kad rodas liels dūmu vai tvaika blīvums, nospiediet ātrgaitas pogu, lai nodrošinātu ļoti efektīvu ventilāciju.

- B 1. pastiprinājums (4. ātrums)**
Nospiediet ātruma b pogu 1, ātruma B pogas izgaismojums ir ieslēgts, un tvaiku nosūcējs darbojas pastiprinājuma režīmā;

- B⁺ 2. pastiprinājums (5. ātrums)**
Nospiediet ātruma b pogu 2, ātruma B⁺ pogas izgaismojums ir ieslēgts, un tvaiku nosūcējs darbojas pastiprinājuma režīmā;

-  **Apgaismojums**
Īsi nospiežot, apgaismojuma ieslēgšana un izslēgšana

Ātrais taimeris: turiet apgaismojuma pogu nospiestu 3 sekundes, ventilatora ātruma pogas mirgos un pēc 5 minūtēm ar trim zumbiera signāliem automātiski izslēgsies motors un apgaismojums.

-  **Wi-Fi savienojums**
Paturiet WiFi ikonu nospiestu un pārslēdziet savienojuma režīmu: WiFi ikonas fona apgaismojums turpina mirgot, norādot, ka notiek savienojuma izveide, WiFi ikonas fona apgaismojums deg, norādot, ka savienojums ir izveidots, tāpat kā gaidstāves režīmā; vēlreiz paturiet WiFi ikonu nospiestu, un savienojums tiks pārtraukts;

2. KONFIGURĀCIJA

1

2

3

B



GAIDSTĀVES REŽĪMS.

Pēc kontaktdakšas pievienošanas viss apgaismojums, sistēma **GAIDSTĀVES REŽĪMĀ**.

- 1 Maza ātruma poga**
To izmanto ventilācijai virtuvē. Tas ir piemērots vārīšanai un gatavošanai, kas nerada lielu tvaiku.
- 2 Vidēja ātruma poga**
Gaisa plūsmas ātrums ir ideāli piemērots ventilācijai standarta gatavošanas laikā.
- 3 Ātrgaitas poga**
Kad rodas liels dūmu vai tvaika blīvums, nospiediet ātrgaitas pogu, lai nodrošinātu ļoti efektīvu ventilāciju.
- B Pastiprinātāja funkcija**
Šim pārsegam ir pastiprinātāja funkcija. Lai aktivizētu pastiprinātāju, nospiediet **B** līdz ātrumam 4, ievadiet augstāko ātrumu, kamēr tiek izmantots tvaiku nosūcējs, un tas 5 minūtes palielinās ātrumu, pirms to atkal palēninās.



Apgaismojums

Īsi nospiežot, apgaismojuma ieslēgšana un izslēgšana

Ātrais taimeris: turiet apgaismojuma pogu nospiestu 3 sekundes, ventilatora ātruma pogas mirgos un pēc 5 minūtēm ar trim zumbiera signāliem automātiski izslēgsies motors un apgaismojums.



Wi-Fi savienojums

Paturiet Wi-Fi ikonu nospiestu un pārslēdziet savienojuma režīmu: Wi-Fi ikonas fona apgaismojums turpina mirgot, norādot, ka notiek savienojuma izveide, Wi-Fi ikonas fona apgaismojums deg, norādot, ka savienojums ir izveidots, tāpat kā gaidstāves režīmā; vēlreiz paturiet Wi-Fi ikonu nospiestu, un savienojums tiks pārtraukts;

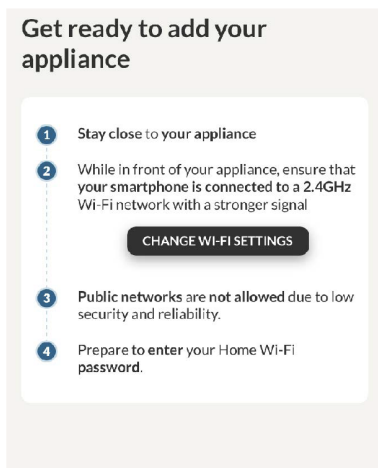
Lietotnes hOn lejupielāde



Pirmkārt, jums vajadzētu lejupielādēt LIETOTNI hOn un instalēt to savā portatīvajā ierīcē. Pēc tam reģistrējiet savu tvaika nosūcēju.



PIEZĪME



HAIER TVAIKU NOSŪCĒJA REĢISTRĀCIJA



Tvaika nosūcēja attēla vienīgais mērķis ir to attēlot. Tas var nebūt pilnībā reprezentatīvs.

1- Nospiediet WiFi pogu, līdz ikona sāk mirgot. Kad savienošana pārt ir pabeigta, iedegsies WiFi ikona.

APKOPE

Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un izvelciet kontaktdakšu.

I. Regulārā tīrīšana

Izmantojiet mīkstu drānu, kas samitrināta viegli ziepjainā ūdenī vai mājsaimniecības tīrīšanas līdzeklī. Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet metāla spilventiņus, ķīmisku, abrazīvu materiālu vai stingru birsti.

II. Ikmēneša tauku filtra tīrīšana

***BŪTISKI:** iztīriet filtru katru mēnesi, lai novērstu ugunsgrēka risku.*

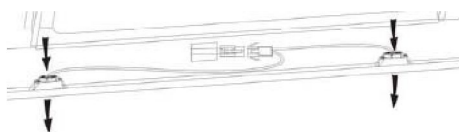
Filtrs savāc taukus, dūmus un putekļus,..... tāpēc filtrs tiešā veidā ietekmē tvaika nosūcēja efektivitāti. Ja tauku paliekas (iespējams, uzliesmojošas) netiek notīrītas, tās piesārņos filtru. Notīriet to ar mājsaimniecības tīrīšanas līdzekli.

III. Ikgadējā aktīvās ogles filtra tīrīšana

Attiecas TIKAI uz ierīci, kas uzstādīta kā recirkulācijas ierīce (bez ventilācijas uz ārpusi). Šis filtrs aiztur smakas, un tas ir jānomaina vismaz reizi gadā atkarībā no tā, cik bieži tiek izmantots tvaika nosūcējs.

IV. Spuldzes nomaiņa

Izskrūvējiet skrūves uz stikla, noņemiet tvaiku nosūcēja stiklu. Atrodiet spuldzi, kas jānomaina, jūs atradīsiet to gaismeklī, kas atrodas atklātajā nojumes daļā.



Atvienojiet gaismas elektroinstalācijas punktu un noņemiet spuldžu turētājus un elektroinstalāciju no tvaiku nosūcēja. Svarīgi! Spuldzes nav iespējams nomainīt atsevišķi, būs jāiegūst spuldzes, spuldžu turētājus un elektroinstalāciju kā pilnu daļu. (LED apgaismojums: MAKS. 1,5 W)

Uzstādiet rezerves spuldzes, spuldžu turētājus un vadus tādā pašā veidā kā oriģinālos. Pēc tam atkal pievienojiet apgaismojuma elektroinstalācijas punktu.

Uzlieciet atpakaļ tvaiku nosūcēja stiklu un pieskrūvējiet stikla skrūves.
Pārļiecinieties, ka skrūves ir pilnībā pievilkta.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Kļūme	Cēlonis	Risinājums
Iedegas apgaismojums, bet ventilators nedarbojas	Ventilatora lāpstiņa ir iesprūdusi.	Izslēdziet ierīci un gādājiet, lai remontu veiktu tikai kvalificēts servisa personāls.
	Motors ir bojāts.	
Nedarbojas ne apgaismojums, ne ventilators	Halogēna gaismas spuldze deg.	Nomainiet spuldzi ar pareiziem parametriem.
	Strāvas vads ir vaļīgs.	Vēlreiz pievienojiet barošanas avotam.
Nopietna iekārtas vibrācija	Ventilatora lāpstiņa ir bojāta.	Iekārtas pārslēgšana un remonts jāveic tikai kvalificētam servisa personālam.
	Ventilatora motors nav cieši nostiprināts.	Izslēdziet ierīci un gādājiet, lai remontu veiktu tikai kvalificēts servisa personāls.
	Iekārta nav pareizi uzkarināta uz kronšteina.	Noņemiet ierīci un pārbaudiet, vai kronšteins atrodas pareizā vietā.
Sūkšanas veiktspēja nav laba	Pārāk liels attālums starp ierīci un gatavošanas plakni	Atkārtoti noregulējiet attālumu līdz 65-75 cm

Tehnoloģija	Wi-Fi
Standarta	802.11 b/g/n
Frekvenču josla(-as)[MHz]	2400–2483,5 MHz
Maksimālā jauda[mW]	100 mW

Informācija par tīklā savienotām iekārtām	
tīklā pievienotā produkta jaudas patēriņš gaidstāves režīmā, ja ir pievienoti visi vadu tīkla porti un aktivizēti visi bezvadu tīkla porti:	2 W
Bezvadu tīkla porta aktivizēšana	Ja tvaiku nosūcējs ir reģistrēts LIETOTNĒ, ieslēdziet pārsegu, lai aktivizētu bezvadu tīkla portu.

Bezvadu tīkla porta deaktivizēšana	Ja tvaiku nosūcējs ir reģistrēts LIETOTNĒ, izslēdziet tvaiku nosūcēju, lai deaktivizētu bezvadu tīkla portu. Ja tvaiku nosūcējs nav reģistrēts LIETOTNĒ, bezvadu tīkla ports tiks deaktivizēts, pat ja tvaiku nosūcējs ir ieslēgts.
------------------------------------	--

KLIENTU ATBALSTA DIENESTS

Ja nevarat noteikt darbības anomālijas cēloni, izslēdziet ierīci un sazinieties ar palīdzības dienestu.

PRODUKTA SĒRIJAS NUMURS. Kur es to varu atrast?

Ir svarīgi informēt Palīdzības dienestu par savu produkta kodu un tā sērijas numuru (16 rakstzīmju kods, kas sākas ar ciparu 3); to var atrast garantijas sertifikātā vai datu plāksnītē, kas atrodas uz ierīces.

Tas palīdzēs izvairīties no liekiem braucieniem pie tehniķiem, tādējādi (un vissvarīgāk) ietaupot atbilstošās izsaukuma izmaksas.

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). EEIA satur gan piesārņojošas vielas (kas var negatīvi ietekmēt vidi), gan pamatkomponentus (kurus var izmantot atkārtoti).



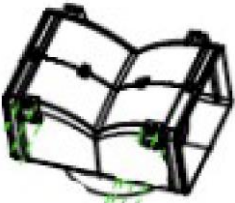
EEIA jābūt pakļautiem īpašai apstrādei, lai pareizi atdalītu un likvidētu visus piesārņotājus, kā arī reģenerētu un pārstrādātu visus materiālus. Fiziskām personām var būt svarīga loma tajā, lai EEIA neķļūtu par vides aizsardzības problēmu; ir būtiski ievērot dažus pamata noteikumus:

EEIA nedrīkst uzskatīt par mājssaimniecības atkritumiem;

EEIA jānodod attiecīgajos atkritumu savākšanas punktos, ko pārvalda pašvaldība vai reģistrēti uzņēmumi. Daudzās valstīs liela apjoma EEIA var tikt savākti mājās.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco ierīci var atdot atpakaļ mazumtirgotājam, kuram tā jāsavāc bez maksas, pamatojoties uz principu "viens pret vienu", ja vien iekārta ir tāda paša veida un tai ir tādas pašas funkcijas kā piegādātajai iekārtai.

Lijst van accessoires voor standaardinstallatie

Benaming	Afbeelding	Aantal
Luchtdeflector		1
Beugel		1
Wandpluggen $\Phi 8$ $\Phi 8 \times \Phi 6$ kleur wit		2
Schroeven ST4,0 $\times$ 30		2
Schroeven ST3,5 $\times$ 12		2